І чужому научайтесь, Свого не цурайтесь...
Т. ШЕВЧЕНКО

СВОБОДА SVOBODA
УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК UKRAINIAN DAILY

Редакція і Адміністрація: "Svoboda", 81-83 Grand St. Jersey City, N.J. 07303
434-0237
434-0807
УНСоюзу: 435-8740
Тел. з Ню Йорку: BArcly 7-4125
УНСоюзу: BArcly 7-5337

РІК LXXIX. Ч. 121. ДЖЕРЗІ СИТІ і НЮ ЙОРК, СЕРЕДА, 28-го ЧЕРВНЯ 1972 ЦЕНТІВ 15 CENTS JERSEY CITY and NEW YORK, WEDNESDAY, JUNE 28, 1972 No. 121. VOL. LXXIX.

— КОРОТКІ ВІСТИ —

Вівторок, 27 червня 1972

У ПІВДЕННО - СХІДНІЙ ЧАСТИНІ ЗСА ПОЧАВ спадати рівень води у широко розлитих річках, десятки тисяч людей повертаються додому, але часто знаходять такі будинки, в яких надалі не можна жити. У стейтах Пенсилвенії, Ню Йорку й Коннектикаті обговорюється проблема негайного будівництва нових житлових будинків. У північній частині Ню Йоркського стейту і в центральній частині Пенсилвенії тисячі тисячі людей все ще ізольовані водою, їх допомагають з гелікоптерів та з допомогою ратувальних човнів.

НЮ ЙОРКСЬКА БУДІВЕЛЬНА ІНДУСТРІЯ, яка оперує більйоновими сумами, виплачує щороку кругло 25 мільйонів долярів на хабарі, підкуп, або для кращої заохоти контракторів, будівельників, інспекторів і т. п. Деякі оператори елевейторів у домах, що будуються, вимагають по 50 дол. тижнево, щоб вони „встигали" підвозити нагору будівельний матеріял; щоб не було саботажу й затримки з укладанням цементу — контрактор має заплатити по 50 дол. від кожного поверху „форманові" і т. д. Цю проблему докладно дослідив „Ню Йорк Таймс", подаючи, що ця форма корупції стала немов би чимось „звичайним" в будівельній індустрії.

У ЛОНДОНІ ВІДБУВАЄТЬСЯ 24-та з черги річна конференція Міжнародної Комісії для ловлі китів. Належать туди 14 держав, але з них наспраді тільки три є великими ловцями китів: Америка, Совєтський Союз і Японія. Америка й інші держави, як Данія, Норвеґія і Швеція, наполягають, щоб бодай на 10 років припинити ловлю китів, яким грозить винищення. Совєти і Японія, які мають з ловлі китів великий прибуток, не хочуть підчинитися в цій справі постанові недавньої Стокгольмської конференції про очищення довкілля.

У КАНБЕРРІ В АВСТРАЛІЇ ВІДБУВАЄТЬСЯ конференція членських держав Південно - східного азійського договору. Належать туди ЗСА, Британія, Австралія, Нова Зеляндія, Пакистан, Філіппіни і Таї (Сіям), але насправді ця організація тільки паперова, бо з усіх тих держав тільки ЗСА виступили в обороні Південного В'єтнаму з покликанням на СЕАТО. Припускають, що цьогорічна конференція СЕАТО буде останньою і що та організація буде формально зліквідована.

НОВА ДЕРЖАВА БАНГЛАДЕШ МАЄ великі турботи. Найкраще свідчить про це остання подія з її життя: 30.000 членів поліції і 20.000 членів парамілітарної організації взяли участь у масових ревізіях по домах і різних домівках, у пошукуванні за пачкарями, злодіями і „асоціяльними елементами" та за розкраденим добром. У столиці Бангладешу Дакка знайдено у приватних домах велике число різнородної зброї і всяке добро у засекречених магазинах, включно з покрадeними автомобілями. Багато зброї, — крісів, револьверів і гранат — знайдено вранці на вулицях; вночі перед проголошеною ревізією покидали її там її власники.

ІНДІЙСЬКО - ПАКИСТАНСЬКА КОНФЕРЕНЦІЯ ПОЧНЕТЬСЯ 28 цього місяця у гімалайській місцевості Сімя за 240 миль на північ від столиці Індії Ню Делі. Індійська прем'єр Індіра Ганді ставиться скептично до можливостей успішно закінчити ту конференцію, яка має вирішити такі важливі справи, як затяжний конфлікт між Індією і Пакистаном за Кашмір, повернення близько 80.000 пакистанських вояків, які перебувають в індійському полоні, — справу задуманого у Бангладеші суду над пакистанськими воєнними злочинцями, — визнання Пакистаном Бангладешу і т. д. Пакистанський президент Алі Зульфікар Бутто заявив був, що він готов визнати самостійність Бангладешу, але, мабуть, буде домагатися, як заплату за це, відмову Бангладешу від переслідування колишніх пакистанських військовиків за їх злочини проти бенгальського населення в колишньому Східньому Пакистані, тепер Бангладеші. Індія знову не довіряє Пакистанові, який отримує від Америки зброю — ніби у плянуванні нової війни проти Індії.

НА СОЮЗІВЦІ ПОЧАВСЯ ТАБІР З УЧАСТЮ 23 ХЛОПЦІВ



Учасники цьогорічного хлоп'ячого дитячого табору на Союзівці.

Союзівка. — Минулої неділі, 25-го червня в пополудневих годинах відкрито на цій оселі Українського Народного Союзу цьогорічний дитячий табір з участю 23 хлопців. Хлоп'ячий табір триватиме три тижні до 15-го липня й тоді, 16-го липня, почнеться тритижневе таборування для дівчаток, що триватиме до 5-го серпня. Табір приміщений у віллі „Львів", природно відділений від цілости оселі, із великою, культивованою площею, окремим басейном для дітей та відповідними устаткуваннями для спорту і забав. Після дівочого табору в тій же віллі відбуватимуться одномісячні курси українознавства для студентської молоді. Зголошені на табір хлопці є у віці від 7 до 11 років, а керівником цьогорічного табору є пані Євгенія Цікало, професійна учителька з Натлі, Ню Джерзі. Її заступницею є Анна Дидик з Джерзі Сіті і у веденні табору допомагають їм „сестрички" і „братчики", головно з рядів Пласту і СУМА. Коротко церемонія відкриття табору складалася з піднесення прапорів, молитви і денного наказу командира табору.

Президент Ніксон скасував обмеження для імпорту м'яса

Вашингтон. — У проголошеній тут у понеділок 26-го червня ц.р. заяві президента Ніксона подано до відома, що він вирішив скасувати всі існуючі досі обмеження і квоти для імпортів м'яса із закордону, щоб таким чином протидіяти дальшому збільшенню цін на м'ясо і допомогти покрити його запотребування. Водночас із цим Президент ствердив, що він виключає під сучасну пору будь-яке заморожения цін на сільсько - господарські продукти. Скасування обмежень для імпорту м'яса не буде, згідно із заявою Президента, одиноким заходом в започаткованій урядом акції проти збільшення цін. Якщо буде треба й у відповідний час будуть здійснені дальші урядові заходи в цьому напрямку. Під час пресової зустрічі, що відбулося після проголошення заяви, секретар скарбниці ЗСА Джордж П. Шолц, заявив, що він і його дорадники, проводять тепер розгляд справи збільшування цін, але ж підтвердив, що уряд не має наміру встановити тверді ціни на сільсько-господарські продукти. Сільсько-господарські спріщі виняті взагалі з-під контролі, передбаченої Актом про економічну стабілізацію. Сповіщаючи про рішення Президента скасувати обмеження імпортів м'яса, секретар скарбниці попередив, що уряд не сподівається безпосереднього впливу цього заходу на зменшення цін на м'ясо в універсальних крамницях (супермаркетах). В часі від березня 1971 року до березня 1972 року, ціни на м'ясо зросли на 19 відсотків.

МекҐоверн диспонує 1466.15 делегатами, в опитуванні найбільші шанси у виборах на Президента має Е. Кеннеді

Вашингтон. — Виступаючи в Оклагома Сіті, Оклагома, демократичний кандидат на президентську-номінацію сенатор Джордж МекҐоверн із Північної Дакоти заявив, що він має досить делегатів і всі шанси на те, щоб здобути номінацію вже під час свого першого голосування на демократичній конвенції в Маямі Біч. Згідно із заявою МекҐоверна, за ним мало зобов'язатися вже 1 492 і ¾ делегата, протеж проведений газетою „Ню Йорк Таймс" підрахунок виявив, що МекҐоверн диспонує покищо тільки 1 466.15 делегатами і для перемоги на конвенції йому бракує ще 43 голоси. Згідно із цим підрахунком, за МекҐоверном ідуть ще сен. Гюберт Г. Гомфрі із 385.80 делегатами, далі губернатор Джордж Воллес із 377 делегатами і сенатор Едмунд Москі із 208.85 делегатами. Всі інші кандидати мають разом 142.95. Незобов'язаних делегатів є 435.25. Водночас із цим, як повідомляють із Вашингтону, проведене агенцією Луїса Гарриса опитування виявило, що з-поміж демократів найбільші вигляди у виборах на Президента мав би сен. Едвард Е. Кеннеді. У проведеним опитуванні встановлено, що найбільші шанси на вибір має през. Ніксон — 43 відсотки, за ним ідуть сен. Едвард Кеннеді із 37 відсотками і на третьому місці губернатор Воллес із 17 відсотками. Чотири відсотки опитуваних не дали конкретних відповідей. Сен. Кеннеді заявив, що він в ніякому випадку не вважає себе кандидатом ні на Президента, ні на Віце-президента.

Відбулось 6-те засідання Політичної Ради УККА

Ню Йорк. — Шосте з черги засідання 65-членної Політичної Ради УККА відбулося в суботу 24 червня в Українському Інституті Америки в присутності малої кількости членів, під головуванням голови Ради П. Дорожинського. Засідання відбулося після одногодинного очікування. З огляду на малу присутність, при тільки двох виправданих неприсутністю листами, та відсутністі доповідача проф. К. Савчука, який мусів раптово виїхати в службових справах до Вашингтону, змінено порядок нарад. Вирішено прохати скликати Панель Молоді на форумі Конференції Центральних Молодечих Організацій при УККА, з участю зацікавлених членів Політичної Ради, а також дати довідь на тему молоді — на форумі Політичної Ради, що має зібратись по вакаційному періоді на 9-те вересня. Заслухано також інформації про визначений Радою для справ культури СКВУ під керівництвом д-ра М. Степаненка Тиждень Української Культури, що має відбутися в усіх країнах поселень українців на Заході 17 - 24 вересня 1972 року. Політична Рада рекомендувала опублікувати в УККА спеціяльну англомовну листівку для масового поширення з нагоди виступів Танцювального Ансамблю з Укр. ССР під керівництвом П. Вірського, який дасть у ЗСА 60 концертів.

УККА опублікував англомовний памфлет „Українські інтелектуалісти в кайданах"

Ню Йорк. — Заходами і коштом Українського Конгресового Комітету вийшов на 18 сторінках малого формату ілюстрований портретами безпідставно засуджених українських інтелектуалістів та світлиною з Сибіру памфлет англійською мовою під наг. „Українські інтелектуалісти в кайданах" — „Порушення людських прав в Україні". На обкладинці репродуковано розбитий КҐБ в Київському Університеті вітраж роботи О. Заливаха, Алли Горської та Людмили Семикіної — гнівну постать Тараса Шевченка, а поруч малюнку надруковано його слова: „Чи буде суд?"... На обкладинці внутрі опубліковано передрук листа амбасадора ЗСА до ОН до президента УККА д-ра Л. Добрянського в справі порушень людських прав в Україні, а далі йде розповідь, підкріплена цитатами з різних авторів, газет, журналів, про переслідування українських інтелектуалістів в Україні та в цілому СССР, подані короткі біографії В. Чорновола й ін. безпідставно засуджених та їхні портрети, вияснюється намір Москви щодо „культурного обміну", подано заяви представників американського Уряду, Конгресу в обороні людських прав, надруковані уривки з заяв Нескореного про оборону прав людини й народу в Україні та виступи проти примусового русифікування українського й інших народів. У цьому ексклюзивному виданні поміщено теж уривок із книжки „Освіта в совєтській Україні" І. Коляски, що вийшла з 1967 року. Памфлет зредаґував д-р Вол. Душник.

Рада Безпеки ОН натаврувала Ізраїль — ЗСА не голосували

Об'єднані Нації. — Рада Безпеки Об'єднаних Націй прийняла у понеділок 26-го червня — після триденних гарячих нарад — резолюцію, якою різко натаврувала Ізраїль за його останні два рейди проти сусіднього Лівану, з території якого арабські партизани перевели були кілька терористичних нападів проти Ізраїлю. „За" ту резолюцію голосували 13 членів Ради Безпеки — ЗСА і Панама стрималися від голосування. ЗСА не зголосили проти тієї резолюції свого „вета" тільки тому, що автори тієї резолюції — Британія, Франція і Бельгія — погодилися вставити до неї деякі звороти з натяком на обосторонній терор та зм'якшити інші вислови. І так, вставлено ствердження, що Рада Безпеки „висловлює жаль з приводу втрати життя внаслідку будь-яких актів насильства і відплати" та „таврує всі насильницькі дії". Зм'ягчено теж первісний текст, що стосувався конечности звільнити 5 сирійських і одного ліванського старшин, що їх ізраїльці схопили під час свого рейду на ліванські території. Замість вимагати негайного і беззастережного звільнення тих військовиків, резолюція натякає на можливість виміни їх за ізраїльських полонених в арабських руках. Комунокитайський амбасадор Хуанг Хуа і совєтський амбасадор Яков Малік були невдоволені тими змінами і різко критикували їх та ще раз атакували Ізраїль, як агресора, — але голосували за резолюцію. Американський амбасадор Джодж Буш склав заяву, що ЗСА не зголошують свого „вета", але й не голосують за ту резолюцію тому, що вона не згадує виразно про дії арабських протиізраїльських партизанів. Ізраїльський амбасадор Яків Текоах висловив своє обурення, що автори тієї резолюції ні словом не згадали про недавнє вбивство терористами 26-ох осіб на летовищі під Тель Авівом, наче б тієї події взагалі не було.

Північний В'єтнам отримує газоліну від Китаю, виминаючи блькоаду

Сайгон. — Американські стежні літаки й інші джерела розвідки ствердили, що з Комуністичного Китаю переведено до Північного В'єтнаму неіснуючий дотепер нафтопровід, яким Китай постачатиме в'єтнамським комуністам газоліну, надолужуючи таким чином шкоду, нанесену їм замінуванням північно-в'єтнамських портів. Північний В'єтнам отримував усю газоліну від совєтських танкерів, що прибували до Гайфонгу. На „інші способи" допомоги в'єтнамській комуністичній комунікації натякнув недавно у своїй промові північно-в'єтнамський міністер комунікації. З американського боку стверджено, що знищити страшенно трудно, чи радше неможливо, бо широкі на 4 цалі у промірі пластикові рури впущені в землю паралельно до залізничного шляху, що веде з Китаю до Північного В'єтнаму. Той шлях кількакратно бомбардовано і знищено. В'єтнамські комуністи використовують також факт, що американське летунство не бомбардує ніяких об'єктів ближче до китайського кордону, як за 25 миль і перетворюють ту 25-милеву „безпечну" смугу на масивний з а п і л ь н и й склад зброї і всіх товарів, потрібних для ведення війни. Що стосується воєнного фронту у Південному В'єтнамі, то єдині бої велися біля міста Хуе. Бойові дії з обох сторін майже припинилися у зв'язку з тайфуном, який наближився до Південно-китайського моря від сторони Філіппін. Гураґан, що дув із силою 80 миль на годину, унеможливив теж летунські дії.

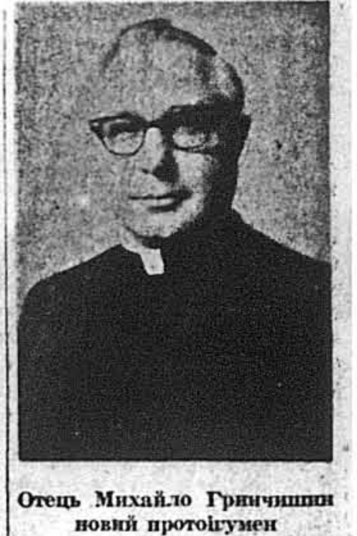
В Італії закінчено політичну кризу створенням центрового уряду

Рим. — В Італії прийшов до влади 34-ий з черги уряд після останньої світової війни. Новим прем'єром став урядуючий тимчасово в останніх місяцях Джуліо Андреотті. Новий уряд був негайно заприсяжений. Створення його закінчило 5-тимісячну урядову кризу. Новий уряд складається з найбільшої партії Християнсько-демократичної, правої Республиканської партії. Лібералів і Соціял-демократів. Вперше за останніх 10 років не ввійшли туди марксистські соціялісти, не захотівши відмовитись від своєї коаліції з комуністами на терені міських самоуправ. Новим міністром закордонних справ є професор економії Джузеппе Медічі, міністром внутрішніх справ колишній прем'єр Маріяно Румор, віцепрем'єром і військовим міністром став соціял-демократ Маріо Танассі. Новий уряд складається взагалі з 26-ох членів і у своїй програмовій декларації поставив на перше місце свої зайнтересування економічну кризу, зріст злочинства, справи робітничі, здорові і шкільні. Створення нового уряду відбулося без негайного опрілюднення, просто тому, що в Італії вибух страйк усіх вільних комуністичних газет. Причиною с т р а й к у журналістів була постанова видавців припинити понеділкові видання газет внаслідок високих коштів за неділю працю.

Знайдено мішок із півмільйоном долярів, за повітряним піратом шукають далі

Перу, Індіяна. — Один із фармерів поблизу цього міста, в околиці, де вискочив із літака компанії Америкен Ейрлайнс невідомий за прізвищем повітряний пірат разом із одержаним викупом в сумі 502 500 долярів, знайшов у понеділок 26 червня ц. р. на своєму полі викинутий чи загублений піратом мішок із півмільйоном долярів. Неподалік від знайденого мішка інший фармер знайшов на кукурудзяному полі пістолю, що її мав пірат. В мішку, який важив 45 фунтів, бракувало 2 000 долярів, що їх пірат заховав при собі окремо. Сам же пірата покищо не знайдено. Розшуки за ним тривають. Устійнено тільки, що він не вискочив на полі разом із мішком і що мішок з грішми вирвався йому з рук у повітрі. Водночас із цим повідомлено з Ню Йорку, що представники американських пілотів і стюардес відбули в Об'єднаних Націях демонстративну стійку, вимагаючи рішучої акції усіх урядів світу проти викрадання літаків повітряними піратами. Пілоти і стюардеси заявили, що вони будуть відбувати такі страйки періодично, аж доки не будуть започатковані успішні протидії для поборювання повітряного піратства.

МІШАНІ ПОДРУЖЖЯ СТАНОВЛЯТЬ ГОЛОВНУ ПРОБЛЕМУ ДЛЯ УКРАЇНСЬКИХ ЦЕРКОВ І ГРОМАД — ТВЕРДИТЬ О. ПРОТОІГУМЕН М. ГРИНЧИШИН, ЧНІ



Отець Михайло Гринчишин новий протоігумен оо. Редемптористів

Джерзі Сіті. — Мішані подружжя становлять сьогодні головну проблему для українських Церков, як і для української громади в Америці і Канаді — вважає новонаименований протоігумен ОО. Редемптористів о. Михайло Гринчишин, ЧНІ, дотеперішній парох Нюарку-Ірвінгтону, який вже у вівторок, 27-го червня, мав залишити Нюарк та виїхати до Йорктону в Альберті, Канада, де знаходиться манастир та головні приміщення ОО. Редемптористів, щоб обняти свій новий пост. На передодні свого виїзду, в понеділок 26-го червня, о. протоігумен М. Гринчишин склав прощальні відвідини Головної Канцелярії УНСоюзу та „Свободи", відбувши при цій нагоді розмову з екзекутивними урядовцями УНС та редакторами „Свободи". Отець Протоігумен пригадав коротко історію встановлення Чину Редемптористів східнього обряду в Новому Світі ще при кінці минулого та на початку теперішнього сторіччя, як до Канади й Америки почалася масова українська іміграція без належної духовної опіки. Чин Редемптористів східнього обряду, як і Чин Василіян та інші монаші Чини цього обряду є автономними у них же вселенських монаших чинах, а в своїй душпастирській та місійній праці вони підлягають місцевим ієрархам УКЦеркви. В ЗСА ОО. Редемптористи завідують тільки одною парафією в Нюарку та розбудували її до одної з найкращих в Америці, із величною церквою св. Івана Хрестителя, яку допоміг збудувати УНСоюз свою півмільйоновою гіпотечною позичкою, та ціловою школою. „При багатьох наших парафіяльних обов'язках, наше душпастирське служіння ми завжди зважаємо за перше" — говорить о. протоігумен Гринчишин. Після його відходу з парафії в Нюарку, душпастирські обов'язки в тій парафії виконуватимуть о. Павло Малюга, о. Михайло Перетятко, о. Іван Сухля та о. Богдан Лукий і о. Ратушняк, що буде парохом на Гіллсайді. Чин ОО. Редемптористів-українців нараховує тепер 75 священиків, включно з Владиками: Митрополитом Максимом Германюком у Вінніпеґу, Єпископами Володимиром Маланчуком в Парижі і Михайлом Руснаком в Торонті та Владикою-мучеником Василем Величковським, що тепер перебуває на відвідинах у Канаді.



Отець протоігумен Михайло Гринчишин, ЧНІ, під час відвідин та розмов у редакції „Свободи".

На Брукліні відбудеться З'їзд молоді Євангельсько-Баптистських Церков

Бруклин, Ню Йорк. — У районі Грінпойнту на Брукліні, в українській євангельсько-баптистській церкві при 151 Нобл вулиці 1 і 2 липня ц. р. відбуватиметься З'їзд Молоді Об'єднання Українських Євангельсько-Баптистських Церков. Його відкриє, після реєстрації учасників, у суботу о 10:300 ранку голова гуртків молоді Об'єднання пастор Василь Галич. Виступатимуть: настоятель тієї церкви пастор І. П'ятковський, голова Об'єднання пастор Д. Марійчук та ін., проповідуватиме пастор М. Якубович. По полудні оглядини Ню Йорку, від 5 до 6:30 — наради молоді, від 7 г. вечора — літературно-вокальний вечір силами молоді: хори, оркестри, квартети, соло, декламації та ін. Проповідуватиме: англійською мовою пастор Р. Голл, українською — пастор Олекса Гарбузюк, директор радіопрограм „Голос Євангелії в Україні". У неділю Богослужения о 10-ій ранку буде проводити визначний діяч українського євангельського руху й Церкви д-р Л. Жабко-Потапович; п р о п о відуватимуть пастори Д. Марійчук та І. Барчук — прохається всіх учасників і гостей, щоб той ранок провели в пості й молитві за усіх страждаючих за віру в Україні. Перед полуднем буде ще євангелізаційне Богослуження, я к е проводитиме пастор П. Пасічник, проп. П. Коваль, І. Поліщук; о 7-ій вечора — прощальне зібрання з відповідними промовами В. Бури, О. Перхоровича, проводитиме М. Дерека. У З'їзді візьме участь почесний голова ОУЄБЦ пастор П. Бартків і голова Гуртків Сестер п-і Катерина П'ятковська. В с і учасники З'їзду Молоді будуть забезпечені відповідними приміщеннями й нічлігами.

● Під час літніх місяців на багатьох авіяційних лініях у ЗСА будуть здешевлені квитки на далекі полети, понад 1 000 миль. Так, наприклад, родина з трьох осіб, зможе платити на яких 10% менше за далекий переліт. Такий плян затвердили компанії: Америкен Ейрлайнс, Дельта, Юнайтед і Транс Ворлд Ейрлайн.

СВОБОДА SVOBODA
УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК UKRAINIAN DAILY
FOUNDED 1893
Ukrainian Newspaper published daily except Sundays, Mondays & holidays (Saturday & Monday issues combined) by the Ukrainian National Ass'n, Inc. at 81-83 Grand St., Jersey City, N.J. 07303

Second Class Postage paid at the Post Office of Jersey City, N.J. Accepted for mailing at special rate of postage provided for by Section 1130 of Act of October 3, 1917 — authorized July 31, 1918.

Передплата: на рік — $24.00, на пів року — $12.50, на 3 місяці — $6.50. Для членів УНСоюзу 65 ¢ міс. За кожну зміну адреси — 25 ¢. Чеки і "money orders" виставляти на "Svoboda".

P.O. Box 346 Jersey City, N.J. 07303

Великі й малі війни

„Малі держави можуть розпочинати малі війни, але тільки великі держави можуть затіяти велику війну... Від часу закінчення другої світової війни було вже понад понад сотню збройних конфліктів між різними народами на більшу або меншу міру. Хоч нашою остаточною ціллю мусить бути виелімінування можливости таких конфліктів, нашою безпосередньою метою мусить бути недопустити до вибуху катастрофи на світову скалю..." Такою заявою в недавній своїй статті у „ЮС Нюз енд Ворлд Ріпорті" президент Ніксон з'ясовує головну причину своїх подорожей до Пекіну й Москви, як схвилювали багатьох республіканських однопартійців Президента, що не могли й подекуди й не можуть примиритися із радикальним зворотом „наліво" в закордонній політиці Ричарда Ніксона.

Але Президент має рацію: малі війни прикрі і створюють можливості великої війни, але вони є нещастям тільки для тих країн і народів, які безпосередньо ведуть їх. Зате велика війна в епосі ядрової зброї була б катастрофою для всього світу. До малих воєн Ніксон зараховує напевно корейську, три ізраїльсько - арабські і 10-річний конфлікт у південній Азії. Але чималі трагедії були пов'язані з міжплемінною війною в Конґо, війною між центральною Ніґерією і Біяфрою, французько - альжирською війною, повстанням греків на Кіпрі проти Британії, з громадянською війною в Ємені, з минулорічною війною Індії проти Пакістану, попередженою масакрою бенґальців пакістанцями. Для лагодження міждержавних конфліктів була покликана до життя установа Об'єднаних Націй. Але на прикладах В'єтнаму й Близького Сходу виявилось, що Об'єднані Нації нездатні замирити суперників та розв'язати проблеми навіть з малих воєн. Великі держави, чи просто СССР і комуністичний Китай, побоюються вибуху великої війни, але підтримують зброєю і політичною протекцією малі війни, щоб робити капость Америці. І тепер тільки від Москви залежить, щоб закінчились малі війни у В'єтнамі і на Близькому Сході. Існує все ще великий сумнів, чи вдалося Ніксонові переконати Мао Тсе-тунга і Леоніда Брежнєва, що остаточна мета — недопустити до малих воєн, а тепер — уникнути великої війни.

Новий меморандум Сахарова

В Совєтському Союзі поширюється і був одержаний вже також кореспондентами закордонних газет новий меморандум відомого діяча руху за оборону людських прав в СССР академіка Андрея Сахарова. Написаний ще у березні 1971 і пересланий на розгляд генерального секретаря КПСС Л. Брежнєва й цілого кремлівського керівництва цей меморандум ще й досі залишився без будь-якої відповіді, і тому А. Сахаров вирішив — після майже півтора року — його оприлюднити в „Самвидаві". В той час, як перший меморандум А. Сахарова, опублікований в СССР і за кордоном ще в 1968 році, стосувався питань коекзистенції ЗСА із СССР, новий його меморандум стосується головним чином внутрішнього становища в Совєтському Союзі, зокрема ж повної відсутности пошани до людських прав збоку режимних чинників.

Пропонована А. Сахаровим Хартія Людських Прав охоплює широку скалю вимог, спрямованих на здійснення демократичного правопорядку в СССР, в тому числі таких, як загальна амнестія, припинення закритих судів і беззаконного запроторювання дисидентів у психіятричні лікарні, свобода висловлювання своїх думок й одержування інформації на базі принципу, що „народ має право знати", включно із свобідним одержуванням радіопересилань і видань із-закордону, відкриття кордонів для подорожей та еміграції, скасування кари смерти тощо. Висловлюючи такі вимоги, А. Сахаров підкреслює, що єдиною ґарантією пошанування людських вартостей може бути свобода переконань. Тому і уважає він, що головною ціллю внутрішньої політики Совєтського Союзу мають бути не збросння, не підтримка далеких для населення СССР підривних рухів, а охорона основних прав громадян.

Виступаючи із проєктом Хартії Людських Прав, А. Сахаров засуджує кремлівське партійне, державне і культурне керівництво, яке має безліч „відкритих і засекречених привілеїв" і використовує свої становища для особистої наживи. У своєму меморандумі він вимагає, щоб ця „глибоко байдужа до порушування людських прав" провідна кліка поставила себе під ширшу народну контролю і щоб вона оприлюднила висоту своїх мастків і платень.

В усьому меморандумі Сахарова не приділено жадної уваги питанню поневолених Москвою народів і їх боротьбі за належні їм політичні і національні права, зокрема ж за право вільного розвитку їхньої мови і культури.

Ярослав Курдидик

БЕЗСИЛЛЯ ВЕЛИКИХ ДЕРЖАВ

Критики пишуть не без основ про те, що одною з найцікавіших появ на книжковому ринку є книжка генерала Мексвелла Тейлора „Меч і леміш". Особливо цікаві в ній і актуальні глибиною своєї фаховости два розділи: „Лекції з В'єтнаму" і „Пристосування до занепаду сили". Деякі рецензенти цілком слушно пропонують ці два розділи передрукувати окремо і за дозволом автора розповсюджувати масово поміж американцями.

У згаданих розділах генерал Тейлор перестерігає „не купувати без глибокої застанови дешевого й маловартісного краму, з яким так настирливо напрошуються всякої масти „голуби миру" і хронічні дефетисти. Вони, — продовжує автор, — солідаризуються з нечисленною, але дуже галасливою меншістю і вимагають від Уряду ЗСА зробити все можливе в ділянці роззброєння, аж до найнижчої точки їх знемічніння". Не без глуму і презирства завважує ген. Тейлор: „Це означає простою мовою перейти за вимогами цих дефетистів до такого послаблення, щоб стати ще одною із поневолених націй СССР чи Китаю або цих обох водночас".

Коли глибоко проаналізувати працю ген. Тейлора, то можна прийти ще й до іншого висновку, що найбільшим парадоксом нашої доби є „імпотентність великих держав", яким дуже важко давати собі раду з малими, але фанатичними внутрішніме чи зовнішніми меншинами.Колись великі держави заводили порядок у світі далеко меншими силами, як це ми бачимо нині. Деякі держави - велетні, як ЗСА чи Совєтський Союз, розпоряджають просто „апокаліптичною нищівною силою", але не відважуються застосувати її повністю, щоб не ризикувати необчисленними втратами.

Нині, як правило, чим більше скомпліковане суспільство, тим більше воно податливе на зранення і саботажі. Останні роки ілюструють це дуже наглядно. Не лише З'єднаним Стейтам, але дослівно всім великим державам важко впоратися із своїм „підпіллям", що складається із зорганізованих банд бешкетників, або, як це маємо в СССР, високоідейних людей, що їх Москві з її нищівними каґебівськими меттодами не вдається приборкати.

Може найкраще ілюструють коментатори вияв переваги слабшого над сильнішим у Південно - Східній Азії, спершу проти зорганізованої сили Франції, а згодом проти американського експедиційного корпусу силою півмільйона вояків.

Деякі не песимістично настроєні публіцисти висловлюють думки, що всі теперішні мілітарні та дипломатичні акції, включно з останніми подорожами президента Ніксона до Москви і Пекіну, вказують на те, що СССР, як і Китай, лише закриватимуться погрозливими фразами, але ніколи не стануть в обороні свого малого сателіта Ганою. Справа дуже проста: вони не хочуть ризикувати своїми далеко вартіснішими інтересами, які готові простягнутися „поза межі засяжности ґльобальних сил — тріюмвірату ЗСА, Совєтського Союзу і Китаю". Ані Москва, ані Пекін не поважаться інтервеніювати, і їм так само, як і ЗСА, доведеться пережити ту саму ситуацію, про яку згадує генерал Тейлор і яка виявляється у „поменшуванні величі". А світова опінія занотує це, як занепад мілітарного та політичного значення великодержав.

Сьогодні Азію слід уважати за найбільш охоплений воєнними спалахами континент, який під цим оглядом замінив Европу, де колись великодержави намагалися втримувати рівновагу в першу чергу різними меншого й більшого калібру пактами та договорами.

Варто згадати пакт Френка Келлоґа - А. Бріяна, американського державного секретаря і міністра закордонних справ Франції, які виготовили у 1928 році „договір про вічний мир", ратифікований 24 липня 1929 р. Америкою і 44 іншими державами в тому числі Совєтським Союзом, Японією, Німеччиною і т. д. Але вже через два роки після підписання того пакту Японія вирушила на підбій Манджурії, а там ми вже були свідками, як і куди покотилися світові події, що згодом вибухнули другою світовою війною.

Першим місцем, де після останньої світової війни зударилися великі сили, була Корея. Згодом воєнні дії перекинулися на Близький Схід, де й досі немає миру, на Пакістан та Індію, в якій ще більше унагляднилися позакулісові впливи „ґльобального тріюмвірату", і нарешті на Індо - Китай, де воєнні дії не припиняються.

У всіх тих випадках Москва і Вашинґтон намагалися забезпечити своїх „клієнтів" відповідною кількістю модерної зброї, але завжди обмежували достави зброї до такої міри, щоб „мала війна не набрала засягу великої", отже аранжовано все так, щоб у тих конфліктах не зударилися самі великодержави безпосередньо. Китай увесь час відігравав скромну ролю, стоячи нібито в опозиції до „обидвох ініціяторів".

ЗСА розпочали допомогу протикомуністичним рухам у Південному В'єтнамі, Лаосі і Камбоджі 18 років тому, коли Францію усунено з того обширу. Спочатку Москва і Пекін допомагали в однаковій мірі Ганоєві, але від часу смерти Го чі Міня Москва перебрала повністю ініціятиву в свої руки.

Цікаво також оформлюється роля Китаю у Північному В'єтнамі: в той час, коли ЗСА намагаються злокалізувати в'єтнамський конфлікт і вийти з нього з „честю і гідністю", китайська опозиція проти цих намагань помітно змаліла.

В інтересі Москви, щоб Ганой якнайдовше і якнайсильніше виснажував ЗСА. А Китай зі свого боку дораджує Ганоєві „битися аж до вояка" з розрахунком перебрати у спадщині якнайбільш послабленого сусіда і викоренити звідтіля цілковито впливи Москви, яка на випадок перемоги Північного В'єтнаму готова створити там найбільш небезпечний флянґ — у самому „підчереві" Китаю.

Маневрування й пересування великих сил у Південній Азії дивне. Час від часу виглядає зовсім так, ніби ініціятива котроїсь із них опинилася в стані паралічу. Ні одна і з них неспроможна запобігти або хоч би затримати основні дії. І ця безпорадність підтверджує щораз більшу імпотентність великих сил...

Микола Галів

„ТЕОРІЯ І ДІЙСНІСТЬ"

Так називається праця відомого літературознавця, критика й публіциста проф. Григорія Костюка, що появилась 1971 р. окремою книжкою у видавництві „Сучасність"*. Ця цінна праця була друкована в кількох числах журналу „Сучасність". Ідею видати її окремою книжкою треба тільки повітати, бо таким чином вона матиме більший доступ не лише для сучасного, але й для майбутнього читача та дослідника. Хоч праця своїм форматом і кількістю сторінок не велика, але вона багата на джерельні матеріяли і вагома своїм змістом.

З певністю можна сказати, що Григорій Костюк у площині постави національного питання большевиками, а зокрема Леніним, як основним творцем існуючого сьогодні СССР, зорав зарослий обліг. Він немов вказує, чи підказує, в якому напрямку повинна проявляти свою працю наша публіцистика. Відомо ж, що національне питання у большевицькій партії, а зокрема Леніна, в нашій публіцистиці не досліджене й не проаналізоване. На цю тему й західня публіцистика є вбога. Національне питання краєчком тут або там заторкується без всесторонньої і повної аналізи.

Ґр. Костюк позбирав те, що давно припало порохом, зібрав разом, створив цілість, відпорошив - відсвіжив і зробив усе те приступним для політично-думаючої людини, дослідника й історика. Документальними статтями, висловами, заввагами, цитатами з Леніна вказав, яка була постава большевицької партії до національного питання перед революцією й після неї. Правда, це питання до революції було розв'язуване теоретично. Власне при тому виявляється, наскільки Ленін був справжнім інтернаціоналістом, а наскільки російським патріотом чи шовіністом.

Поруч з тим автор вказує на основні політично - ідеологічні рухи, що в той час були домінуючими на терені Західньої Европи. Розглядає політичний уклад сил перед першою світовою війною. Розгортає тло, на якому виростала й розвивалась комуністична партія з її метаморфозними видозмінами. Аналізує погляди, теоретично - програмові міркування й постанови, що часто мінялись, Леніна протягом його життя.

Відомо ж, що Ленін під сучасну пору у Совєтському Союзі є своєрідною „іконою", божком, якого поставлено на найвищий п'єдестал. — немов без Леніна нічого не сталося, що сталося. Його вчення стало своєрідною релігією для комуністичної партії. Леніна цитують у Совєтському Союзі, як найвищий авторитет.

В чому ж полягає ця „чудотворність" Леніна? На ці питання дає відповідь у своїй праці проф. Григорій Костюк. „Чудотворність" Леніна в тому, що він — мінливий, себто дає до одної і тієї ж справи чи проблеми різні становища, які не раз одне одного виключають, заперечують. Тут залежить усе від того, хто коли якого Леніна цитує — раннього чи вмираючого. Це можна ілюструвати працями підсовєтських авторів — Івана Дзюби, що написав цінну публіцистичну працю „Інтернаціоналізм чи русифікація?", і Богдана Стенчука — „Що і як обстоює Іван Дзюба". („Ще раз про книжку „Інтернаціоналізм чи русифікація?"").

Б. Стенчук у своїм низькопробнім памфлеті закидає, що Дзюба неправильно цитує Леніна і до стосовних тверджень подає протилежні цитати з його творів. У І. Дзюби Ленін представлений як політично - думаюча людина, справжній інтернаціоналіст. Дзюба бере Леніна пореволюційного, а ще точніше з-перед XII з'їзду комуністичної партії, після того, як відбувся бій між Леніним і Сталіним. Ленін тоді гостро виступив проти сталінських „тез автономізації", висунувши рівноправність всіх складових республік СССР. Б. Стенчук узяв раннього Леніна і показав його справді, як політичну креатуру. Лише дивно, що в цьому спорі партійні наглядачі з Києва й Москви недогледіли, що Б. Стенчук стягнув Леніна з „п'єдесталу".

Проф. Г. Костюк документально унагляднив факт, що так російські соціял-демократи, як і большевики приймали теорії Маркса й Енґельса, які в той час були атрактивними, і використовували їх, як програмово-пропаґандивні постуляти. Ні одним, ні другим не йшлося про справжнє визволення і дійсну розв'язку національного питання у російській імперії, але в першу чергу йшлося про те, як задержати імперію в тих са-

(Закінчення на стор. 3-ій)

* Г. Костюк — Теорія і дійсність. До проблеми вивчення теорії, тактики і стратегії большовизму в національному питанні. Історико-критичний нарис, стор. 145, 1971 р.

ОСЕЛЯ, ЩО ВІДМОЛОДЖУЄТЬСЯ...

З останніх передвакаційних відвідин Союзівки залишається в нас таке враження, що УНСоюз та Управа цієї оселі докладають всіх зусиль, щоб на Свято Незалежности віддати гостям Союзівку в найкращому стані, а неприхильні, стихійні сили природи роблять, що можуть, щоб в цьому перешкодити... Не зважаючи на винятково непривітну цього року весну і сталі дощі, на оселі проведено впродовж двох весняних місяців велику роботу, якщо йдеться про ремонт та віднову будинків чи кімнат, направу доріг, спортових майданчиків, площ для паркування і т. ін.

— Просимо в Бога хоч кілька днів погоди, щоб закінчити роботу коло спортових площ, — говорить управитель Союзівки п. Володимир Квас, сам ще не „дуже дужий" після нещасливого випадку.

Пан В. Квас із гордістю показує нам свою, як каже, „наймолодшу дитину", повністю відремонтований та відмолоджений павільйон „Львів", де відбуваються літні дитячі табори для хлопців і дівчат і що служить потім як гуртожиток для учнів Курсів Українознавства. Цьогорічний літній табір, — спершу для хлопців, — почався 24-го червня, під фаховим керівництвом п-і Евгенії Цікало (заступниця Аня Дидик). П-ні Зиновія Пиріг, яка з великою самопосвятою, з душею і серцем, провадила ці літні табори 6 років — відходить на пенсію.

На кожному кроці, в кожному будинку, чи то назовні, чи всередині, помічається дбайливу руку господаря, яка дбає і за самий будинок, і за вигоду гостей. Крім відмолодженого „Львова", проведено ремонт у павільйонах „Винники", „Захист", „Чернівці", „Веселка", помальовано іззовні ‚Ясіня", прикрашено квітами підніжжя фонтану „Маяна" проти будинку Гостинниці. У концертовій залі „Веселки" відновлено підлогу, а вхід устелено килимом. Відновлено та помальовано плятформу для танців і пляж над купальним басейном, засіяно свіжі травники, додано паркування для вигоди відвідувачів навпроти „Чернівців", щоб удогіднити їм доступ до „Веселки"; для прикраси вигляду оселі пересаджено деякі дерева, забезпечено площі від ерозії цементовими підпорами. Коло пам'ятника Т. Шевченкові, внизу, вирівняно та поширено дорогу, ліквідуючи небезпечний закрут, для вигоди та безпеки автомобілів і пішоходів.

Багато праці, труду і коштів вимагала розбудова спортових площ. Зліквідовано два старі тенісові корти та один майданчик для кошиківки і зроблено з них три нові, модерні тенісові корти (Союзівка має їх тепер 6). Відновлено площу для відбиванки, закінчується будову нового майданчика для кошиківки коло долішньої церковної площі. Один берег майданчика забезпечений високою цементовою стіною, що й служитиме для тренінґу грачам у теніс. Минулорічна „Тенісова Школа" для молоді мала добрий успіх і цього року вона знову відбувається (24-30 червня).

Всі ці роботи виконано в більшості силами власних робітників, чим заощаджено Батькові - Союзові чимало долярів... „Бриґаду" сталих працівників Союзівки становлять: Марійка Ганкевич є шефом канцелярії і правою рукою управителя (а під час його недуги чи неприсутности не тільки рукою, але й головою). Кухнею завідують довголітні працівники Союзівки, пп. Андрій Лесів і Василь Татунчак, домашнім господарством, тобто порядком по кімнатах — п-ні Іванка Осідач. Порядок на „обійсті" тримає впевнено п. Микола Цап. Добрий сусід Союзівки, п. Володимир Берізка, під теперішню пору не є сталим її працівником, але при кожній нагоді виручає її „в біді" професійною порадою і допомогою.

Як щороку, так і в цьому вакаційному сезоні, основну робочу силу — в кухні, в їдальні, по кімнатах і т. д. — творитимуть молоді студенти і студентки, в більшості ті самі, що працювали на Союзівці минулого літа.

Нас цікавить, як стоять справи з розваговими й культурно - мистецькими програмами в цьому літньому сезоні.

— Непогано, — потішає нас п. Квас, — хоч з кожним роком і з кожним сезоном важче й важче стає ці програми організувати. Разом із зміною поколінь, яка особливо помічається на Союзівці, міняються смаки й уподобання гостей, до котрих мусимо пристосовуватись. Наш цьогорічний сезон, як і кілька попередніх, проходитиме під кличем „Лицем до молоді", — але й з увагою до мистців - артистів старшого покоління. Цього літа відвідає Союзівку декільна молодечих танцювальних ансамблів: танцювальна група (15 осіб) Вадима Сулими, танковий ансамбль „Веселка" з Ню Гейвену, „Лиман" з Пассейку і Петро Марунчак із своїми славними танцюристами з Монтреалю. Якщо йде мова про Канаду, ми заплянували влаштувати тут окремий „Канадійський вечір" і робимо старання запросити на той вечір, як спеціяльну гостю, міс Канаду українського роду, Донну Савицьку.

Управа Союзівки вже запросила з індивідуальними концертами таких визначних солістів, як Марія Лисогір, Андрій Добрянський та Петро Шелле (Шепелюк) з Канади, що виступлять в день Свята Незалежности. Наші гості матимуть також нагоду насолоджуватися концертами мистецької самодіяльности Ансамблю працівників Союзівки під керівництвом Оксани Борбич і Володимира Добощака. Між працівниками Союзівки буде в цьому сезоні винятково велике число молодих талантів - інструменталістів, які матимуть змогу показати себе вакаційній публіці з найкращого боку.

Як звичайно, щосуботи після концертової програми відбуватиметься забава під звуки популярної оркестри „Амор" з Ігорем Раковським-солістом. У п'ятниці і протягом тижня гратиме до танців оркестра Володимира Добощака. Суботні програми вестиме наш незрівнянний майстер церемоній Володимир („Владзьо") Гентіш у товаристві молоденької партнерки, абсольвентки театральної школи, Ані Дидик.

Управа Союзівки постарається продовжувати і в цьому сезоні традиційні недільні вечори, що їх започаткує своїм авторським вечором у неділю 9-го липня письменниця Леся Лисак, авторка „Терпких пахощів". Ця наша оселя з великою увагою готується привітати з 70-літнім ювілеєм свого доброго приятеля, маестра Едварда Козака - Ека. На 13-го серпня заплановано відкриття ювілейної виставки картин Е. Козака з синами, Юрком і Яремою. З цієї нагоди відбудеться того ж вечора присвячений Екові літературно -мистецький вечір, у якому, крім інших виконавців, візьмуть участь наші молоді таланти. У цьому сезоні передбачається також окрема виставка картин маестра Якова Гніздовського. Інший сталий „резидент" Союзівки, мистець Любослав Гуцалюк виїхав цього літа до Франції, але його картини залишилися на Союзівці...

Наприкінці — ще декілька інформацій бизнесово-комерційного характеру. У місяці липні можна ще винаймати деякі вільні кімнати з приватними лазничками. Кращий вибір кімнат у місяці серпні, але за тиждень до Свята Праці майже всі кімнати заповнені. Кімнати без приватних лазничок вільні в цілому сезоні, без обмежень. А тепер радісна новина: не зважаючи на зріст коштів і загальну дорожнечу, ціни за кімнати та всі інші оплати залишаються ті самі, що й в минулорічному сезоні.

І. К-ий

Марія Овчаренко

УКРАЇНСЬКИЙ ГАРВАРД ЗДАЛЕКА Й ЗБЛИЗЬКА

(5)

Мали ми змогу познайомитися також з кількома молодими людьми, що, на нашу думку, творитимуть ядро молодого доросту в Українському Центрі (молодих аспірантів і докторантів, про яких так багато писали газети, в Гарварді влітку не було). Про п-ну Ярину Турко й п. Зенона Когута уже багато писали в пресі, тому згадаю тут про інших.

Пан Андрій Горняткевич, заанґажований для викладання української мови в Гарварді, увесь час активно цікавився всіма подіями у нашому Центрі. Ми з великою приємністю слухали його дві доповіді про українське мистецтво, які він виголосив по-англійськи в одній із гарвардських 'авдиторій, ілюструючи їх діяпозитивами, зробленими під час його поїздки на Україну. На мене справив він враження великого ентузіяста кожної справи, до якої прикладає руку: фотографії, гри на бандурі, мистецтва, а головно свого наукового предмету української мови. Не меншою ентузіястскою своєї справи є п-на Люба Дика, що пише дисертацію з української літератури. Її ентузіязм треба подивляти тим більше, що всі наші молоді панночки, яких я там бачила, готуються до докторату з російської літератури, очевидно своїм власним коштом.

Не знаю, хто перший піддав думку запровадити українознавчі курси в Гарвардській Літній Школі, проф. Пріцак чи Наукова Рада Українського Центру, але напевно знаю, що цей задум перевів у життя проф. Пріцак своєю енерґією і відвагою. Про це сказав мені заступник директора Літньої Школи п. Вілкінсон, згадавши, що курси впроваджено виключно на риск проф. О. Пріцака.

— Ми думали, що на курсах не буде загалом студентів, а тим часом записалося коло п'ятдесяти. Очевидно, курси самі себе оплачують, і Український Центр не матиме ніяких грошових зобов'язань.

Значить, не тільки адміністративно, але й фінансово ми підлягали безпосередньо Гарвардові, а не Українському Центрові, що дуже облегшувало цілу ситуацію. Експеримент запровадження українознавчих курсів у Літній Школі став реальним успіхом, а коли б було ще більше студентів, особливо на курсі української мови, тоді це був би справжній тріюмф. Але з українською мовою справа далеко складніша, як, наприклад, з історією чи літературою. Мова — найцінніший складник національної культури, але хто її справді культивує? А скільки наших молодих людей вивчатиме її науково?

На закінчення хочу згадати ще про один епізод, що до деякої міри може мати свою символічну мову. Була в мене на першому курсі гарненька чорнявка. Ми звали її пані Галею, але її справжнє ім'я Марія Анна Ландґрен. За походженням вона українка, працює в Бостоні як учителька французької мови, замужем за норвежцем, аспірантом у Гарвардському університеті. Вона готувалась до докторату й вивчала портуґальську мову, але на курс української мови приходила постійно і навіть роздобула грошей на оплату.

Останнього дня мого перебування в Гарварді вона зайшла до моєї канцелярії й передала листа від свого діда, п. М. С. з Елизабету, Н. Дж. Ми спільно прочитали листа, написаного по-українськи, в якому він хвалив Галю за її охоту вчитися української мови, а її вчительці, як доказ вдячности, долучив чек на 100 долярів. Ми з Галею зразу спільно написали подяку й прохання передати цей дарунок на ФКУ.

Факт впровадження української мови в програму Гарвардського університету і піднесення її до рівня інших світових мов розбудив приспані національні почуття покоління дідів, що на схилі віку (п. М. С. понад 90 років) хотіли б передати внукам те, що найдорожче їх серцю. Треба вірити, що багато внуків шукатиме загублених традицій своїх предків.

На другий день мій літак піднявся з залитого зливних дощем бостонського летовища. Врізуючись могутніми крилами в сиві, набряклі водою хмари, він помчався на захід. У мряці за мною залишалося гаряче й важке літо, людські муравлища перелюднених міст, нові знайомства й враження, здійснені й нездійснені задуми...

Те, що ще 2 місяці було далеким, стало близьким, але багато чого назавжди залишиться у віддалі непізнаного. Але найчіткіше в пам'яті записалися мені мої студенти, з яких кожний був мені однаково дорогим та близьким і без участи й співпраці яких наша праця була б засуджена на невдачу. На превеликий жаль, у віддалі залишився керівник і організатор всього, що діється в Українському Гарварді, — проф. Омелян Пріцак, з яким мені так і не пощастило поділитися придбаним за літо досвідом та обговорити деякі невідкладні справи.

Незабаром у синьому просторі під літаком зазеленіли іллинойські прерії, осяяні гарячим серпневим сонцем. Вдома серед непрочитаної пошти були два листи з України. Перші рядки зразу розвівають мою втому:

— „Хвилі етеру часто приносять нам вістки про Гарвард. Радіємо вашими успіхами. Живемо надіями на вашу працю..."

Червень 1972.

(Кінець.)

ВІСТІ

Українського Конгресового Комітету Америки

(Продовження з попереднього 120 числа)

Somerset:

$ 30. — Павло і Наталка Козар.
$ 15. — Іван Ворис, Ярослав Іваків, Іван і Дарія Катромбон, Василь і Дарія Оріховські, Микола Ровенко.

Somerville:

$ 25. — Д-р Іван Гищак.
$ 20. — Василь і Параскевія Матіїв, Віктор Тепкій.
$ 15. — Богдан Гнідь, Богдан Пляднійт, Михайло Лисий, Олександер Мінченко, Іван Пілат, Дмитро Рохман, Станислав Свіченюк.
$ 10. — Микола Гаврилюк, Андрій Пужик, Йосиф Геречка.

South Bound Brook:

$ 45. — Іван Лютий-Лютенко (69-71).
$ 25. — Ексц. Митрополит Мстислав.

So. Orange:

$ 30. — Орест Цапка, інж. Іван і Дарія Турянські.
$ 25. — Проф. д-р Осип Андрушків, інж. Роман Галібей.
$ 15. — Володимир і Лідія Гладкий, В. Полянський, Михайло Шавала, Зиновій Терлецький.
$ 10. — Роман Мандрусяк.

So. Plainfield:

$ 15. — Анна Білецький.

Springfield:

$ 100. — Микола Бойчук.
$ 15. — Юрій Стецюк.

Teaneck:

$ 5. — Софія Гасвська.

Trenton:

Український Конгресовий Комітет Америки — Відділ	$ 15.00
Союз Українок Америки — 11 Відділ	10.00
Об'єднання Жінок ОЧСУ — Відділ	15.00
УНС — 116 Відділ; Т-во „Вільні Козаки"	15.00
УНС — 245 Відділ ім. В. Хмельницького	15.00
СУК — „Провидіння" — 149 Від.; Т-во ім. св. Василія Великого	10.00
ОУА — „Самопоміч" — Відділ	25.00
„Самопоміч" федер. Кред. Кооператива	25.00

$ 25. — Богдан і Ольга Дубик, д-р Ярко і Наталка Дубик, Іван і Ольга Галик, Андрій і Юлія Галайдіда.
$ 20. — Всч. о. Декан Теодозій Атаманюк, Павлина Скремета.
$ 15. — Дмитро Федорак, інж. Роман і Елеонора Федорак, Микола Колодій, д-р Володимир і Уляна Коропей, Степан Кухлевський, Михайло Кузів, Данило Мацканин, Володимир Маркевич, Емілія Панасюк, Олекса Пліщук, Василь Прокапюк, Стефан і Марія Саган, Василь і Марія Савула, Ігор Сеник, Михайло Шевців, проф. Павло і Олена Сиротюк.
$ 10. — Михайло і Марія Діденко, Галина Костюк, мгр Іван Р. Костюк, Павлина Левицька, Михайло Мартиненко, інж. Мирон Осадца, Сильвестер Петруняк, Степан Шилкевич.
$ 5. — Тадей і Марія Залевські.

Union:

$ 15. — Павло Бабяк, Василь Цинайко, Р. С. Челяк, Ірена Федів, Павло Гут, Микола Ярко, Роман Кухта, Сильвія Вільчинська.
$ 10. — Олекса Врик.

Union City:

$ 5. — Василь Святенко.

Vineland:

$ 25. — Д-р Іван і Марія Галій.
$ 15. — Д-р Іван Куйдич.
$ 10. — Володимир і Анна Захар.

Wallington:

$ 10. — Іван Горбич.

Washington:

$ 25. — Николай Ільків.

Wayne:

$ 15. — Василь Палюх, Edw. Rokisky.

Weehawken:

$ 40. — Д-р Йосиф Любчак.
$ 20. — Д-р О. Рожанковський.

Westfield:

$ 10. — Іван Гусар.

West Orange:

$ 50. — Володимир і Ольга Дармохвал.
$ 15. Марта Дармохвал, Михайло Гнатишин.

Whippany:

Український Народний Союз — 172 Відділ	$ 15.00
СУК — „Провидіння" — 43 Від.; В-во св. Івана Хрестителя	10.00
ООЧСУ — 47 Відділ	15.00

$ 25. — Петро і Мілія Вох.
$ 15. — Петро Галатий, Антін Вілянич.
$ 10. — Василь Гвоздьдь, Іван Марусин, Юрій Богословець, Павло Івашко (72), Стефан Каша, Василь Осадчук.

Whiting:

$ 25. — Інж. Степан і Надія Юрчинські.

Wildwood Crest:

$ 15. — Домінік Криштапович, д-р Роман Сапович.

Williamstown:

СУК — „Провидіння" — 147 Відділ	$ 15.00
ООЧСУ — 4 Відділ	15.00

$ 15. — Іван Лобів.

Woodbine:

$ 33. — William & Katherine Panchesine.

STATE NEW YORK:

Accord:

$ 20. — Іван Хоманчук.

Albany:

$ 15. — Eng. Michael Heretz.

Alfred Station:

$ 10. — Дмитро Січ.

Allegany:

$ 15. — Проф. д-р Богдан С. Томків.

Amsterdam:

Український Американський Горожанський Клюб	$ 25.00
Апостольство Молитви	10.00
Братство св. Отця Николая	20.00
Сестрицтво Непорочного Зачаття Преч. Діви Марії	10.00
Союз Українок Америки — 19 Відділ	10.00
ОбВУА — Відділ	10.00
УНСоюз — 226 Відділ; Т-во ім. Івана Франка	20.00
СУК — „Провидіння" — 213 Відділ	15.00
ООЧСУ — 15 Відділ	25.00
Об'єднання Жінок ОЧСУ	15.00

$ 25. — Мирон і Ліда Базар.
$ 20. — Іван Фурда.
$ 15. — Тетяна Чучман, Ярослав і Евгенія Дулин, Теодор Федаш, Семен Гнатківський, Василь і Ольга Гупаловські, Василь Ільницький, Василь Яремишин, Мирослав Юрчук, Мирон Кривулич, Семен Когут, інж. Тимотей Лаба, Всч. о. Лев Діщинський, Петро Мажак, Осип Пацак, Дмитро Олійник, Кость Стефанів, Мирон Свідерський, Володимир Варшона.
$ 10. — Михайло Мельничук, Михайло Мельник, Михайло Могила, Василь Перець, Дмитро Римарук, Василь Селедець, Володимир Вересюк, Іван Желяско, Олекса Жуглевич.
$ 5. — Микола Андруховський, Михайло Бабяк, Григорій Федорончук, Стефан Гребінчак, Василь Михайлюк, Олекса Пристай, Анна Сомик, Павло Войцховський.

Auburn:

УНСоюз — 38 Відділ; В-во св. Отця Николая	$ 25.00
УНС — 283 Відділ; Укр. Нар. Дім „Запорожська Січ"	25.00

$ 30. — Константин Кузьмин, інж. Лев Соснович.
$ 15. — Михайло Дрочак, Василь Федорчук, Григорій Гавришків, Микола Кіналь, Ярослав Коваль, Григорій Ковальчик, Іван Латанишин, Михайло Латанишин, Роман Лемчак, Василь Лепак, Михайло Пінчак, Ярослав Сокирник, Василь Стриганин, Іван Тороус, Василь Процюк.
$ 13. — Володимир Березівський, Іван Гладун, Степан Гусак.
$ 12. — Павло Грицко, Степан Найда, Дмитро Васильків.
$ 10. — Омелян Вілинський, Михайло Фіго, Дмитро Голяк, Михайло Яхняк, Микола Митник, Іван Наугольник, Іван Отець, Андрій Рочий, „Rondina" — склад меблів, Стефан Ротко, Евстахій Сова, Іван Веселовський.
$ 8. — Д-р Володимир Прокопів.
$ 7. — Стефан Гузіляк, Іван Сливяк.
$ 6. — Теодор Мацечко.
$ 5. — Григорій Валищак, Стефан Валищак, „Farrell's Funeral Service", Григорій Гавучак, Василь Глива, Іван Лепак, Михайло Мороз, Теодор Окаль, Микола Пінчак.

Babylon:

УНСоюз — 433 Відділ ім. Івана Мазепи	$ 30.00

$ 10. — Іван Стасюк, Катерина Пастухів.

Bath:

$ 20. — Іван і Стефанія Олійник.

Bayside:

$ 10. — Стефан Чучман.
$ 5. — John C. & Marion Novak.

Berne:

$ 10. — Софія Масловська.

Binghamton:

Хор Української Католицької Церкви	$ 15.00
Союз Українок Америки — 9 Відділ	10.00
ООЧСУ — 13 Відділ.	15.00

$ 25. — Любомир Билів, інж. Віталій В. Галич, інж. Зенон Іваноньо, д-р Всеволод Клюфас, д-р Володимир і Мелянія Кокорудз, інж. Любомир Здобнів.
$ 15. — Стефанія Ведрило, Стефанія Чебіняк, Йосиф Демчук, Петро Добрянський, мгр Василь Гірний, Василь і Ірена Іваноньо, Дмитро Юнко, Дмитро Кецман, Остап Коропей, Іван Кречко, Евген Курило, д-р Ярослав Макарушка, інж. Григорій Мельник, Михайло Мельник, Орест Мельник, Богдан Павловський, Іван Рожко, Василь Сметанюк, Евген Здеб.
$ 10. — Михайло Чебіняк, проф. Володимир Феданків, Антін Феданко, Михайло Фіско, Дмитро Яремчук, Евстахій Кланчаний, Осип Клачапин, Іван Корчинський, Михайло Кречко, Іван Мороз, Павло Опацький, Володимир Шембель, Петро Шимко, Іван Тюх, Михайло Захарків, Ігор Здеб.

Bohemia:

$ 10. — Микола Ворона.

Bolton Landing:

$ 25. — Стефан Хомяк.

Briarwood:

20. — Д-р Константин Кебало.

Buffalo:

Товариство за Патріярхат	$ 15.00
Союз Українок Америки — 97 Відділ	$ 15.00
Організація Української Молоді Пласт — Станиця	15.00
Український Народний Дім „Дніпро"	20.00
Український Народний Дім — Блекрак	25.00
СУК „Провидіння" 159 Відділ св. Константина і Ольги	15.00
Укр. Роб. Союз — 64 Відділ; Т-во ім. Т. Шевченка	10.00
ООЧСУ — 22 Відділ	10.00
СУМА — Осередок	20.00
Об'єднання Жінок ОЧСУ	10.00
Українське Лікарське Т-во — Відділ	15.00
Товариство Українських Інженерів — Відділ	20.00
Укр. Федер. Кред. Кооп. — „Дніпро"	20.00

$ 100. — Іван Іскало.
$ 57. — Д-р Ігнатій і Еріка Метіль.
$ 30. — Алекс. Школьний (69-70), Іван Вороняк (71-2).
$ 25. — Адв. Андрій Дуда, Михайло і Марія Лисак, д-р Теодор Небожук, д-р Володимир Пасічняк, д-р Т. Правак, д-р Нестор Процик, д-р Михайло Сайкевич, д-д Богдана Салабан, д-р Евген і Неоніля Стецків, д-р Роман Топольницький.
$ 20. — Володимир Алексевич, Гаврило Андрушко, д-р Богдан Гарасим, Стефан Гладун (70-71), д-р Всеволод Корчинник, д-р Степан Мандзик, інж. Михайло Пікас, Юрій Войчак.
$ 15. — Інж. Микола Барницький, Богдан Вейгер, Петро Вендина, проф. Олександер і Оксана Вережницькі, Онуфрій Вілоголовський, Михайло Вленджонгія, Дмитро Бондарівський, Марйан Ворачок, Андрій Вульба, Василь Вумбар, Петро Вутрин, Іван Чинчик, Вол. Данилюк, Володимир Демків, Михайло і Теодозія Депутат, Дмитро Дячишин, Іван Дроздовський, д-р Мирослав Драган, Дмитро Дзюбка, Степан Дуденко, Василь і Анна Федорак, Стефан Горганюк, Йосиф Гавликович, д-р Мирослав Гординський, Степан Гарасим, Ірина Марія Гнатик, Микола Гнатик, Іван і Марія Горбачук, Федір Іскало, Всч. о. шамбелян д-р Павло Іваків, Андрій Якубовський, Дмитро Яремко, Богдан і Оля Юрків, Тимко Юрків, Іван Качмарик, Володимир Каричак, Михайло Катрій, Андрій Кілко, Михайло Коцай, Іван Коман, Юліян Койотопольський, Роман Конотопський, Святослав Конотопський, Юліян Коссовський, Петро Коваль, Дмитро Крупа, Дмитро Мацків, Василь і Анна Макух, Іван Маланчук, мгр Богдан Маланяк, Михайло Мандзій, Кіндрат Манько, Ігор Матух, Василь і Катерина Мельник, Ігор і Христя Мороз, мгр Марйан Морозевич, д-р Іван Мосійчук, Василь і Маргарета Михайлюк, Володимир Михальчук, Тадей Михальців, Михайло і Любомир Миськів, д-р Олександер Недзвецький, інж. Евген Олексів, Петро і Ірена Остапчук, Микита Остапчук, Степан Паславський, Михайло Паньків, д-р Володимир Пасіка, Володимир Павлишин, Петро Перцак, Андрій Петришин, Гнат Печончик, Дмитро Пітолай, Дмитро Приць, Бронислав і Наталія Процц, Василь і Катря Пристайко, Василь Райца, Василь і Павлина Регула, інж. Михайло і Оксана Салдит, Іван Сало, Микола Скробала, Василь Сердюк, інж. Іван Слободян, Всч. о. Андрій Стасюк, Михайло Сташків, Теодозій і Олександра Ставничі, Петро Стоцуляк, дир. Василь Шарван, Василь і Марія Сивенькі, Стефан Шишка, Дмитро Терех, Роман Вайда, Роман і Ірена Войчак, Онуфрій Зелінський, Михайло і Катерина Значко.
$ 10. — Дмитро Варяницький, Володимир і Ольга Басараб, Михайло Вельмега, Онуфрій Вілоголовський (70), Стефан і Стефанія Войко, Ілля і Текля Вуля, Петро Вурда, Ельмер і Ольга Вирч, Роман і Люба Цьолко (70), Стефан Хомин, Ігор Чмола, Джек Дайк, Петро Дарійчук, Зенон Депутат, Михайло Душенко, інж. Христя Дзюба, Корнило Дзюба, Ева Федьків, Роман Федик (70), Марія і Петро Гаравус, мгр Іван Гаврилюк, Іван Голобут, Михайло Грубяк, Михайло Юрків, Михайло Кладочний, Осип Когут, Михайло Колачко, Юрій Король, Юрій Коритко, Петро Ковалик, Омелян Кульчицький, Олекса Кулик, Юрій і Ірена Лаврівські, Василь Левицький, д-р Михайло Лоза, Евген Луковський, Леся Лисак, Еміль Марк, Володимир Мартинюк, Юхим Мельницький, Михайло Мохнач, Богдан і Катря Мороз, Федір Небор, Мирон Нестерук, Олександер Новицький, Микола Осмак, Стефан і Марія Паньків, Ярослав Піщак, Пилип Плотиця, Петро Потоцький, Іван і Катерина Регул, Михайло Різник, Василь Скубій, Степан Слабик, Василь Смолинський, Григорій Святківський, Андрій Швець, дир. Степан Шипилявий, Юрій Щербак, проф. Віра Вількош, Олекса Забарняцький, проф. Осип Залеський, Михайло Завадівський, Йосиф Жукевич.
$ 6. — Данило Паламарчук.
$ 5. — Василь Андрійчук, Степан Грегуляк, Іван Гайдук, Йосиф Коростинський, Михайло Кость, сотн. Іван Панченко, Зенон Сеник, Гриць Воробель.

Central Islip:

$ 25. — Д-р Іван Керницький.

Cheektowaga:

$ 10. — Семен Нечипорук.

Cohoes:

Український Американський Горожанський Клюб	$ 25.00
Союз Українок Америки — 34 Відділ	10.00
СУК — „Провидіння" — 28 Відділ (70-71)	30.00

УККА — Відділ: Члени Відділу заколядували на УНФонд:

1) Український Конгресовий Комітет Америки - Відділ	$ 11.60
2) Український Американський Горожанський Клюб	10.00

3) $ 5. — Михайло Грещак, Володимир Грицковян, Григорій Кавута, Іван Кривінський, Іван Куфель, Іван Мандро, Теодор Ракочий, Володимир Стадник, Анатолій Вербицький, Михайло Вівчар, Михайло Заблоцький.
$ 8. — Юліян Вачинський, Ярослав Вілас, Богдан Бурянич, Теодор Денгар, Микола Дума, Петро Гуреш, Михайло Крушельницький, Роман Мацюк, Михайло Нагуляк, Михайло Савків, Василь Сташко, Іван Шозда, Віра Вакуленко.
$ 2. — Осип Вілинський, Юрій Цьолко, мгр Василь Гогота, Стефан Галібей, Анна Гампсон, Іван Грицковян, Дмитро Кендзерський, Володимир Коник, Іван Крушельницький Роман Кухар, Григорій Кушнір, Олег Оменціський, Микола Павлів, Остап Поповський, інж. Роман Ракочий, Микола Шанц, Данило Шандиба, Василь Ткач, Дмитро Вариха.
$ 25. — Ярослав і Зеновія Вілас.
$ 15. — Юліян Вачинський, Петро Гуреш, Михайло Кухар, Григорій Кушнір, інж. Олег Омеціньский, Остап Поповський, Михайло Савків, Михайло Сосяк, Михайло Грещак.
$ 10. — Григорій Каута, Володимир Стадник, Іван Мандро.

Dannemora:

$ 50. — Андрій і Марія Педа.

Douglaston:

$ 10. — Іван Йовик, Марія Тимчишин.

East Islip:

$ 15. — Христина Леонард.

East Meadow:

$ 30. — Михайло Варан (70-71).
$ 20. — Михайло Петрига.
$ 10. — Петро Стецюк, Василь Захарія, Володимир Заремба.

Ellenville:

$ 15. — Іван Тесля.

Elmhurst:

$ 20. — Ігор Зубрицький.
$ 15. — Володимир Кузик.
$ 10. — Михайло і Ольга Коцка, Марія Ленчук, Михайло Побер, Юліян Скафарик.

Elmira:

$ 20. — Петро Дворяник.
$ 15. — Петро Климовський.
$ 10. — Микола Мартиняк.

Elmira Heights:

$ 50. — Н. Н.
$ 10. — Василь Осташ.

Erienville:

$ 15. — Григорій Шкорута.

Flushing:

Укр. Роб. Союз — 161 Відділ; „Дніпро"	$ 10.00

$ 50. — Мін. Юліян Ревай (71-72).
$ 40. — Ігор Декайло (70-71).
$ 30. — Нестор Стешин (71-72), Йосиф Врубель.
$ 25. — Юрій Ігор Левицький, ред. Іван Кедрин-Рудницький.
$ 20.50. — Василь Новаковський.
$ 20. — Володар і Марта Лиско.
$ 15. — Ярослав і Катря Червоняк, інж. Володимир Фриз, Евфрозина Силенко, Ярослав Воловодюк, Олександер Воробець.
$ 10. — Степан Тимків.

Forest Hills:

$ 25. — Д-р Неоніля Пелехович-Гайворонська.
$ 20. — Д-р Василь і Теодора Федорців.
$ 15. — Василь Сосяк, Антін Вацлавський.
$ 10. — Ізидор і Марія Демчук, інж. архіт. Аполінарій Осадца.

Fort Plain:

$ 15. — Теодор Павчинський.

Glen Spey:

$ 10. — Клементій Косановський.
$ 5. — І. Швайка.

Grand Island:

$ 10. — Григорій Пікас.

Harrison:

$ 15. — Володимир Юркевич.

Hartsdale:

$ 10. — Стефан Скрибайло.

Hastings on Hudson:

Український Американський Клюб	$ 25.0

$ 15. — Николай Антошик, Николай Фесій, Григорій Мурин, Іван Пециляк, Петро Топільницький, Андрій Вовк.
$ 10. — Михайло Антошик.

Hempstead:

Український Конгресовий Комітет Америки — Відділ	$ 45.0
Союз Українок Америки — Відділ	15.0
УНС — 327 Відділ („Запорожська Січ" (70-71)	30.0
СУК — „Провидіння" — 63 Відділ (70-71)	30.0
Пласт — Станиця	15.0
ООЧСУ — 42 Відділ (70-71)	30.0
ОДВУ — 38 Відділ ім. Ольги Басараб	15.0

$ 30. — Михайло Баран, Микола Курчак (70-71), Всч. о. Омелян Шараневич.
$ 15. — Петро Бендерський, Luiz I. Comes, Василь Герула, Еміліян Ільницький, Мирон Мицьо, Мирон Кобилянський, Степан Кохановський, Ярослав Копистянський, Стефан Кулинич, Петро Кнохо, Іван Лотоцький, Іван Пакош, Михайло Сагатий, Володимир Столяренко, Олег Стовбуренко.
$ 10. — Теодор Баранюк, Орест Данків, Петро Дембіцький, Григорій Падна, Іван Плетенецький, Михайло Щерба.
$ 5. — Степан Баран.

Herkimer:

$ 5. — Михайло Бурчицький, Василь Насипаний, Матвій Політило.

Holbrook:

$ 10. — Стефан Горохівський.

Hicksville:

$ 15. — Антін Гринчишин, Роман Романюк, Максим Олійник.
$ 10. — Дмитро Зеграй, Іван Гурик.

Holliswood:

$ 30. — Василь і Ніна Фединяк.

Howard Beach:

$ 10. — Стефан Данилевич.

Hunter:

$ 25. — Іван Володимир Кобзяр.

Hudson:

$ 15. — Всч. о. Іван Мак.

Johnson City:

$ 10. — Іван Бараник, Тадей Вацик.

Keeseville:

$ 25. — Д-р Теофіль Соболь.

Kerhonkson:

$ 50. — Володимир Квас (70-71).
$ 30. — Андрій Лесів (70-71).
$ 15. — Д-р Микола Варусевич.
$ 10. — Юрій Ганкевич, Марко Юрків.

Kew Gardens:

$ 30. — Ярослав Оберишин.

Lake George:

$ 10. — Василь Лубицький.

Levittown:

$ 15. — Стефан Марусевич.

Lovdonville:

$ 50. — Мирон Коваль.

Lynbrook:

$ 10. — Микола Кравчук.

Maspeth:

$ 15. — Володимир Білий.
$ 10. — Петро Карпів.

Mastic:

$ 20. — Микола і Аліса Андреадіс.

Middle Village:

$ 20. — Мирон Чопик.
$ 5. — Пилип Савчук.

Newburg:

$ 10. — Василь Періг.

New Hyde Park:

$ 10. — Михайло і Марія Турко.

New Paltz:

$ 25. — Стефан Орловський.

New Rochelle:

$ 10. — Роман Терлецький.

Neponsit:

$ 15. — Д-р Роман Дзядів.

Niagara Falls:

$ 20. — Інж. Зенон і Надія Гадзевич (71).

Northport:

$ 25. — Д-р Зенон Каратницький.

Westbury:

$ 25. — Д-р Борис З. Криницький.

Olean:

$ 25. — Мгр Іван Скробач.
$ 20. — Марія Кружинська, Григорій Романків (71-72).

Orangeburg:

$ 30. — Д-р Ярослав Гумовський.

Peekskill:

$ 15. — Андрій Канщак.

Port Jervis:

$ 15. — Дмитро Плаван (72).

Poughkeepsie:

$ 15. — Д-р Богдан М. Мриц.

Rochester:

Український Конгресовий Комітет Америки — Відділ	$ 50.00
„Рідна Школа" ім. Т. Шевченка — Кружок	10.00
Українська Кредитова Спілка	25.00
Організація Оборони Лемківщини — 17 Відділ	25.00
Українська Народна Поміч — 4 Відділ	25.00
Українська Православна Парафія св. Покрови	25.00
Союз Українок Америки — 47 Відділ ім Л. Українки	15.00
Ліга Українського Визвольного Фронту	15.00
ООЧСУ — 25 Відділ	15.00
Об'єднання Жінок ОЧСУ	15.00
ОбВУА — Відділ	10.00
Товариство Сприяння УНРаді	15.00
Укр. Католицька Парохія Богоявлення Господнього	25.00
ОУА — „Самопоміч" — Відділ	15.00
Український Клюб — Захід	25.00
Союз Українок Америки — 46 Відділ	20.00
УНС — 367 Відділ („Запорожська Січ")	10.00
СУК — „Провидіння" — 225 Відділ	10.00
Пласт — Станиця	25.00
УНС — Відділ св. Йосафата (1972)	10.00
Український Американський Клюб	10.00
СУМА — Осередок	10.00

$ 100. — Вол. Іваницький (за роки).
$ 30. — Мгр Роман Чорновіл (71-2), Степан Грицеляк (71-2), д-р Дмитро і Анна Капітан, Мирон Тицький (71-2).
$ 25. — Адв. В. Андрушин д-р Теофіль Артимович, Мирон Тарас Бабюк, мгр Володимир Чорненький, д-р Стефан і пані Чорна, Андрій Чорновіл, Іван і Анна Галюга, д-р Богдан і Тамара Гуран, Зеновій і Йосифа Гуран, Михайло Єйна, д-р Олександер Кіндрат, Анатоль і Слава Коба, Михайло і Марія Кривецькі, Евген і Оксана Кулик, Тарас Кушнір, д-р Володимир і Міра Мотика, мгр Микола А. Оглюк (71-2), Ярема Павлович, Роман і Стефа Павлович, Василь і Марія Плютас (71-2), проф. Володимир Пилишенко, Микола Певчин, д-р Борис і Марта Шміґель, інж. Любомир Шміґель, Ігор З. Шот, Ростислав Шутер, Остап і Ліда Захарків.
$ 20. — Прокіп Бездух, Олена Харамбура, Марко Гуран, Роман Гладун, Михайло Яремчук, Степан Яріш, Осип Кушнір, Іван Лазар, мгр Василь і Люба Шот.
$ 15. — Дмитро Бездух, Волод. Віловус, Любомир Білик, Юрій Боберський, Роман Боднар, Олекса і Анна Буцерка, мгр Володимир Будзяк, Степан Вуган, Юрій Бурлака, Олександер Чарченко, Андрій Хміль, Марія Холевчук, Володимир Чернецький, Нестор Чорноіваньский, Володимир Данькевич, Степан Домащук, Харитон Довгалюк, Андрій і Марія Фалат, Микола Федорик, Віктор Галуцький, інж. Константин і Наталія Гуран, Орест Гафткович, Григорій Гайдучок, Стефан і Ольга Ганушевські, Дмитро Горбусь, Осип Грипюк, Андрій Яріш, Тарас і Марія Кахникевич, мгр Теодор Ковалець, Іван і Евдокія Костів, Ярослав Котлярчук, д-р Марія Кознарська-Фіголь, мгр Мирослав і д-р Марія Кознарські, Юрій Квас, Всч. о. Михайло Кудановиш, Микола Кузь, Михайло Лялька, Петро Лещишин, Микола Лилик, Михайло і Ольга Малинівські, Мирон Масловський, Іван Масний, Григорій Мельник, Петро Мікус, Юхим Михайлюнка, Лука Несторович, Іван Новосядло, Теодозій Олексин, Василь Петрів, Ярослав Почанський, М. Попович, Мирон Руснак, Ілля і Софія Салаваха, Василь Сосноцький, Петро Стадник, Григорій Шміґель, Юрко Шпак, проф. Павло Шулешко, Максим Токар, мгр Роман Тимковницький, Богдан Венґловський, Михайло Вовкович, Йосиф Забалинський, Матвій і Юстина Зінчин, Осип Ризак.
$ 10. — Осип Вадинський, Василь Вазюк, Василь Вілан, Михайло Вілоус, Мирослав Влагий, Борис Боднарук, Теодор Цеглиник, Петро Час, мгр Василь Додошак, Василь Дорофей, проф. Зенон Еліїв, Теодор Фалат, Микола Гудзоватий, проф. Микола Гадзінський, Софія Годованець, Всч. о. Степан Годецький, мгр Олекса Грабар, Василь Гринчишин, проф. Борис Губка, Василь Іванців, Стефан Гнатюк, Антін Ільчишин, Павло Яковина, Петро Яриш, Микола Яріш, Іван Кірчей, Володимир Колцьо, Степан Комар, Осип Комарницький, Михайло Кошель, Олекса Король, Семен Королишин, Іван Крамарчук, Іван Кругляк, Михайло Круна, Марія Кружинська, Іван і Юстина Крисюк, Роман Кушіль, Петро Кушнір, Ярослав Кушіль, Григорій Лазуренко, Михайло Лесів, Теодор і Марія Лесик, Пантелеймон Лекаш, Роман Левицький, Василь Логин, Марко Ломнівський, Мечислав Мазяк, Зенон Масловський, Іван Мелешко, Іван Мойсей, мгр Осип Мудрій, Федір Минак, Михайло Нижник, Іван Олексин, Микола Осадців, Степан Павлишин, Lena Pechak, Мирослава Повх, Роман Пристай, Михайло Пукіш (стар.), Іван Рійопка, д-р Лев Рубінґер, Анна Рудий, Іван Свірський, Константин Шевчук, Володимир Тарнавський, Іван Тороус, Григорій Тричуля, Андрій Василів, Василь Воронюк, Володимир Зборовський, Мирон Жук, Марія і Стефанія Залігач.
$ 5. — Магдалина Марущак, Олекса Новосядло, Peter Zenici, інж. Святослав Зобнів.

Roosevelt:

$ 10. — Мирон Коблянський.

Roslyn:

$ 50. — Йосиф і Анна Іванів.

Savona:

$ 15. — Іван Вішко.

Scarborough:

$ 30. — Евген Піндичук.

Schaghticoke:

$ 25. — Д-р Северин Чесниковський.
$ 10. — Марія Галиця.

Schenectady:

$ 10. — Андрій Підвербецький.

Schodack Landing:

$ 5. — Іван Квасниця.

Scotia:

$ 15. — Адам Шумінський.

Sparrowbush:

$ 10. — Володимир Балабан.

Syracuse:

Український Конгресовий Комітет Америки — Відділ	$ 25.00
Український Народний Дім	25.00
ОДВУ — 9 Відділ ім. полк. Е. Коновальця	15.00
Пласт — Станиця	15.00
ОУА — „Самопоміч" — Відділ	30.00
Організація Оборони Лемківщини — 22 Відділ	10.00
Чоловічий Хор „Сурма"	25.00
Товариство Українських Інженерів — Відділ	15.00
СУМА — Осередок ім. Базару	25.00
Об'єднання Жінок ОЧСУ — Відділ	25.00
УНСоюз — 39 Відділ „Українська Січ"	25.00
СУК — „Провидіння" — 86 Відділ св. Ольги	10.00

$ 50. — Д-р Олександер і Ярослава Гудзяк

$ 25. — Григорій Базар, д-р Микола і проф. Мотря Богатюк, Петро Ділай, Володимир Дмитришин, Василь Фенцор, Евстахій Грушевський, Павло Карпишин, д-р Святослав і Галина Клюфас, Микола Ковбаснюк, д-р Михайло і мґр Марія Логаза, Петро Мацько — дир. Погреб. Бюра, Григорій Пікулецький, Іван Пиндус, мґр Михайло і Ірина Рубич, д-р Михайло Семчишин, Іван Шушняк стар., д-р Михайло Семчишин.

$ 20. — Петро Башуцький, Іван Бурак, Іван Дитюк (71-2), Микола Королишин, Микола Кравчик (72), Володимир Кравс (70-71), Ілько Комановський, Йосиф Морозяк, Ілько Миґдаль, Сергій Назаренко, Тарас і Юлія Шипилявий.

$ 15. — Петро і Марія Адамовські, інж. Тома Воцонь, інж. Володимир Бутенко, мґр Микола Дупляк, інж. Теофіль Фраціян, Микола Годжак, інж. Осип Галій, панна Марія Марта Галій, Іван Горбатий, проф. д-р Яків Гурський ,д-р Іван і Валя Гвозда, Теодор Іванів, Зеновій Євчук, Михайло Каній, д-р Галина Подюк-Клюфас, Ярослав Королишин, Михайло Косяк, інж. Григорій Коваленко, мґр Стефан Кравс, Евген Крук, Михайло Кривий, Стефан Купровський, мґр Мирон Кузьма, Дмитро Лозинський, Евстахій Машталір, Володимир Мельничук, Зенон Мягкий, Михайло Микитин, Олекса Минько, мґр Михайло Опулецький, сотн. Іван Пігуляк, д-р Іван Подюк, Теодор Радьо, інж. Іван Романюк, Володимир Ревюк, Михайло Середович, Михайло Стурик, Григорій Свєнціцький, інж. Роман Шаран, Олекса Шмокалюк, Тимко Шоробура, проф. Мирон Ткач, Павло Ткач, проф. Евген Вертелецький, інж. Роман Войтович, Михайло Зарічний, д-р Іван і Марія Заваликут, Степан Жмур, Василь Жмур.

$ 10. — Михайло Бартошик, Михайло Бобецький, Микола Богайчук, Михайло Білозовський, Олекса Бриндзя, Василь Будзяк, Володимир Бугай, Михайло Бурак, Антін Дацко, Роман Данилюк, Стефан Дуник, Ярослав Динька, Михайло Фарботник, інж. Богдан і Оксана федорович, Микола Голь, Онуфрій Грипа, Іван Голиборода, Іван Гопачило, Михаіл Гречко, Осип Гриців, Павло Гриник, Василь Гусак, Володимир Ільчишин, Михайло Яким, Омелян Єний, Петро Кіт, Маріян Когут, Михайло Когут, Олександер Коваль, Іван Ковальчик, Олекса Кучьцьо, Богдан і Анна Курилко, Василь Лебедь, Степан Луцак, Василь Луцак, Петро Луцишин, Дмитро Майкович, Василь Майкович, Ілько Мазурик, Теодор Мельник, Іван Миколаєвич, Михайло Назаренко, Михайло Павлів, Володимир Перла, Василь Петрів, Іван Полівчак, Микола Проскуренко, Василь Равлінко, Степан Рекуляк, Михайло Рущак, Іван Рись, Всч .о. шамбелян Василь Середович, Іван Слонський, Володимир Спісак, Іван Старейкий, Андрій Стурик, інж. Мирон і Юлія Сидорович, Олекса Шевчук, Стефан Шпак, Іван Щербаневич, Іван Ткач, Ярослав Трач, Микола Тимків, Анна Урдяник, Микола Велич, Іван Волошин, Михайло і Анна Вовк, Степан Вовк, Василь Возняк, Дмитро Винарчик, Василь Жабич.

Taberg:

$ 15. — Роман Квасовський.

Thiells:

$ 25. — Д-р Олег М. Волянський.

Troy:

Український Конґресовий Комітет Америки — Відділ	$ 25.00
Республіканська Партія в Трой	100.00
УНСоюз — 191 Відділ (Братство св. Миколая)	25.00
СУ К— „Провидіння" 194 Відділ	15.00

$ 25. — Іван Байляк, Василь Колодій, Ярослав Плекан, Онуфрей Славич, Петро Тарнавський, Володимир Терновий.

$ 20. — А. Б., Андрій Дворський, Антін Сович, Петро Синицький.

$ 15. — Микола Бобенчак, Микола Бобеляк, Василь Боднар, Михайло Хомич, Онуфрій Хомич, Дмитро Хорват, Іван Дмитрук, Андрей Дурбак, ред. Іван Дурбак, Михайло Філь, Микола Філь, Роман Гарасимяк, Семен Гарат, Михайло Гаврилюк, Стефан Єдинак, Василь Коцур, Василь Клим, Стефан Коновальчук, Евген Наболотний, Евген Плекан, Василь Роман, Михайло Романишин, Всч. о. Павло Теодорович, Іван Ткач, Іван Удич, Богдан Залізний, Іван Жеребинський, Василь Жовнір.

$ 10. — Василь Федусів, Лев Гоп, Стефан Ютка, Михайло Коргун, Іван Крушельницький, Григорій Нестор, Василь Опар, Іван Тарнавський.

Utica:

Український Конґресовий Комітет Америки — Відділ	$ 75.00
Українська Католицька Церква св. Володимира	25.00
Союз Українок Америки — 57 Відділ	20.00
„Українська Бесіда"	25.00
Б-во к. Вояків І. УД — УНА — Станиця	15.00
Пласт — Прият	15.00
ООЧСУ — 37 Відділ	25.00
СУМА — Осередок ім. Ю. Липи	15.00
УНС — 184 Відділ ім. Т. Шевченка	15.00
СУК — „Провидіння" 208 Відділ	15.00

$ 50. — Богдан і Ярослава Козій.

$ 30. —. Василь Пилипчук.

$ 25. — Михайло і Емілія Дмитрів, Марко і Надія Фалинські, Володимир і Марія Івасів, інж. Ярослав і Олівія Яцковські ,д-р Володимир і Марія Когутяк, Михайло і Софія Козар, Всч. о. Богдан і Володимир Смик.

$ 20. — Всч. о. Осип і Наталія Лукашевич.

$ 15. — Ксеня Антипів, Микола і Анна Худик, Іван і Стефанія Чорний, Михайло Дакус, Іван і Емілія Дзядик, Іван і Ольга федоряк, Микола і Катерина Готман, Петро і Алла Громів, Роман і Володимира Яцків, Іван і Анна Кошикар, Михайло Кучера, Осип і Володимира Ліщинські, Ярослав і Евгенія Ликтей, Степан і Ольга Мельник, д-р Антін і Марта Процьків, Василь і Розалія Рабарські, Богдан і Ірена Рабій, д-р Юліян Рабій, Стефан Самороз, мґр Зиновій Савицький, Омелян і Ярослава Томич, Наталія Топольницька-Міллер, Володимир і Володимира Величко, Володимир і Ірена Запаранюк.

$ 10. — Іван Бекерський, Данило і Марія Дідушок, Михайло і Реґіна Дакус, Володимир і Філомина Драгош, Олекса Дзядик, Григорій і Надя Гнап, Стефан і Осипа Гуцал, інж. Петро і Ольга Ярмак, Володимир і Осип Кропельницькі, Михайло і Зоя Луценко, Теодор Семеняк, Зеновій Войтович.

$ 5. — Григорій Іванишин, Михайло і Катерина Войтович.

Vestal:

$ 25. — Зенон Жизномирський.

Wappinger Falls:

$ 30. — Роман Винник.

Watervliet:

Український Горожанський Клюб	$ 25.00
УНСоюз — 13 Відділ — Б-во св. Николая	15.00
СУК — „Провидіння" — 35 Відділ; В-во св. Йосафата	15.00
Союз Українок Америки — Відділ	25.00
Жіноча Секція Укр. Амер. Горожанського Клюбу	10.00

$ 25. — Всч. о. Богдан Волошин, Іван Романишин.

$ 20. — Іван Урбан.

$ 15. — Михайло Бережанський, Франко Борецький, Іван Карабин, Іван Когут, Василь Кошикар, проф. Ярослав Кушнір, Стефан Левита, проф. Володимир Ліщинський, Роман Маселко, Стах Мочульський, Василь Мокей, Андрій Поліщук, Михайло Сенета, Дмитро Скалій, Олекса Спяк, Павло Шевчук, Василь Терлецьки.

$ 10. — Іван Демчар, Степан Деніш, Михайло Дичко, Андрій Філяк, Йосиф Філяк, Никола Галко, Володимир Гира, Григорій Ільницький, Петро і Катерина Ярушевські, Петро Юрах, Семен Кавола, Петро Коцур, Петро Ксенич, Семен Ксенич, Теодор Курятник, Іван Курилк, Іван Мокей, Михайло Пелех, Авксентій Урбан, Василь Возняк, Михайло Завіський, Іван Зендра, Захар Зендран.

$ 5. — Іван Єхтер, Михайло Кріль, Петро Спяк, Стефанія Спяк.

West Point:

$ 15. — Майор Віролав Снігурович.

Yonkers:

Організація Оборони Лемківщини — 2 Відділ	$ 25.00
Товариство б. Вояків УПА — Відділ	25.00
ООЧСУ — 11 Відділ	25.00
Об'єднання Жінок ОЧСУ — Відділ	25.00
СУМА — Осередок ім. 30 Червня	25.00
УНС — 8 Відділ; „Подільська Січ"	25.00
СУК — „Провидіння" — 4 Відділ; Б-во св. Володимира	25.00
Українська Народна Поміч — 7 Відділ	25.00
Федер. Кредит. Кооператива СУМА	25.00

$ 70. — Петро Костечко (за роки).

$ 50. – Д-р Василь Кіналь, Лев і Галина Футала (за роки).

$ 30. — Володимир Черевко (68-70), Володимир Івасютин (70-71), Іларій Поліщук (70-71), Степан Шульган (70-71).

$ 25. — Василь Чолій, Микола Стрик.

$ 20. — Мирослав Пастушенко, Михайло Шашкевич (70-71), інж. Роман Баранський.

$ 15. — Христина Губіцька, Stenley Kira, Василь Коцур, мґр Святослав Коцибала, Лев і Олена Кокодинські, Михайло Корінь, д-р Юрій Кушнір, Іван Макогон, А. Микитин, Павло Микитин, П. Русинко, Володимир Щур, ред. Степан Женецький.

$ 10. — Дмитро Івасютин, Теодор Коцур, Стефанія Костевич, Петро Кулинич, Василь Мандзій.

St. Albans:

$ 10. — филип Корчій.

Astoria:

СУМА — Осередок ч. 42	25.00
Українська Американська Жіноча Допомогова Організація — 6 Відділ	$ 15.00
ООЧСУ — 35 Відділ	15.00
Об'єднання Жінок ОЧСУ — Відділ	15.00
ОДВУ — 1 Відділ	15.06
УНСоюз — 5 Відділ	25.00
УНСоюз — 455 Відділ	15.00

$ 50. — Павло Галатин.

$ 25. — Яків Гаврилко, Симеон Костів, Іван і Катерина Підгаєцькі, Василь Расяк, проф. д-р Едвард Жарський.

$ 20. — Онуфрій Литвин, Микола Москва, Андрій Мирон, Andreas Poncic.

$ 15. — Михайло Бассараб, проф. Володимир і Марта Бородайко, Петро Бурик, Микола Команчук, Дмитро і Мелянія Чолій, Олена Гентиш, Роман Глух, інж. Роман Гойдиш, Евген Гречило, Василь Яцик, О. Карпінський, Тарас і Діяна Керницькі, Антін і Маріон Климишин, М. Кобилянський, Мирон Корнага, Теодор Кострива, Василь Коваль, Степан Ковалівський, Володимир Куштала, Василь і Надія Кузьма, Іван Луцик, Корнель Лучка, А. і А. Малан, Василь Наум, д-р Володимир Нестерчук, Теодор Онуфрик, Р. Подпірко, Володимир і Анна Процик, Василь і Аґата Пушка, Руслан Расяк, Михайло Рудик, Володимир Снігурович, Евстахій і Марія Скрут, д-р Олександер Соколишин, Іван Шабля, Юрій Васильюк, Іван Вітюк, Петро і Анна Дармограй.

$ 10. — Іван Демків, Юрій Диба, Микола Фтомин, Микола Кунцьо, Маріян Курочка, Олекса Кузишин, Михайло Лехіцький, Теодор Лопатчак, Ніколай Онищенко, П. Сахневич, Йосиф Савчак, Мирослав Сєнтий.

$ 5. — Тарас Вокс.

Bronx:

Союз Українок Америки — 82 Відділ	$ 15.00
СУК — „Провидіння" — 196 Відділ	10.00

$ 50. — Інж. Ярослав Волошин.

$ 45. — Мґр Зенон Корчинський.

$ 35. — Стефан Пастущин (71-2).

$ 30. — Омелян і Ірена Скремета.

$ 25. — Іван Вакович, мґр Іван і Наталія Базарко, д-р Юліян Політило, д-р Володимир Савчак, Михайло Ступка, Володимир і Наталія Залуські, Олексій Запорожець.

$ 20. — Інж. Мирон Букоємський, Орест Гладкий, Ярослав і Анна Салецькі, Осип і Марія Васьків, Михайло Венґер.

$ 15. — Іван Вандура, Іванна П. Бенцаль, мґр Теодор Лев Халупа, Микола Черник, John Demey, інж. Володимир Дмитренко, Анна Гарасимеко, Михайло Кавчак, Нестор Підгайний, Ігор і Софія Раковські, інж. Роман і Люба Раковські, Михайло Савицький, Микола Стасів, Ілля Сирко, Микола Твердовський, Зенон і Рома Васильців, д-р Роман Голіят.

$ 10. — Михайло і Клявдія Чорнодольські, Володимир Чорнодольський, Северин Данилович, Іван і Софія Данилович, Антін і Розалія Федьків, Семен Герун, Матвій Греля, Яків Гніздовський, Галина Е. Горбач, Михайло Клецор, Петро Короновський, Павло Лоцкевич, Василь Мороз, Іван Рипянський, Теодор Витвицький.

Brooklyn:

Центральний Комітет Українських Організацій — Відділ УККА	$ 25.00
Союз Українок Америки — 21 Відділ	25.00
Українська Американська Жіночо Допомогова Організація ім. княгині Ольги — Відділ	20.00
УНС — 158 Відділ; Т-во ім. В. Хмельницького	25.00
УНС — 293 Відділ; Т-во св. Николая	25.00
СУК — „Провидіння" 32 Відділ; Т-во св. Димитрія	15.00
СУК — „Провидіння" 197 Відділ	10.00
СУМА — Осередок ім. Т. Шевченка	25.00
Об'єднання Жінок ОЧСУ — 41 Відділ	15.00

$ 50. — Д-р Володимир і Марія Душник, Теодозій Шлапак (71-2), д-р Мирон-Людомир і мґр Ярослава Зарицькі.

$ 30. — Михайло Бойсюк, Володимир і Мирослава Ласовські (71-2), д-р Осип і Лідія Оришкевичі.

$ 25. — Стефан і Стефанія Вартко, Ярослав Дацків, д-р Володимир і Ірена Копач, Іван Макар, д-р Богдан А. Макарушка, Богдан Мороз (71-2), Michel Pidsosny, д-р Орест Попович, д-р Ростислав В. Сочинський, д-р Іван і Неоніля Тершаковець, Микола Зацухний.

$ 20. — Михайло Дончак, Іван і Евгенія Пиріг, інж. Нестор Пінковський, Іван Попович.

$ 15. — Роман Байляк, Теодор Барабан, Михайло Вігун, Павло Боднар, Лев Борщ, Іван Цідило, Ярослав Ціґаш, Стефан Цимбала, Наталія Хомут, Михайло Чаплинський, Павло Данилів, Дмитро Дмитрів, Дмитро Досяк, Текля Федик, Петро Гура, Осип Гарасимяк, Петро Гарасимяк, Петро Ікалович, Маріяна Яната, Володимир Юркевич, Богдан Карась, бл. п. Петро Кіра, Орест Клос, д-р Іван Книш, Степан Косців, Володимир Костик, д-р Ірена Крамарчук, Лідія Кучерська, Василь Кваснін, Володимир Квасній, Микола Лаба, Дмитро Ласевич, Іван Лазорик, Сам. Літепло, д-р Лука Луців, Іван Луцик, Федір Лукіянський, Володимир Малярський, Лев Мартинюк, Михайло Матійцьо, Ілько Мицко, Микола Мирко, Іван Осадчук, Петро Польний, Андрій Ройовський, Ярослав Рубльовський, Омелян Рибіцький, Іван Самокішин, д-р Олександер Саноцький, Михайло і Стефанія Слюсар, Василь Сметанюк, Володимир Степаник, Осип Стефанишин, Теодор Шереґ, Михайло Шевчук, Василь Шоробура, Іван Жеруха, Стефан Журавський, Антін Житинський.

$ 10. — Петро Цюпа, Григорій Чепак, Михайло Чіп, Helen Douglas, Володимир Головка, Павло Іванина, Валентина Юрченко, Прокіп Кісіль, Степан Кука, Tessie Mudryk-Kurylo, Стефан Лорч, Theodore May, Йосиф і Юстина Петранівські, Степан Петричка, Андрій Плескун, Іван Подусовський, Григор Попадюк, Лев Ребнарович, Іван Роборецький, Самуїл Ровдич, Ярослав Савчук, Володимир Семенюк, Михайло Солонина, Микола Стадницький.

$ 5. — М. Біскуп, Марія Борис, Mussij Fessak, Михайло Кіт, Стефан Ковалюк, інж. Юліян Козяк, Йосиф Лебедович, Франко Попович, Михайло Попик.

Brooklyn Heigts:

$ 15. — Адв. Роман Гутлевич.

Jackson Heights:

$ 30. — Роман Стефанюк.

$ 20. — Фред Кудлак.

$ 15. — Павло і Марія Червоняк, Ярослав Гуменюк, Мирослав Кулинич.

$ 10. — Л. і М. Вурчак, Атанас Федоляк, Богдан Фостяк, Михайло Гаврилюк, інж. Іван і Олександра Ямрозик, В. Корсунь.

Jamaica:

$ 25. — Д-р Микола і Ярослава Крижанівські.

$ 20. — Й. Оберишин.

$ 15. — Микола Чорний, Ольга Міхаляк, Ірена Несторович, Микола і Марія Савицькі, Федір і Софія Тарахівські.

$ 10. — Йосиф Гулей, Ольга Томашівська.

$ 5. — Антоніна Гуменюк.

New York City:
Manhattan:

Центральні Організації

Українська Американська Жіноча Допомогова Організація — Головна Управа	$ 20.00
ОДВУ (1969-70)	150.00
Організація Оборони Лемківщини — Централя	25.00
Об'єднання Укр. Студ. Акад. Т-во „Зарево" — Крайовий Провід	30.00
ООЧСУ — Головна Управа	100.00
ОЖ ОЧСУ — Г. У.	25.00
Українське Лікарське Т-во Півн. Америки — Централя	50.00
Т-во Українських Інженерів Америки — Централя	25.00
ОУА „Самопоміч" — Головна Управа	50.00
СУМА — Головна Управа	25.00
Наукове Т-во ім. Шевченка	15.00
Союз Українських Купців і Підприємців	25.00
Союз Земель Соборної України — Селянська Партія	45.00
УНДС	60.00
СУЖА	30.00

Місцеві Організації

Комітет Об'єднаних Українських Американських Організацій — Відділ УККА	$ 50.00
Українська Католицька Школа і Академія св. Юра	10.00
Союз Українок Америки — 1 Відділ	25.00
Союз Українок Америки — 3 Відділ „Жіноча Поміч"	30.00
Союз Українок Америки — 64 Відділ	15.00
Союз Українок Америки — 72 Відділ	50.00
Організація Оборони Лемківщини — 1 Відділ	25.00
Товариство за Патріярхальний Устрій УКЦ	10.00
Пласт — Прият	15.00
ОУА — „Самопоміч" — Відділ	25.00
УНС — 194 Відділ; „Свобода"	25.00
УНСоюз — 204 Відділ	25.00
Укр. Робітничий Союз — 28 Відділ	20.00
СУК — „Провидіння" — 38 Відділ	10.00
СУК — „Провидіння" — 206 Від. ім. о. М. Шашкевича	10.00
Українська Народна Поміч — 44 Відділ „Ватурин"	15.00
ООЧСУ — 2 Відділ	15.00
СУМА — Осередок ім. ген.-хор. Т. Чупринки	15.00
„Самопоміч" — Федеральна Кред. Коопер.	50.00
Товариство Українських Інженерів — Відділ	25.00
Клюб „Діброва"	20.00

$ 1,000. — (одна тисяча) Вл. п. Юрій Гайовий — в тестаменті через адв. Степана Ярему.

$ 100. — Д-р Ярослав Очеретько.

$ 75. — Петро Ярема — Похоронне заведення.

$ 60. — Василь Мисак (70-72).

$ 50. — Адв. Іван Флис, Роман Іваницький (71-72), інж. архітект Юліян Ястремський,, інж. Іван Когут (71-72), д-р Климентій В. Рогозинський, Володимир Сушків.

$ 40. — Степан і Віра Вардиґула (70-71), Михайло Якубовський (70-71), Осип Кузьмин (69-72).

$ 30. — Богдан Чехович (71-72), Степан і Евгенія Чума (71-72), Павло Дорожинський, 70-71), Іван і Віра Гідай, Созонт і Ірина Комар (70-71), Дмитро Палка (69-71), Кирило і Ніна Пиль, мґр Лев Стеткевич (70-71), Петро Зґоба (70-71).

$ 25. — Інж. Володомир Бакад, Іванна Баранецька (70-1), Миколай Горон, John Halaway, Марія Гусак (70-71), Константин Ліщинський, мґр Евген Лозинський, д-р Іван і Наталія Макаревич, филип Матлай, Теодор і Стефанія Мирошниченко, Іван Назаркевич, д-р Сава Никифоряк, д-р Роман Осінчук, д-р Ярослав Падох, Петро Поліщук, д-р Юрій Руденський, Михайло Салдан, мґр Іван Винник.

$ 20. — Інж. Зиновій Ґлов'як, Борис Галаган, Микола і Стефанія Ганущак, дир. Михайло і Марія Головей, Михайло Качарай (71-2), ред. Іван Керницький (71-72), д-р Надія Теребус-Кметя, Евген Лапчак, бл. п. д-р Василь Одинський, д-р Ігор і Наталія Соневицькі, Осип Свєнц, Степан Шевчук,, Тиміш Шевчук, Павлина Шимкович (71-2), Фред Щеснюк (70-1), Володимир Вадуцький (70-71), Анна Маркевич.

$ 15. — Микола Аврамчик, маестро Василь Авраменко, інсп. Петро Вакович, Михайлина Баран, Андрій Баштевич, Теодор Боднар, Михайло Врозина, Юрко і Христина Вук, Осип Бурачок, Григорій Цебрій, Ярослав Данилишин, Іван Демків, Михайло Думка, д- Богдан Дзерович, Марія Дзундза, мґр Евген Гановський, Степан Галайда, Ольга Яхно, Іван Кефор, Онуфрій Кекіш, д-р Роман і Ярослава Клюфас, Володимир і Аполонія Книш, Микола Коритовський, Евген Королюк, Ярослав Косановський, Ярослав Коструба, Сильвестер Омелян Кулицький, Микола і Анна. Кузик, Андрій Ластовецький, радник Богдан і Лідія Ластовецькі, Василь Лавро, Іван Легевич (72), Григорій Лещук, Михайло Лев, Галина Лукашевська, проф. Михайло Лисогір, Григорій Мончук, проф. Микола Ничай, Мирослав Осідач, Олександер Пашко, Антін і Марія Патер, Катря і Корнелій Пелешок, Остап Підгайний, Вол. Писарівський, мґр Іванна Рожанковська, Степан Серабин, Володимир Саляк, Стефан Сандович, панна Лідія У. Савойка, Богдан Саврась, д-р В. О. Семків, Григорій і Ольга Сливка, інж. Стефан і Володимира Сливоцькі, Юрій Струтинський, Петро Ушак, Корнель Василик, Ольга Весоловська, Теодор Воляник, Володимир Ворох, Антоніна Звадюк, інж. Евген Івашків, Олександер Сіверський, адв. І. Робертс, Степан Галайда.

$ 10. — Ніна Вільчинська, Інж. Роман Вілинський, Йона Бучак, Богдан Хонюк, Евгенія і мґр Леся Храплива, Ітан і Анна Дусаненко, Михайло і Олена Еліїв, Михайло Фурда, Ірена Гашинська, Ярослава Ганкевич, Іван Гірняк, Михайло Гладкий, Павло Іраничний, Микола Гориславський, Василь Яськів, Михайло і Олена Юзенів, Анатоль Качмарський, мґр Ольга Калина, Карпо Кефор, Марія Ківацька, Микола Кізима, Володимир Корчинський, Софія Королюк, Богдан Ковалик, Евдокія Кріль, Теофіль Кулик, Іван Лівчанин, Розалія і Володимир Лойко, Антонина Лопатинська, Володимир Лихолат, Константин Малахов, Евстахій Манацький, Рудольф Мандзій, Стефан Масний, Евген Мельник, Степан Мельник, Теодор Наконечний, Осип Налисник, Ярослав Оприско, д-р Роман Погорецький, проф. Віктор Приходько, Лев Пришляк, Alex Pupshew, д-р Іван Решетуха, Ярослав Савка, Теодор Семчишин, д-р Олена Скорецька, інж. Богдан і Віра Соболта, Роман і Софія Стець, Ілля Сирко, Константин Шонк, Дмитро Шуль, Сергій Швайковський, Вспр. о. Іван Ткачук, В. Трильовський, Володимир Вальчук, інж. Іван Вінтоняк, Осип Возьний, д-р Василь Вишиваний, Дамян Захарченко.

$6. — Анна Гула.

$ 5. — Т. В., Анна Дерлиця, Марія Микитишин, Евстахія Захарчук, Григорій Зелений.

Nyack:

$ 25. — Сергій Тищенко.

$ 15. — Степан Костик.

Ozone Park:

$ 30. — Всч. о. Володимир Вазилевський (70-71).

$ 25. — Атанас і Анна Опарик (70-71), Світослав Стовбуненко-Сайтченко.

$ 15. — Микола Левицький, Іванна Мачай.

Penn Yan:

$ 15. — Петро Войчук.

Queens Village:

$ 50. — Інж. архіт. Орест Припхан.

$ 15. — Інж. Юрій і Христина Навроцькі.

$ 10. — Михайло Халупа (від родини).

Rego Park:

$ 50. — Теодозій і Ольга Зазуля.

$ 20. — В. Онуфрейчук.

Richmond Hill:

$ 15. — Володимир Кручовий, інж. Леонід Пахолюк, Михайло Заплітний.

$ 10. — Микола Кобрин, інж. Юрій і Марина Зеленські.

Ridgewood:

$ 40. — В. А. Слюзала (71-72).

$ 20. — Володимир Кульба (70-71).

$ 15. — В. Вачір, дир. Микола Яремко.

$ 10. — Alex Buczek, Юрій Кравець.

$ 5. — Григорій Бурбуляк.

Staten Island:

$ 50. — Антін Штанько (70-71).

$ 15. — Стефан Віловус, інж. Константин Церкевич, Марта Мороз, Іриней Зварич.

Uniondale:

$ 30. — Василь Мамус (70-71).

$ 5. — Василь Пащак.

Westhampton Beach:

$ 20. — В. і Д. Ломницькі.

West Islip:

$ 20. — Теодор Джус.

$ 15. — Ольга Горбанюк.

West Seneca:

$ 15. — Атанас Т. і Катерина Кобрин.

White Plains:

$ 25. — Інж. Юліян і Стефанія Осадца.

Whitestone:

$ 100. — (сто дол.) Богдан Віраковський.

$ 20. — Олександер і Дарія Леськів.

$ 15. — Іван і Ксеня Калмук.

$ 5. — William A. Baron — (in memory of Michael & Anna Baran).

Woodhaven:

$ 25. — Орест Питляр.

$ 20. — Степан Недошитко.

$ 15. — Микола Н. Ходоба, Осип Левицький.

$ 10. — Петро Самойлів.

Woodside:

$ 30. — Евген Луцький.

$ 20. — Володимир Слиж.

$ 15. — Петро З. Вроцький, Григорій Божик, Григорій Данилишин, д-р Евстахій Федик, Стефанія Кудла, Лев Семущак, Стефан Савчук, Лев Вербицький, д-р Іван Козак.

$ 10. — Д-р Володимир Михайлів.

$ 5. — Адольф Слиж.

STATE NORTH CAROLINA

Charlotte:

$ 10. — Павло Палієнко.

High Point:

$ 15. — Богдан Леочко (72).

Waynesville:

$ 20. — Павло Паньків (70-71).

STATE NORTH DAKOTA

Український Конґресовий Комітет Америки — Стейтова Філія	$ 25.00

Belfield:

$ 25. — Mrs. Pearl M. Basaraba, Mr. & Mrs. Roy A. Basaraba.

Dickinson:

$ 6. — Anna Evoniuk.

Drake:

$ 50. — Д-р Богдан Гординський.

Fargo:

$ 15. — Стефан Глебічук (72), проф. Василь Гнояний, Стефан А. Попель.

Hebron:

$ 15. — Dr Walter Skwarok.

Steele:

$ 25. — Д-р Антін і Святослава Жуковські.

$ 10. — M. B. Custer.

Washburn:

$ 15. — John Romanick — Atty.

STATE OHIO

Akron:

Союз Українок Америки — 7 Відділ ім. Лесі Українки	$ 10.00
СУК — „Провидіння" — 68 Відділ	10.00
СУМА — Осередок ім. Короля Данила	10.00

$ 25. — Николай Українець.

$ 20. — Д-р Володимир Вілецький, Олекса Курило (72).

$ 15. — Сам. Антонюк, Степан Стрілецький.

$ 10. — Семен Берегула, Всч. о. Тарас Дурбак, Микола Іванищук.

$ 5. — Теодор Баран, Володимир Галамай, Степан Москалюк, Константин Зепко.

Archbold:

$ 15. — Іван Голіян.

Ashtabula:

$ 25. — Д-р Маріян Н. Малиновський.

$ 20. — федір Карпенко.

Athens:

$ 10. — Д-р Евген Омельський (72).

Barberton:

$ 10. — Петро Пазура.

Berea:

$ 1J. — Юрій Борщ.

Broadview Hts:

$ 40. — Володимир Добжанський.

Brunswick:

$ 30. — Д-р Мирослав Орловський (70-71).

Canton:

Союз Українок Америки — 87 Відділ	$ 10.00
УНС — 115 Відділ ім. Т. Шевченка	15.00
СУК — „Провидіння" — 78 Відділ	15.00
Українська Народна Поміч — 59 Відділ	15.00
Кредитова Спілка „Тризуб"	25.00

$ 25. — Д-р Ярослав Музичка, д-р Богдан Панасюк, Всч. о. д-р Володимир Пелех.

$ 22. — Онуфрій Цуняк.

$ 15. — Володимир Вабійчук, Петро Вабич, Михайло Вурий, Іван Вик, Микола Хлиста, Стефан і Анна Демчак, Іван Демчишин, Антін Фінковят, Іван Фінковят, Василь Фридрак, Степан Гудз, Петро Гудзовський, Іван Іваницький, Василь Коцюруба, Петро Максим, інж. Василь Печенюк, Петро Сахаревич, Микола Сметанюк, Василь Содук, Володимир Волощук.

$ 10. — Микола Босий, Іван Демчак, Василь Драгорчук, Григорій Ільницький, Чарлс Іванусa, Микола Куціль, Богдан Маланій, Аліна Олексин, Володимир Пацула, Зенон Ромахний.

Cincinnati:

$ 15. — Д-р Зиновій і Оксана Мельник.

Cleveland:

Українське Американське Спортове Т-во „Львів"	$ 25.00
Український Хор „Дніпро"	25.00
ООЧСУ — 3 Відділ	20.00
УНС — 240 Відділ ім. Е. Коновальця	25.00
УНС — 336 Відділ „Сокіл"	25.00
УНС — 364 Відділ — св. Василія Великого (70-71)	50.00

$ 50. — Д-р Микола і Надія Дейчаківські, інж. Василь Лагошняк.

$ 30. — Йосиф Міщук (70-72), Г. Головінко, Йосиф і Ірена Сахно (70-71), Дмитро Завадський.

$ 25. — Микола Чухрай, Володимир Павло Дучинський, д-р Дмитро і Марія Фаріон, д-р Микола Грушкевич, Степан Кавка (70-71), Роман Мацьків (70), Роман Почтар.

$ 20. — Микола Вак (71-2), В. Т. і Дарія Древницькі, Р. Глинський, Іван Гривко, Іван Губач, Семен Іванюта (70-71), інж. Михайло Яремко, Василь Миськів, Роман Пилипяк, Василь Сікора, Іван Стефанишин, Роман Стангрет, панна Ірена Тарнавський, Гнат Воробець (70-71).

$ 15. — Іван і Наталія Вачинські, Максим Виdigit, мґр Роман і Стефа Цегельські, Теофіль Цішкевич, інж. Володимир Ерденберґер, Іван Фік, Юрко Галамай (69), Адріян Галаревич, Ілько Іскра, Михайло Ярема, Теодор Янчак, Степан Кікта, Михайло Колодій, Микола Ковалисько, Василь Крива, Іван Кухта, Теодозій Лисак, Юліян Манастирський, Н. Н., Евдокія Палажій, Родіон Палажій, Омелян Подусівський, Іван Римар, Іван Савицький, Ярослав Сидір, Теодор Шемечко, Antoinette Schkarupa, інж. Адам Вовк, Василь Жук.

$ 10. — Дмитро Васалик, Григорій Вебко, Василь Вучацький, Евген Фандерис, Михайло Фандерис, Василь Горностай, Микола і Марія Гірняк, Павло Голик, Михайло Гомонко, Антін Яцишин, Володимир Карпяк, Григорій Кісіль, Степан Корлятович, Тамара Крижанівська, Марко Мельничин, Дмитро Мозіль, Василь Мудрак, Іван Палка, Микола Петрівський, Леонтій і Каролина Рудко, д-р Іван Рижій, Роман Стахур, Люба Струсь, Теодор Швабінський, інж. Евген Тарнавський,

Теодор Василок, д-р С. Винарський, мгр Іван Зварун, Микола Желявський.
$ 6. — Марія Яцишин.
$ 5. — Юліян Гошуляк, Анна Мандзій.

Columbus:
$ 15. — Проф. д-р Р. В. Доскоч.
$ 5. — Роман Юркевич.

Elyria:
$ 15. — Микола Сихарчук.

S. Euclid:
$ 30. — Стефан і Анна Сахно.

Fairview:
$ 15. — Іван Клек.

Jefferson:
$ 15. — Микола Нечепоренко, Максим і Надія Перекрест.

Lima:
$ 25. — Д-р Олександер Хомин.

Lorain:

Український Народний Дім	$ 50.00
Союз Українок Америки — 69 Від. ім. Наталії Кобринської	25.00
УНСоюз — 233 Відділ	25.00
Українська Кредитова Спілка	25.00

$ 50. — Павло і Фені Беца, Богдан Крайчик, д-р Юліян і Тетяна Сілецькі, Володимир Шуя.
$ 35. — Богдан і Марія Дейчаківські, проф. Адріян Кармазин, мгр Іван і Стефанія Лучковський, Петро і Параскевія Ратич, Стефан і Катерина Шуя.
$ 30. — Інж. Володимир Федорів, мгр Петро і Лідія Яців, мгр Іван і Дарія Микита.
$ 25. — Іван Вашуцький, Володимир Безгацький, Андрій Блискун, Михайло Воївка, Ярослав і Ірена Волюх, Василь Цікало, Григорій Черкас, Дмитро Деркач, Осип і Антоніна Дрогомирецькі, Г. Д., Володимир і Анна Дирів, Дмитро Головацький, Ворис і Катерина Калюшик, інж. Юрій Клос, Дмитро Костюк, Омелян і Марія Лесюк, Трохим Пахнюк, Степан Станчак, Сергій Шапків, Степан Щеплоцький, Микола Трипняк.
$ 20. — Микола Черкас, Степан і Каролина Ганчарик, Петро Івасишин, Арсеній Кочила, Володимир Кульчицький, Віктор Купіняк стар., Віктор Купіняк мол., Евген Кушнір, Орест Лесюк, Іван Охрім, інж. Евген Пакуш, Теодор Шевчук.
$ 15. — Микола Андрійович, Воніфат Варнай, Володимир Віляк, Григорій Гаркач, Володимир Горський, Осип Кришталь, Евген і Марія Пащин, Володимир Сеньків, Франко Сілецький, Маруся Сухарчук.
$ 10. — Михайло Ваюрчак, Микола Вучинський, Ярослав Хованський, Володимир Дідошак, Петро Гаркач, дир. Роман Клос, інж. Роман Купчинський, Іван Лівчанин, Іван Левицький, Михайло Мельничук. Всч. о. Лев Опока, Петро Оринчак, Петро Проць, Яків Рудяк, Володимир Сілецький, Евдокія Ступарик, Михайло Сухарчук, Мирослав Сушко, Всч. о. Лев Тимків, Іван Влашин, Степан і Марія Зубаль.
$ 5. — Іван Розмаринович.

Newark:
$ 5. — Allen Binkley.

Northfield:
$ 25. — Василь Кичун.
$ 10. — Василь Савойка.

N. Olmsted:
1Е. — Вол. Жиґа.

Parma:

Товариство „Рідна Школа"	$ 25.00
„Самопоміч — Фед. Кред. Кооператива	50.00

$ 100. — Михайло Горбан (за роки).
$ 40. — Микола Морос (1966-71).
$ 30. — Д-р Володимир і Лідія Вазарко, д-р Зенон і Мирослава Голубець.
25. — Д-р Богдан Футей, д-р Олександер і Дарія Якубович, Микола Кавка, д-р Витовт і д-р Ірина Левицькі, мгр Василь Ліщинецький, д-р Ярослав Мігайчук, Ігор і Орися Руденські, Осип Гайський, Лев Штайнберг.
$ 20. — В. Т. і Дарія Древницькі, Осип і Іванка Ікаві, д-р Олександер Клос.
$ 15. — Олександер Адамович, Петро Вайко, Мирослав і Володимира Васлядинські, Богдан Демянчук, Мирослав і Евгенія Гейниш, Василь і Павлина Камінські, Ірена Кашубинська, Марко Криськів, Лев Кусяка, мгр Богдан Кичун, Василь Лаврів, Петро Лютий, Іван Магоцький, Іван Підгірний, Теодор Росоляк,, Ярослав Рибалт, Іван Стефанюк,, Стефан Шіпка, д-р Филип Телішевський, Омелян і Юлія Урбанські, мгр Стефан Воляник, Роман Возняк.
$ 10. — Д-р Евген В. Бойчук, Лев Воровець, Андрій Черень, д-р Роман Л. Цибик, Григорій Голубець, Григорій Кісіль, С. М., Іван Палка, д-р Лев Рубінгер, Василь Савойка, Іван Сліпець, д-р Михайло і Варка Тимків, Іван Жиґа.
$ 5. — Теодор Глуховецький.

Rocky River:
$ 10. — Осип Росул.

Rossford:
$ 10. — Всч. о. Лев Вілос.

Senecaville:
$ 45. — Д-р Мирослав і Анна Гнатюк (69-71).

Seven Hills:
25. — Д-р Володимир Іванович.
$ 15. — Д-р Юрій Янів, Володимир і Дада Корлятович.

Southington:
$ 15. — Іван Пасічник.

Stongsville:
$ 15. — Pearl Barchuk.

Sylvania:
$ 30. — Д-р Богдан Масик.

Toledo:

УНС — 167 Відділ; Б-во св. Миколая	$ 20.00

$ 20. — Михайло Космина.

Troy:
$ 25. — Д-р Константин Перейма.

Tuscarawas:
$ 15. — Іван Стець.

Westlake:
$ 10. — Василь Клек.

Winesburg:
$ 15. — Walter Pacula.

Youngstown:

Український Конґресовий Комітет Америки — Відділ	$ 100.00
Український Конґресовий Комітет Америки — Відділ на Дім УККА	100.00
УНС — 218 Відділ	15.00
УНС — 230 Відділ; Б-во св. Івана Хрестителя	25.00
УНС — 348 Відділ; ім. Оольги Васараб	20.00
СУК — „Провидіння" 135 Відділ	25.00
Українська Народна Поміч — 19 Відділ	15.00
СУМА — Осередок	15.00

$ 50. — Д-р Олександер Сидоряк, Frances M. Shultz — Funeral Home.
$ 30. — Дмитро Затварницький (70-71).
$ 25. — Д-р Ілярій Домбчевський, адв. Петро Гулик, д-р Віталій Головко, Роман і Олена Горбачевські, Іван і Мирослава Піщак, Михайло Мартинишин, Walter J. Prochak, Василь і Єлисавета Прокопик. Олександер Рибалт, Charles Seredneskу, Atty Michael Yurchison.
$ 20. — Михайло і Анастазія Болотенні, Іван і Анна Панько.
$ 15. — Монс. Лев Адамяк, Василь Векер, Богдан Болотенний, Стефан Бурий, Іван Цебряк, Михайло Хорос, Іван Дреботий, Роман і Катерина Гіль, Михайло Гудз, Василь Гаврилко, Стефан Гаврилюк, Василь Гевко, Дмитро Глива, Еміль Гнатів, Дмитро Голубець, Григорій Гуменюк, Микола Іванюк, Теодор Якимів, Микола Юж, Стефан Яворський, Sophie Yohman, Михайло Копчик, Микола Юрчик, Charles Yourstowsky, Григорій Коваль, Роман Кравець, Едвард Крайцбург, Іван Кріль д- Юрій Кульчицький, Теодор Кулинич, Василь Куцалаба, Микола Леник, Петро Ліщак, Константин Манджала, Дмитро Макух, Стефан Марчишин, Петро Масний, Василь Мельникович, Володимир і Анна Мисів, Костантин Остапяк, Дмитро Проць, Марія Проць, Петро А. Проць, Петро Савицький, Петро Рудяк, Дмитро Сенько, Василь і Параска Сорока, Іван Стрілка, Василь Сухар, Стефан Сушинський, Теодор Свердан, Стефан Ткачук, Андрій Торський, Микола Штинь, Стефан Василевич, Петро Весоолвський, Евстахій Вус, Ярослав Запотоцький, Дмитро Макух, Константин Манджала.
$ 10. — Іван Ваґан, Стефан Брях, Володимир Брях, Стефан і Іванна Вух, Казимир Бульван, Микола Цьоць, Йосиф Дулик, Helen Harkey, Дмитро Глива, Василь Грицак, Мирон і Марія Макар, Текля Мартинишин, Василь Мельникович, Микола Панькевич, Ілько Рівняк, George Sisco, Михайло Терлецький, Дмитро і Юлія Войтович, Евген Волошин, Мелянія Ворожбит.

STATE OKLAHOMA

Muscogge:
$ 25. — Д-р Володимир Вурдьо.

STATE PENNSYLVANIA

Aliquippa:

УНС — 120 Відділ — Б-во св. Миколая	$ 25.00

$ 25. — Зенон Комоницький, Нестор і Ольга Манастирські.
$ 15. — Остап Міськів.
$ 10. — Наталія Гемфил, Антін Кармазин, Марія Манастирська, Василь Манастирський (старш.), Ілля Матіяш, Микола Сенчишак, інж. Володимир Служинський.
$ 5. — Катерина Янушевська.

Allentown:

Союз Українок Америки — 40 Відділ	$ 15.00
ООЧСУ — 20 Відділ	15.00
Об'єднання Жінок ОЧСУ	15.00

$ 30. — Дмитро Хорват (70-71).
$ 15. — Михайло Іванів, Михайло Путько.
$ 10. — О. Вайда, Іван Федорак, Дмитро Гудз, Іван Ганич, Василь Паращак, Іван Стасів.

Altoona:
$ 10. — Mr. & Mrs. Michael Korzydlo, Антін Лаврук.

Ambridge:

Укр. Нар. Поміч 108 Відділ; ім. І. Франка	$ 10.00
УНС — 276 Відділ; Т-во св. Николая	25.00
ООЧСУ — 36 Відділ (70-71)	25.00

$ 25. — Андрій Глушко.
$ 15. — Михайло Галадза, Михайло Пендак.
$ 10. — Андрій Харко, Семен Цибак, Andrew Dzinla, Юрій Форис, Іван Ясеницький, Володимир Івашкевич, Іван Левицький, Осип Мицак, Анна Монастирська.
$ 5. — Михайло Кардаш, Лука Гніздюк, Степан Коваль.
$ 4. — Осип Родьо.

Arnold:
$ 25. — Mrs. Pearl Phillips.

Bala Cynwyd:
$ 10. — Stefania Jon.

Berwick:

Українська Католицька Парохія св.св. Кирила і Методія	$ 50.00

Bethlehem:

Сою Українок Америки — 91 Відділ	$ 15.00
УНС — 288 Відділ — Б-во св. Димитрія	15.00

$ 20. — Роман і Анна Гарас, Евстахій Винницький.
$ 15. — Юрко Цегельський, Ворис Глинський, Всч. о. Володимир Кармазин.
$ 10. — Василь Хоман.
$ 5. — Іван Саврук, Марія Новицька.

Boothwyn:
$ 15. — Андрій Забродський.

Bridgeport:

УНС — 383 Відділ, — Б-во св. св. Петра і Павла	$ 15.00

$ 10. — Дмитро Смочило.

Bristol:
$ 15. — Михайло Дідич.

Butler:
$ 15. — Михайло Марків.

Carnegie:

Український Американський Клюб	$ 10.00
УНС — 481 Відділ — Т-во ім. Івана Франка	15.00

$ 20. — Стефан Сіварський.
$ 15. — Евген і Пелагія Чучман, Михайло Мірчук, Іван Отчич, інж. Григорій Шараневич.
$ 10. — Олекс. і Марія Ананевич ,д-р Іван Белей, Всч. о. Ярослав Данильчук, Duda's Pharmacy, Петро Глутковський, Іван Когут, Іван Копко, Володимир Корба, Іван Косиняк, Ник. Косс, Ілля Козяк, д-р Михайло Козенков, Степан Кузенка, Ярослав Претка. Dr Charles Popiwczak, Петро Радь, Дмитро Секелик, Микола Сивий, Михайло Зельонка, Стефан Зорій.
$ 5. — Марія Ананевич, Домінік Беґнато, Волтер Даніельс, Генрі П. Генні, Михайло Макар, Митро Мічел, Іван і Емілія Панько, Марія Претка, Дмитро Соломчак, Данило Шиш, Михайло Венгрин.

Chester:

Український Конґресовий Комітет Америки — Відділ	$ 25.00
Союз Українок Америки — 2 Відділ	10.00
Союз Українок Америки — 13 Відділ	10.00
Українсько-Американський Клюб	25.00
УНСоюз — 156 Відділ — Т-во ім. Т. Шевченка	15.00
УНСоюз — 353 Відділ	15.00
СУК — „Провидіння", 105 Відділ	20.00
ОУА — „Самопоміч" — Відділ	20.00
ООЧСУ — 34 Відділ	15.00
Український Католицький Горожанський Клюб	25.00

$ 50. — Тамара Захарків (69, 70, 71, 72).
$ 30. — Ярослав і Марія Салдан, Никола Гілевич (70-71).
$ 25. — Василь Пастушок.
$ 20. — Всч. о. Петро Липин.
$ 15. — Іван Багрій, Осип Вандерський, Петро Вартків, пастор Іван Беркута (70), Григорій Цихановський, Анатоль Гужва, Софія і Михайло Єдинак, Ярослав Качмар, Любомир Коцюба, Володимир Корчинський, Михайло Ковальчук, Василь Кий, Мирослав Кий, Володимир Лесик, Гарасим Маковський, Богдан Малецький, Митроф. прот. Омелян Мицик, Роман Микита, Степан Микита, Теофіль Павлюк, Ярослав Щербак, мгр Володимир Сич, Анна Татарів, всч. о. Яків Турман, д-р Володимир Юзич.
$ 10. — Михайло Вартіш, пастор Павло Вартків, Іван Чабан, Іван Давид, Петро Гужва, Осип Кізюк, Ігор Корчинський. Володимир Крамар, Лідія Кий, Данило Кучера, Павло Малиновський, Володимира Михайлів, Mrs. Mary Pastupszek, інж. Сергій Шевченко, Олекса Венчак, Петро Візняк, Володимир Волянський.
$ 5. — Маркіян Візняк.

Chester Springs:
$ 15. — Теодор Федишин.

Clarks Summit:
$ 5. — Sam Juice.

Collibdale:
$ 20. — Іван Запряла.

Croydon:
$ 15. — Іван Лос.

Easton — W. Easton:

УНС — 137 Відділ — Т-во ім. В. Хмельницького	$ 10.00

$ 10. — Василь Боднарський.

Ebensburg:
$ 30. — Д-р Михайло Дудка.

Erie:
$ 5. — Мирослав Дозорський.

Folcroft:
$ 10. — Петро Дяченко.

Ford City:
$ 10. — Микола Фицик.

Fountainville:
$ 15. — Михайло Курман.

Glen Lyon:
$ 15. — Всч. о. Богдан Олесь.

Gettysburg:
$ 20. — Микола Перхулин.

Harrisburg:
$ 25. — Інж. Григорій Василевський.
$ 10. — Д-р Роман Л. Яців, проф. Іван Повх.
$ 5. — Валентин Ворона.

Hatfield:
$ 15. — Інж. Богдан Вурбело.

Hazleton:
$ 10. — Михайло Олійник.

Holmes:
$ 10. — Володимир Горбовий.

Honey Brook:
$ 50. — Онуфрій і Евдокія Щеснок.

Indiana:
$ 10. — Дмитро Сіроцький.

Johnstown:

Українська Народна Поміч — 117 Від. Т-во „Поступ"	$ 5.00

$ 10. — Михайло і Марися Грисяк.

Kingston:
$ 5. — Проф. Григорій Петриченко.

Lancaster:
$ 5. — Роман В. Циган.

Leetsdale:
$ 10. — Юліян Іваськевич.

Levittown:
$ 26. — Богдан і Мирослава Демчишин.
$ 25. — Іван Головка.
$ 15. — Стефанія Єрмолович.

Lyndora:
$ 15. — Микола Кушнір.

Marion Sta.:
$ 15. — Константин Дидинський.

Media:
$ 10. — Андрій Даріян Солчаник.

Melrose Park:

Українська Католицька Церква	$ 25.00

Middleport:
$ 10. — Симон Сусило.

Minersville:
$ 15. — Всч. о. Василь Стебельський.

Mountaintop:
$ 27. — Мгр Роман і Ірина Дяків.

Mc Adoo:
$ 15. — Adolph Slovik.

Mc Kees Rocks:

СУК — „Провидіння" — 76 Від. Б-во св. Василія Великого	$ 10.00

Narberth:
$ 25. — Проф. д-р Петро Стерчо.

New Castle:
$ 15. — Петро Ярема.

Northampton:
$ 25. — Василь Чаплій.

Olyphant:
$ 15. — Всч. о. Стефан Гриньох.
$ 10. — Василь Федірко.

Philadelphia:

Центральні Організації

Сук — „Провидіння"	$ 300.00
Союз Українок Америки	150.00
Братство УСС	15.00
ОбВУА	15.00
ЗУАДК	45.00
Ліґа Українців Католиків	25.00
Об'єднання Мистців Української Сцени	25.00

Місцеві організації

Парафіяльна Рада Церкви св. Покрови	$ 15.00
Окружна Рада Відділів Союзу Українок Америки	25.00
Союз Українок Америки — 10 Відділ	10.00
Союз Українок Америки — 20 Відділ	10.00
Союз Українок Америки — 43 Відділ	10.00
Союз Українок Америки — 48 Відділ	15.00
Союз Українок Америки — 88 Відділ	25.00
Союз Українок Америки — 98 Відділ	10.00
ОбВУА — Відділ	15.00
Братство кол. Вояків І УД УНА в ЗСА — Станиця	15.00
Товариство кол. Вояків УПА ім. ген.-хор. Т. Чупринки	15.00
Український Спортовий Осередок „Тризуб"	25.00
СУК — „Провидіння" — 14 Відділ	15.00
СУК — „Провидіння" — 16 Відділ	15.00
СУК — „Провидіння" — 44 Відділ	15.00
СУК — „Провидіння" 73 Відділ	15.00
СУК — „Провидіння" 144 Відділ	15.00
СУК — „Провидіння" — 185 Відділ	15.00
СУК — „Провидіння" — 199 Відділ	50.00
СУК — „Провидіння" — 193 Відділ	15.00
СУК — „Провидіння" 204 Відділ	10.00
СУК — „Провидіння" — 218 Відділ	15.00
Окружна Рада Відділів УНСоюзу	15.00
УНСоюз — 45 Відділ	15.00
УНСоюз — 83 Відділ	15.00
УНСоюз — 153 Відділ	25.00
УНСоюз — 268 Відділ	15.00
УНСоюз — 324 Відділ	15.00
УНСоюз — 339 Відділ	15.00
УНСоюз — 375 Відділ	15.00
УНСоюз — 383 Відділ	15.00
УНСоюз — 399 Відділ	15.00
УНСоюз — 430 Відділ	15.00
Українська Народна Поміч — Округа	15.00
Українська Американська Громада	25.00
Український Горожанський Клюб	25.00
Товариство Українсько-Американських Горожан	25.00
Українська Ліґа Північної Філядельфії	15.00
ОУА „Самопоміч" — Відділ	15.00
„Самопоміч" — Фед. Кредитова Кооператива	25.00
Український Літературно-Мистецький Клюб	15.00
ТУСМ	15.00
ОДВУ — 12 Відділ	25.00
ООЧСУ — 6 Відділ	15.00
СУМА — Осередок	15.00
„Наша Українська Школа" при Осередку СУМА	15.00
Об'єднання Жінок ОЧСУ	15.00
Українська Гетьманська Організація — 6 Відділ (70)	15.00
Товариство Українських Інженерів	25.00
Український Американський Демократичний Клюб	15.00
Українська Щадниця „Тризуб"	25.00
Церковна Крамниця	25.00

$ 826.15. — Вл. п. Олександер Ігнатів (посмертний запис).
$ 100. — Ексц. Василь Лостен, Єп. Пом., Михайло і Юлія Петришин.
$ 50. — Д-р Володимир Галан (1970-71), Никола Гула (70-71), Михайло Яремчук, проф. Іван і Олена Коровицькі, д-р Василь Саляк, Юрій Сьомко, інж. Ярослав і Любов Татомир.
$ 31. — Проф. д-р Богдан Гнатюк.
$ 30. — Дмитро Фучко, інж. Олександер і мгр Лідія Ганас, Ярослав і Ірена Качанівські, Василь і Оксана Колінко, Петро Козак (1969, 70, 71), Стефан Прокопчук, д-р Богдан і Любомира Сілецькі, Михайло Стробрянський, Іван Шанайда, д-р Лев Шанковський, інж. Василь Забродський (70-71).
$ 25. — Венсон Ф'юл Ойл Компані, Олександра Безбородько, Гнат Вілинський, Василь Бойчук, Омелян і Варвара Цегелик, д-р Микола Ценко, д-р Олексій Ценко, о. шамб. Мирослав і Марія Харина, адв. Вол. Тома Дармопрай, Мирон Дзьоба, Іван і Ольга Дзундза, „ЕКО", Антін Федорович, Петро і проф. Оксана Генґало, Дмитро Грамяк, Володимир і Катерина Гарасим, Степан Гавриш, Пелагія Гевко, Василь Гевко, проф. Маріяан і Осипа Грабовенські, Тарас і Ірина Івасів, д-р Ярослав Яримович, інж. Макар Каплистий (з нагоди 100-ліття з дня народження мами Катерини Козак в імені родини), Неоніля Кліш, „Космос Ко.", (В. Манько і Я. Кухтин), Михайло і Ірина Ковальчин, Ярослав і Калина Козак, інж. Роман Кравців, інж. Богдан Кульчицький, Іван Кусень ,інж. Микола Лютий, інж. Мирослав і Христина Лисобей, Мирослав і Софія Мак, Іван Марків, Данило Максимюк, Василь Мочернюк, Гавриїл Михалюк, Михайло і Анна Насевич, інж. Михайло і Ольга Нич, Ярослав Палатайко, Роман Папроцький, д-р Іван Павлічка, дир. Іван і Оксана Поритко, нотар Евген Рогач, д-р Іван і Евгенія Скальчук, мгр Іван Скочиляс, Йосип Сохор, Стефан Спринський, Микола Станько, Іван Сташко, інж. Юрій і Ярина Телепко, Іван і Марія Тритяк, Дмитро Ващук, д-р Микола Войтович, Стефанія Вочок, Петро Звір.

$ 24.99. — Роман Гевко.

$ 20. — Евген Андрейчик, Ярослав і Ольга Баранецькі, Параскевія Боднар, Василь і Софія Циган, Володимир і Ліза Чепіль, Юрій Дикан, Микола Гевко, Федір і Ольга Калуш, д-р Петро і Анізія Мірчук, Михайло і Марія Романець, Іван Стерпак, Богдан Стефанишин, інж. Олександер Вонторський.

$ 15. — Іван Андрієвський, Петро і Наталія Андрусів, мгр Богдан і Оксана Артимишин, Іван Бабяк, Микола Бачара, Олекса Бадуляк, Іван і Катерина Басараб, д-р Ярослав і Стефанія Бернадин, Микола Бесага, д-р Володимир і Ангелина Везушко, Митр. прот. о. Степан Віляк, ред. Володимир Білиїв, д-р Михайло і Оксана Білик, д-р Олександер і Іванна Білик, Евген Білинський, Мирон Боднар, Андрій Боднаренко, інж. і Ольга Богачевські, Бронислав Богдан, інж. Методій Борецький, Максим Бортник, інж. Роман і Надія Булик, Теодор Халус, Данило Харина, Михайло Хорів, Петро Хорів, Іван Хортик, ред. Данило Чайковський, Богдан і Стефанія Чалинські, Остап Черепаха, Христина і Максим Черник, д-р Володимир Чума, Іван Чиж, Іван Ци . . рка, Теодор і Анна Дацик, Степан і Марія Данилів, Ярослав Держко, Петро Дяченко, Михайло Дякун, Іван Доцяк, інж. Зенон і Христина Дольницькі, Андрій Долюк, Микола Дворський, Василь Дворський, Василь і Катерина Дзюнич, д-р Петро і Іванна Федорів, Юрій Федорук, Павло федьків, інж. Богдан Філінський, Оксана Гной, Михайло Грет, Василь Гайдарівський, Лев і Олена Галас, інж. Мирон Ганушевський, Евген Гарантчук, Іван Гасин, Микола Гаврисюк, Чарльс Генік, Антін Горадчук, Іван і Клявдія Гош, Ілько Гринчук, Юрій і Христина Гура, Микола Іванишин, Мирослав Івасів, Зенон Івасів, Володимир Іваськів, Лазар Іващина, мгр Володимир Яців, Александер Яремко, Микола Яцук, Степан і Анастазія Кабан, Іван Кахникевич, Михайло Качак, інж. Володимир Качор, інж. Макар Каплистий, мгр Омелян і Олена Каратницькі, Мирон Карбівник, Богдан і Олена Казанівські, Василь Кемень, Роман Клос, Іван Книгиницький, Петро Кобрин, Богдан Коцюбинський, Микола Когут, Стефан Когут, Василь і Михайлина Коліняк, мгр Зорeслава Колінко-Погорило, Григорій Колибабюк, Іван Копанайко, Павло Коромець, Василь Коруд, Семен Косопуд, Сергій Ковальчук, Іван Козачин, Корженьовський-Пазуняк, Олександер Корженьовський, Петро Кравчук, Іван і Катря Крих, інж. ..ліян Крижанівський, Ярослава Куць, Христин Кульчицький, Петро Курилас, Петро Куриленко, Осип Кусень, Катерина Кушлак, Андрій Кушнір, Мирослав і Анна Кушнір, Микола Кузевич, Тома Квятковський, Ярополк Ласовський, Григорій Лєх, Василь Лесюк, Лев Леськів, Микола Леськів, Петро Леськів, Григорій Лещишин, Анна Левуш, Дмитро Левчук, Ольга Левицька, Наталія Лопатинська, Андрій і Константина Лопатинські, Олена Д. Лотоцька, проф. Григорій Лучанко, Володимир Луцишин, інж. Михайло Лукавський, Семен Лупацій, Богдан Лужецький, мгр Олег і Марія Лисяк, Степан Мадиляс, Симон Майхрович, Іван Майчук, Михайло Майчук, Михайло Макар, Борис Макаренко, Богдан Максимюк, д-р Роман і Анна Максимович, Петро і Анна Марчиха, Петро Марчиха, Лонгин Марків, Ольга Марич, інж. Орест Мартинович, Ярослав Масюк, Дмитро Матковський, інж. Зеновій і Ростислава Матла, Олег Мазур, Степан Мазурок, інж. Володимир і Ірина Медуха, Володимир і Анна Мелько, Дмитро Мельник, Андрій Міджак, проф. Іван Молящий, Степан Москвяк, Михайло Мисак, Марко Мисишин, Микола Миц, Юрій Нагірняк, Андрій Наконечний, Осип Нищот, Павло Ольховецький, Володимир Олешицький, мгр Теодозій і Ярослава Онуферко, проф. Микола і Володимира Остапяк, д-р Михайло Паламар, Микола Панасюк, Володимир Патриляк, Роман Пазуняк, д-р Наталія Пазуняк, мгр Ірена Пеленська-Пасіка, Володимир Пеленський, Ярослав Пенкальський, проф. Богдан Перфецький, Микола Петрів, Дмитро Петрика, Іван і Анна Полатайко, Іван Поліщук, Мирон Полохайло, Володимир Пономаренко, Петро і Ольга Послушні, Василь Посполита, Володимир Повзанюк, Пантелеймон В. Процик, інж. Мирослав Прончак, Микола Пришляк, інж. Стефанія Пушкар, д-р Володимир Пушкар, Володимир Пирський, Ірина Райнер, Теодор Рак, Іван Романишин, Петро Романишин, Петро Рожок, Ярослав і Оксана Рудакевич, Дмитро і Марія Рущак, Микола Ружилович, д-р Юрій Рибак, Володимир Риндич, Михайло Саварин, Роман і Ярослава Савчак, Іван Савка, Дмитро Сенюх, Божена Скальчук, інж. Іван і Дарія Скіра, Дмитро Слобода, Ольга Слобода, Дмитро Смочило, Володимир Собків, Андрій Солониика, Мирослав Солтис, Лев Стадниченко, Петро Станько, Юрій Синьович, Володимир Шашаровський, Ігор Шперналь, Константин Шлікула, Іван і Анастазія Штаба, д-р Ярослав Штойко, Микола Швець, Роман і Олександра Швед (молодш.), інж, Володимир Шиприкевич, Марта Шиприкевич, Іван Щупаківський, Петро Тарнавський, інж. Олександер Тамарський, Омелян Татунчак, Володимир Терлецький, бл. п. інж. Тихон Тещук, Петро Ткач, Василь Труш, Любомир Трицецький, Теодорій Трицецький, інж. Богдан Турченюк, Григорій Тимків, Микола і Анна Тимків, Василь Тисак, Тоні Тишко, мгр Мирон Утриско, Павел Урусов, Степан Уринюк, інж. Володимир і Ольга Ваньо, Василь Варецький, Василь Василюк, Стефан Волянюк, Богдан Волчек, інж. Юрій Вонторський, Іван Воскобійник, Адольф Возний, Іван Возний, Микола Захарченко, Лука Заставний, Родина Збир, Василь Знак, Степан Зубко, Володимир Зулак, Андрій Жидик, Іван Жовнірів, Богдан і Марія Бурбело, Вспр. о. К. Бердар.

$ 10. — Осипа Александрук, інспектор Микола і Наталія Алексевич, Юрій Аннюк, інспектор Осип Бакай, Юстина і Степан Баран, Мион Баанецький, Роман Беднарський, Мирослава Белей, Леонтій Біронт, Дмитро Влагий, Евдокія Блавацька, Теодор Беднарський, Ярослав Бобинський, Юрко Боярчук, Теодозія Брикович, Володимира Брикович, Василь Бун, Лев Бучинський, інж. Лідія Бурачинська, Осип Бурштинський, Володимир Цікало, Тетяна Цимбал, Олекса Харичко, Василь Ходак, Федір Чабан, Болеслав і Анна Чайківські, Іларіон Чучман, мгр. Ярослав Ченстух, Григорій Дацків, Іван Данківський, о. Станислав Дашо, Михайло Дяків, Іван Дюк, Йосиф Дячок, Іван Дубель, Семен Дубіль, Еліас Дуда, Теодор Дуда, д-р Михайло Диміцький, Володимир Федак, Вальтер Філіпкевіч, Василь Гудз, Михайло Галамай, Іван Галас, Юрій і Евгенія Гаманюк,, Йосип і Марія Гарбуз, Дмитро і Катерина Гаврилюк, Володимир Гнідий, Frank Hrndeu, Ярослав і Марія Гречко, Іван Гричинський, Іван Гринюк, проф. Роман Іщук, Ярослав Іваськів, Лев Іваш, Микола Якимів, Йосиф Янович, Іван Яремчук, Іван Яринівський, Джеймс Д. Ясінський, Григорій і Евфрозинія Яжик, Стефан Юрчак, Іван Юренц, Михайло Калита, М. Карпчук, Михайло Карпин, Дмитро Кіт, Наталія Кльован і Надія Водзіцька. Софія Клюс, Володимир Книгиницький, інж. Володимир і Марія Кочерган, д-р Степан Конрад, Володими рі Евгенія Костюк, Григорій Козак, Володимир Козак, Іван Козоріз, Стефанія Крикевич, Юлій Куцин, Олена Чупірчук, Василь Куропась, Теодорій Курилець, Любомир Квасницький, С. Квятковський, ..рій Лесюк, Михайло Девенсон, Петро Лоцуняк, Евген Лопатинський, К. Луценко, Роман і Наталія Мацьків, Микола Мандибур, проф. Зоя Маркович, Теодор і Катерина Мариняк, Анна Масник, Дарія Мегик, Петро Мегик, Теодор Мечник, Олександер Меуш, інж. Михайло Мінчак, Іван Музика, Степан Микітка, Юрій Наґанда, Богдан Наконечний, Петро Наконечний, Богдан Назар, д-р Михайло Нікорович, Михайло Нитяга, д-р Іван Олексишин, ..рій Оранський, Іван Остащук, Юліян і Мирослава Палевич, Олександра Палько, Василь Павленко, Павло Пекар, Сава Пласка, Мирослав і Евгенія Подоляк, Микола Поліщук, радн. Теодор і Наталія Політило, Яким Потятиник, Корній Прохурський, Михайло Процюк, Петро Прунко, Микола Трихоженко, Іван Пиртко, Анна Радь, Данило Різник, Володимир і Звенислава Романів, Станислав Розпутько, Евген Сарахман, Стефанія Савицька - Матчак, Теодор Савицький, Осип Сеник (старш.), Теофіль Середа, Микола Сідорський, Микола Скібіцький, Наталія Стефанів, Евген Стефанишин, Петро Сверида, Платон і Іванка Світенко, Іван Шаран, проф. Августин Штефан, Роман Швед (старш.), Софія Шумська, Петро Терпелюк, Анна Ткач, Дмитро Ткачук, Василь Ткачук, Богдан Тодорів, Петро Вітенко, Володимир Візнер, Осип і Лідія Вомпель, Роман Вомпель, Володимир Возний, Степан Вишинський, Зенон Вишинський, Ігор Заяць, Едвар Завадовський, Володимир і Дарія Завадович, Роман Завицький, проф. Ізидор і Аанастазія Жилаві, д-р Павло Дубас.
7.50 — Йосиф Кужда.
Анна Вишивана, Петро Жеґестовський, Михайлина Зін, Антін С. Чайковський, Микола Джаваґа, О. Якубовський, д-р Іван і Ольга Карван, Микола Климюк, Розалія Когут, Захар Кравченко, проф. Клементина Кульчицька, Павло Квасниця, Евген Лоза, Наталія Мартинюк, Андрій Настасин, Петро Пастух, інж. Микола Прасіцький, Михайло Репецький, Андрій Роспутько, Евгенія Рубель, Стефан Сівецький, мгр Володимир і Наталія Стефанишин, Іван Штуль, Петро Тарновецький,

Звіт

Контрольної Комісії Українського Конгресового Комітету Америки за час від 1-го січня 1971 р. до дня 31-го грудня 1971 р.

Контрольна Комісія в складі: голови п. Івана Винника, заступника голови д-ра Володимира Нестерчука, секретаря п-і Стефанії Вовчок і членів пп. Івана Іванчука і Степана Ґаврилюка в присутності директора канцелярії мґра Івана Базарка і книговода дир. Теодора Качалуби перевела провірку діяльности УККА в днях 26 і 27 лютого 1972 року.

На підставі предложених і перевірених книг і документів стверджено, що за час від дня 1 січня 1971 р. до дня 31 грудня 1971 р. вплинуло до каси УККА:

ПРИХОДИ:

1. Український Народний Фонд:

Індивідуальні вплати	$	90,060.06
Організації		14,615.50
Збірки		234.35
РАЗОМ:	$	104,909.91

2. Видавництво:

Український Квартальник	$	2,598.80
Книжки		2,086.16
РАЗОМ:	$	4,684.96

3. Імпрези УККА:

30-літній Ювілей УККА, Філядельфія баланс	$	24.14
Клівленд, 100-річчя Лесі Українки		1,363.89
РАЗОМ:	$	1,388.03

4. Посмертні записи:

Гасвий, Ню Йорк	$	1,000.00
Нагірний, Ню Йорк	$	200.00
РАЗОМ:	$	1,200.00

5. Різні впливи:

Різні впливи	$	213.82
РАЗОМ:	$	213.82
РАЗОМ ПРИХОДИ УККА:	$	112,396.72

ВИДАТКИ:

1. Адміністраційні видатки:

Персональні платні	$	24,643.68
РАЗОМ:	$	24,643.68

2. Річеві видатки:

Суспільне забезпечення	$	1,240.89
Госпіталізація		1,919.02
Безробіття		455.16
Хворобове		315.18
Податки		657.36
Асекурація		64.00
Чинш		3,250.00
Канцелярійні приладдя		515.40
Телефони й телеграми		1,404.78
Поштові оплати		769.60
Оголошення		1,022.19
Кошти репрезентації		140.00
Різні: направи, вода, обслуга		803.15
РАЗОМ:	$	12,556.73

3. Кошти засідань і подорожей:

Засідання Екзекутиви — дорога	$	2,077.74
Кошти подорожей в терен		869.39
Кошти подорожей на конвенції		289.00
РАЗОМ:	$	3,236.13

4. Український Квартальник:

Друкарня і переплетня	$	5,494.00
Редактор		4,300.00
Гонорарі		2,480.00
Поштові оплати		384.15
Кошти експедиції		480.40
Коверти		678.50
Видатки редактора		223.20
Відбитки з Квартальника		286.83
РАЗОМ:	$	14,327.08

5. Бюро Вашинґтон:

Бюро Вашинґтон	$	6,480.00
РАЗОМ:	$	6,480.00

6. Спеціяльні акції:

Тиждень Поневолених Народів	$	500.00
Акції на терені Об'єднаних Націй		498.29
100-річчя Лесі Українки		1,685.55
30-ліття УККА Філядельфія		405.16
РАЗОМ:	$	3,089.00

7. Видавництво - публікації:

Проф. Л. Добрянський — „Вражливі Росіяни", баланс з 1970 року	$	2,500.00
Д-р М. Стахів — „Третя Совєтська Республіка в Україні", баланс з 1970 року		850.00
А. Луців — „О. А. Гончаренко"		439.15
„Факти про Україну" — памфлет		265.00
Д-р Б. Романенчук — „Азбуковник"		100.00
„Поневолені Нації" — відб. з Конґресового рек.		394.00
Оголошення		356.00
РАЗОМ:	$	4,904.15

8. Український Народний Фонд:

Виплачено 10% Відділам УККА	$	5,729.59
„Вісті УККА" ч. 21		2,218.15
Помічні сили		1,210.00
Поштові оплати		1,260.70
Коверти		642.20
Кошти експедиції		340.60
Відозви УНФонду		475.00
Різдвяні картки		400.00
Грамоти		146.25
Виказ и		63.00
РАЗОМ:	$	12,485.49

9. Дотації:

СКВУ	$	2,000.00
ЗУАДК		250.00
СУСТА		500.00
ПЛАСТ		250.00
СУМА		250.00
ОДУМ		250.00
„ЗАРЕВО"		150.00
СУАСТ		150.00
Шкільна Рада		150.00
РАЗОМ:	$	3,950.00

10. Фонд Купна Дому УККА:

З Українського Народного Фонду	$	18,437.63
РАЗОМ:		$ 18,437.63
РАЗОМ видатки УККА	$	104,109.89
Надвишка за 1971 рік	—	8,286.83
РАЗОМ:		$ 112,396.72

ЗІСТАВЛЕННЯ:

	Приходи	Розходи
1 Приходи УККА	$ 112,396.72	
2. Видатки УККА		$ 104,109.89
3. Вплинули пожертви на СКВУ	6,265.94	
4. Виплачено для СКВУ		6,817.19
5. Влинуло на Дім з відсотків	6,241.52	
6. Влинуло на Дім з УНФонду	18,437.63	
7. Уділено позичку для Відділу		3,000.00
8. Вплинули збірки	148.20	
9. Вплинули збірки за мин. р.		399.00
10. Виплачено податок за мин. р.		1,255.47
11. Наперід заплачений податок		436.90
12. Незаплачений податок	207.00	
13. Вплачено до банку на ощ. к.		30,016.52
РАЗОМ:	$ 143,697.01	$ 146,034.97
Готівка на 1. 1. 1971	33,053.19	
Готівка на 31. 12 1971		30,715.23
РАЗОМ:	$ 176,750.20	$ 176,750.20

БАЛЯНС НА 31 ГРУДНЯ 1970/71 Р.

АКТИВИ:	31. 12. 1970 р.	31. 12. 1971 р.
Готівка в банку на ч. конті	$ 33,053.19	$ 30,715.23
Готівка в банку на окр. контах	23,061.54	53,078.06
Льоката в американській ком.	50,000.00	50,000.00
СКВУ	1,588.41	2,139.66
Інвентар	1,784.93	1,784.93
Наперід заплачені податки	——	436.90
Відділ УККА — Філядельфія		3,000.00
РАЗОМ:	$ 109,488.07	$ 141,154.78
ПАСИВИ:		
Зобов'язання:		
Фонд Будови Дому	$ 75,320.85	$ 100,000.00
Податки	1,255.47	207.00
Чужі збірки	996.00	745.20
Разом: Зобов'язання	$ 77,572.32	$ 100,952.20
Власні фонди	31,915.75	40,202.58
РАЗОМ ПАСИВИ	$ 109,488.07	$ 141,154.78

За Контрольну Комісію:

Іван Винник, в. р. — голова **Стефанія Вовчок, в. р. — секретар**
Ню Йорк, дня 29 лютого 1972 року

УВАГА!

На жаль з браку місця пожертви нижче дол. 5.00 не увійшли до виказу. Покввітування на ці вплати Канцелярія УККА вислала поштою. Дякуємо!

Стараннням і коштами УККА

в місяці червні 1972 р. появилися слідуючі публікації:

1. THE UKRAINIAN QUARTERLY, No. 2 (Summer, 1972)
2. КОНҐРЕСОВІ ВІСТІ ч. 1/1972
3. UKRAINIAN INTELLECTUALS IN SHACKLES: Violations of Human Rights in Ukraine
4. WOES AND TRIUMPHS OF UKRAINIAN CATHOLIC CHURCH: BIRTH OF AUTONOMY
5. DO YOU KNOW THE CAPTIVE NATIONS?

Спиридон Титла, ред. Микола Вайда, Михайло Викарчук.
$ 5. — Володимир Альфімів, Іван Вішко, Іванна Бовцайло, Лантюк.

Phoenixville:
$ 30. — Стефан Мартиняк.
$ 25. — Володимир Колубінський.
$ 20. — Володимир Дякон, Андрій Шишак, Йосиф Зелінський.
$ 15. — Василь Цекот, Анна Кравчук, о. д-р Ізидор Нагаєвський.

Pittsburgh:

Українська Народна Поміч — Централя	$ 200.00
Український Конґресовий Комітет Америки — Відділ на Західню Пенсильванію	25.00
Союз Українок Америки — 27 Відділ	10.00
Товариство Української Молоді (ТУМ)	$ 25.00

$ 35. Д-р Юрій Кишакевич.
$ 25. — Семен Гумилович, Теофіль Конецький, Володимир Коваль, П. Томас Кунсак, Ананій Никончук, Ярослав Петрущак, Володимир Мазур.
$ 20. — Михайло Любинецький, Василь Шабатура.
$ 15. — Михайло Білик, Степан і Марія Влашків, Василь Бобик, Роман і Леся Борщ, Анна Бучинська, Василь Гула, Стефанія Голубяк, Іван Качмар, Джон і Катерина Кайль, Михайло Козак, Петро і Анна Крупа, суддя Николай Кудрицький, Яків Купчак, Дмитро Мельничук, Михайло Олійник, Василь Олійник, Альберт Паслав.
$ 10. — Михайло Вібик, Михайло Віскуп, Дмитро Бобурчак, Василь і Ева Бобурчак, Іван Вроцький, Михайло Черешньовський, Михайло Добрянський, Петро Довбуш, Михайло Дрозд, Микола Дуркач, о. Василь Джиджора, Микола Фір, Николай Франко, Андрій Германський, Дмитро Головатий, Павло Яцишин, Богдан Конецький, Михайло Козак, Іван Матвіішин, Григорій Смолик, Роман Спільник, Василь Стець, Семен Шкабара, Іван Щадей, Іван Терлецький, С. М. Тимяк.
$ 5. — Микола Чудийович, Олександер Дроботій, Василь Фанок, Микола Феденко, Михайло Кредич, Василь Максимович, Богдан Маланчук, Юрко Перекішка, Михайло Римняк, Василь Садовий, Іван Сало, Михайло Стефурак, Прокіп і Анна Шевчук, Антін Шмуль, Степан Вачек, Володимир Златик.

ЗА ГРОШІ

ПЛАТНИКІВ і ЖЕРТВОДАВЦІВ У. Н. ФОНДУ УККА видає:

✓ українські та англійські книжки та журнал

✓ „УКРАЇНСЬКИЙ КВАРТАЛЬНИК" англійською мовою

Pottstown:
$ 30. — Михайло Андибур (1968-1971).
$ 5. — Данило Голінка.

Quakertown:
$ 15. — Михайло Гнип.
$ 8. — Mrs. Andrew Lazar.

Le Raysville:
$ 5. — Ніколас Міхнич.

Reading:

Український Конґресовий Комітет Америки Відділ	$ 25.00
УНСоюз — Відділ	10.00
СУК „Провидіння" — Відділ	25.00

$ 20. — Степан Івасечко (69-70), Михайло Кілик (69-70), Осипа Кілик, (69-70), Северин Кілик (69-70), Михайло Лучків (69-70), Антін Макара (69-70), Миколай Скрипочка (72), Іван Теребецький (69-70), Марко Томос (69-70), Nicholas Velgus.
$ 10. — Миколай Дубик (70), Василь Фесик (70), Анна Кіцелюк (70), Стефан Кіцелюк, Розалія і Марія Кілик (70), Михайло Когут (70), Семен Макара (70), Володимир Макара (1971), Степан Павлик (70), Теодор Тацин, Степан Волянський (70).

Richboro:
$ 15. — Дмитро Кулька.

St. Clair:
$ 30. — Сл. п. Всч. о. Степан Бачинський (71-72).

Sayre:
$ 15. — Іван Лакуста.
$ 10. — І. Цибульський.

Scranton:

Український Робітничий Союз Централя —	$ 300.00
Укр. Роб. Союз — 206 Відділ ім І. Франка	15.00
Українська Наукова-Історична Бібілотека (71-72)	30.00

$ 25. — Всч. о. Богдан Ѣжак, Теодор Миник, архитект Петро Палашевський, д-р Матвій і Франка Стахів (72), д-р Ярослав і Іванка Стахів.
$ 15. — Антін Батюк, проф. д-р Василь Лев.
$ 10. — Іван Голик.

Shamokin:
$ 15. — Всч. о. Юрій Дубицький.

Slickville:
$ 5. — Василь Буртик.

State Collebe:
$ 25. — Олексій Воскобійник (72).

Stowe:
$ 12. — Микола Міць.

Taylor:
$ 15. — Василь і Антоніна Гнус.

Turtle Creek:
$ 10. — Леон Шморгун.

Uniontown:
$ 15. — Отці Василіяни.

Warminster:
$ 20. — Богдан і Софія Голь (70, 71).
$ 15. — Петро Демків.

Warren:
$ 10. — Нестор Когут.

Washington::
$ 8. — Стефан Верни.

Wayne:
$ 75. — Марія Марцюк (71, 72).
$ 25. — John N. Powanda.
$ 15. — Михайло Гайдек.

White Haven:
$ 15. — Михайло Венцаль.

Wilkes Barre:
УНСоюз — 278 Відділ $ 15.00
$ 15. — Всч. о. Андрій Хлистун (72).
$ 10. — Марта Турчин.

Williamsport:
$ 40. — Михайло Левіш (70, 71, 72).

Wilmerding:
$ 25. — Всч. о. Іван Кобат.

Woodlyn:
$ 15. — Евген Захаріясевич.

Yardley:
$ 30. — Jaroslaw Kortschmarek (71, 72).

STATE RHODE ISLAND

Pawtucket:

Український Американський Горожанський Клюб	$ 25.00
УНСоюз — 93 Відділ	25.00

$ 25. — Д-р Ярослав і Ніна Коропей, д-р Осип Коропей, д-р Ольга Коропей, д-р Еміль і Ірена Клюфас, д-р Богдан Р. і Таїса Кузьма (72).
$ 20. — Остап Кархут.
$ 15. — Д-р Марія Чировська, Михайло Флис, Августин Юзьв'як.
$ 10. — Е. Марія Флис.
$ 5. — Mr. & Mrs. Michael Skotesky.

Providence:
УНСоюз — 171 Відділ „Любов" $ 15.00
$ 45. — Ірина і Олександер Кремена (69, 70, 71).
$ 25. — Д-р Тарас і Іванна Ганушевські (72).
$ 20. — Лев і Марія Коник.

West Warwick:
УНСоюз — 246 Відділ $ 750.00
$ 10. — John Piluk.

Wickford:
$ 25. — Д-р Яків Писарів.

Woonsocket:
Українська Православна Церква св. Михаїла $ 25.00
$ 20. — Д-р Єфим і Марія Веремчук.
$ 15. — Всч. о. Віталій П. Коваленко, Володимир Кльоц.
$ 10. — Володимир Костів.

STATE SOUTH CAROLINA

Summerville:
$ 50. — Д-р Петро Пшик.

STATE TEXAS

Dallas:
$ 15. — Ева Мандрона.

Houston:

Українська Католицька Церква св. Пія X	$ 25.00
Б-во св. Володимира при Укр. Кат. Церкві св. Пія X	25.00
Український Жіночий Клюб ім. св Ольги	25.00

$ 25. — Віктор Балабан, William Polewchak.
$ 15. — Всч. о. д-р Дмитро Блажейовський, інж. Іван Черешня, Майк Данилик, Богдан Гірка, ..рій Микитин, ..стина Ушак.

STATE UTAH

Salt Lake City:
$ 15. — Василь і Кіра Гоц.

STATE VIRGINIA

Alexandria:
$ 50. — Проф. д-р Лев Е. Добрянський (72).
$ 25. — Стефан Скубик.
$ 15. — Адв. Ігор О. Є. Котлярчук, майор Роман Рондяк.
$ 5. — Rose H. Bednarchyk.

Arlington:
$ 15. — Д-р Олег Яцикевич.

Charlottesville:
$ 10. — Michael Solowy.

Fairfax:
$ 10. — Д-р Антін Процьків.

Falls Church:
$ 100. — Валеріян і Ірена Кость.
$ 10. — Joseph M. Hull.

Richmond:
$ 25. — Лев Блонарович.

Springfield:
$ 10. — Ігор П. Петренко.

STATE WASHINGTON

Seattle:
$ 15. — Geoge Georgienko, інж. Володимир Клос.

Spokane:
$ 15. — Анатоль Демусь.

STATE WEST VIRGINIA

Charleston:
$ 10. — Іван Сусла.

STATE WISCONSIN

Beloit:
15. — Стефан Куриленко.

Conrath:
$15. — Osyp Plyacushok.
$ 15. — Plyacushok.

Cudahy:
$ 15.— Дмитро Закалюк.

Hawkins:
$ 50. — Іван Южин (69, 70, 71).
$ 15. — Василь Чайка, Іван Южин (72), Стефан Куц (72), Осип Вайда.

Jefferson:
$ 4. — Ігор Швець.

Kenosha:
$ 15. — Д-р Роман Біляк.

Madison:
$ 25. — Д-р Стефан Дудяк.
$ 20. — Марія Вургс.
$ 10. — Любомир Величко.

Milwaukee:

Союз Українок Америки — 51 Відділ	$ 15.00
СУК — „Провидіння" — 215 Відділ	15.00
Українська Народна Поміч — 118 Відділ	15.00
ООЧСУ — 46 Відділ	15.00
СУМА — Осередок ім. Вел. Князя Ярослава Мудрого	15.00
Українська Кредитова Кооператива	15.00

$ 25. — Проф. Михайло Гузій.
$ 20. — Д-р Симон Думенко (72).
$ 15. — Д-р Олексій Цибрівський, інж. Андрій Черень, Григор Черень, Олександер Черень, д-р Богдан Давидович, Іван Демчук, Андрій Ґнип, Роман Гатала, Jelysaweta Van den Hewel, Микола Яремко, Микола Ясінський, Стефан Каспрук (72), інж. Кеннет Кметь, Володимир Кметь, Михайло Конкольовський, Іван Костюк, Григорій Курілець, Михайло Кузьмінський, інж. Володимир Кузьмінський, проф. Омелян Логуш, Іван Лопушанський, Йосиф Лучин, Іван Макар, Максим Місюрак, д-р Григорій Мурський, Василь Нагірняк, Лідія і Павло Олексюк, інж. Петро Олексюк, Іван Пачковський, поф. Константин Павляк, Андрій Пискір, Теодор Пискір, проф. Володимир Пискір, Віктор Сабат, інж. Микола Семеняк, Іван Сенчишин, Михайло Семеняк, Іван Сенчишин, Михайло Сидор, Роман Ступницький, Петро Сушко молодш., проф. Василь Шимоняк, інж. Ананій Танія, Василь Тарас, інж. Богдан Тишинський, Іван Урінюк, Станислав Войнаровський.

Neillsville:
$ 15. — Mike Krochmal.

Plain:
$ 25. — Д-р Ігор А. Ґалярник (70).
$ 25. — Д-р Ігор А. Ґалярник (71).

Racine:
$ 15. — Теодор Павлінко (72).

Tony:
$ 15. — Стефан Богун, Петро Голембйовський.

Wisconsin Dells:
$ 10. — Іван Запухляк.

Withee:
$ 10. — Atanas Barna.

Поза межами Америки:
$ 16. — Майор Віктор В. Маркопольський.

CANADA

Toronto:
„ЗАГРАВА" — Театр $ 10.00
$ 10. — Стефанія Савицька-Матчак.
5. — Т. Залевський.

ШКІЛЬНА РАДА при УККА

видала:

✓ десятки тисяч ПІДРУЧНИКІВ та забезпечує ними школи українознавства не тільки у ЗСА, але також в Канаді, Австралії, Арґентині, Німеччині та Англії.

✓ Своїм ДАТКОМ Ви підтримуєте велику КУЛЬТУРНО - НАЦІОНАЛЬНУ ПРАЦЮ!

Фотографічні виставки

Виставкою „Минуле" інж. Олександер Пежанський на оселі „Ксеня" п-ва Кобзярів, Українське Фотографічне Товариство, секція Українського Літературно-Мистецького Клюбу в Ню Йорку розпочала серію літніх індивідуальних виставок на відпочинкових оселях — інформує Богдан С. Полянський, голова У-Фо-То.

Індивідуальна виставка інж. О. Пежанського з Довнерс Ґров, Ілл. охоплює час від 1932 - 1939 р. у Західній Україні, 20 експонатів лемківської ноші, фрагменти старого міста з поїздки по Італії 1933 р., як теж декілька новіших праць у сумі 89 експонатів.

Щоб познайомити ширше коло публіки, а зокрема молоді з працею наших фотографів У-Фо-То запроєктовано виставки на оселях Українського Народного Союзу „Союзівка", і Українського Робітничого Союзу „Верховина".

УВАГА! УВАГА!

РАДІОСЛУХАЧІ ОКРУГ ГІР КЕТСКІЛ!

Під час вакаційного сезону, починаючи від наступної неділі, 2-го липня 1972 року

СЛУХАЙТЕ

Годину Українських Мелодій

Романа Мариновича з Вашинґтону, Д.К.

ПЕРЕДАВАНУ

кожної неділі о год. 12:30 вполудне

з радіостанції WDLC AM і FM, хвилі 1490 і 96,7 PORT JERVIS, N.Y.

Оголошення принимаємо не пізніше як 10 днів перед передачою.

Всю кореспонденцію прошу спрямовувати на адресу:

UKRAINIAN MELODY HOUR
P.O. Box 2257 Washington, D.C. 20013

ОСЕЛЯ ОДУМ-у „КИЇВ"

ПОВІДОМЛЯЄ, ЩО

ЛІТНІЙ СЕЗОН

ПОЧИНАЄТЬСЯ

у суботу, 1-го липня і триватиме до понеділка, 3-го вересня

Офіційне відкриття сезону відбудеться в суботу, 8-го липня, о 2-ій год. по пол.

ПРОГРАМА

ФЕСТИВАЛЬ МОЛОДІ
ВЕЧЕРОМ — ЗАБАВА

- Відпочинково-виховний табір триватиме від 2-го липня — 20-го серпня 1972 р.
- Курси Українознавства від 20-го серпня до 2 вересня.
- У справах інформацій просимо звертатися на адресу Оселі:

ODUM RESORT CENTER, INC.
P.O. BOX 40, RFD 1 ACCORD, N.Y. 12404
Тел. (914) 626-7715

Управа Оселі Київ

„ТЕОРІЯ І ДІЙСНІСТЬ"

(Закінчення зі стор. 2-ої)

мих рямках тільки під іншою шапкою. Коли приглянемось до ранньої програмово - ідеологічної творчости Леніна і тим самим комуністичних постулятів, і як там розв'язувалось та ттрактувалось національне питання, то побачимо, що большевикам ішлось тільки про зміну режиму, — царат замінити т. зв. комуністичною диктатурою, але з домінацією Росії. Автор наводить сутички Леніна з вірменським соціял - демократом С. Г. Шаумяном, поляками, литовцями і жидами.

Очевидно не повністю вдалось задержати російську імперію після большевицького перевороту. Деякі її частини відпали і стали самостійними державами, але все ж таки більшість залишилась під большевицькою владою, з надією, що вдасться створити федерацію на базі рівности. В теорії було так, але на практиці інакше.

Автор звертає особливу увагу на боротьбу не російських республік проти централізму й уніфікації. Ці питання часто не береться під увагу в аналізі совєтського комплексу.

Пореволюційна Москва почала діяти, як продовжувач імперської царської політики. Різниця була тільки та, що замість царя був Ленін з своїми прибічниками. Як підкреслює Гр. Костюк, централізм був встановлений у практиці, але на папері існували вільні й незалежні республіки. Щоб практичний стан злеґалізувати і зробити його конституційним, Сталін, як генеральний секретар партії, запропонував спеціяльній комісії свій „проєкт резолюції про взаємини РСФРР з незалежними республіками". В ньому була мова про відомі вже „тези про автономізацію", в основі яких лежала вимога, щоб республіки зреклися своєї незалежности і включилися в склад Російської Соціялістичної Федеративної Радянської Республіке, як автономні райони і підписали новий договір, за яким усі центральні органи РСФРР ставали загальнофедеральними законодавчими органами.

Таке становище було повністю піддержане російськими шовіністичними елементами. Зрозуміло й логічно, що проти цього виступили не російські республіки. Це набрало драматичної і заразом небезпечної ситуації. Хочте, що робив Сталін, відповідало плянам Леніна перед, під час і зараз після революції, тепер він побачив, що дійсність, занотована на папері, може привести до розвалу СССР. Ленін, як непоганий політичний грач, збагнув небезпеку і з усієї сили вдарив по Сталінові, піддержуючи далі незалежні і рівні республіки. Автор з приводу цього наводить фразу Леніна: — „Великоруському шовінізмові оголошую бій не на життя, а на смерть".

Окрему увагу присвятив автор боротьбі українських комуністів проти централізму й уніформізму Москви у політичній (М. Скрипник, О. Шумський й ін.), економічній (М. Волобуєв й ін.) і літературній (М. Хвильовий й ін.) площинах. Хоч-не-хоч, це також певний період історії України.

В усіх заторкнених проблемах і ствердженнях автор відсилається на дотичні праці чи публікації. Це іноді навіть переобтяжує працю, але, з другого боку, вказує, наскільки автор знайомий з матеріялом. До речі, це не перша праця з цієї ділянки професора Григорія Костюка: тут можна назвати дві праці англійською мовою, що одержали прихильну оцінку, „Упадок Постишева" (The Fall of Postyshev) та „Сталінський режим в Україні (Stalinist Rule in the Ukraine: A Study of the Decade of Mass Terror).

Варто було до таких назв, як „Наркомзаксправ", „Наркомзовніщторг" й інші, що є самозрозумілі для людини, яка жила в большевицькій дійсності, дати пояснення.

Балтимор на пошану Кардинала

7-го травня ц. р. о год. 6:30 увечері в авдиторії школи Сакрет Гарт в Балтиморі відбулась святочна академія для відзначення помісности Української Католицької Церкви та в пошану блаженнішого Верховного Архиєпископа Кардинала Кир Йосифа VII. Громадський Комітет для відзначення Помісности УКЦ та 80-ліття народин Блаженнішого Верховного Архиєпископа Кардинала Кир Йосифа VII при співучасті місцевих організацій влаштували академію. Голова Комітету, В. Чорнодольський, відкрив програму. Опісля балтиморський о. Петро Мельничук, провів молитву. Відтак хор української католицької церкви св. Михаїла під управою д-ра Дмитра Кострубяка при фортепіяновому акомпаньяменті Ліліяни Шав'як — студентки музичної консерваторії — Пібоді в Балтиморі відспів „Христос Воскресе" і „Хваліте Господа". Святочну доповідь виголосив д-р М. Навроцький. Сопрано Марія Ясінська-Мурована (акомпаньямент — Н. Котович) заспівала „Кант Божої Матері композиції А. Рудницького; і „Алилуя" В. Моцарта.

Відомий молодий український піяніст музичної консерваторії — Пібоді в Балтиморі відіграв композиції й Брамса, Ревуцького і Ліста. Жіночий хор ООЧСУ під управою М. Кормелюка відспівав пісні до музики О. Колісниченка, З. Маркевич і Д. Циганків. Сопрано Марія Ясінська - Мурована заспівала пісню „Аве Марія" по-латині і Аріюзо „Радости" — музика М. Фоменка. Юрій Вацлавів, молодий пластун, деклямував поему Р. Завадовича. На прикінці промовляв о. Мартин Канаван, пастор з Куртіс Бей.

Хор української католицької церкви св. Михаїла в Балтиморі, під управою д-ра Д. Кострубяка, закінчив святочну академію піснею „Отче Наш" Новохацького; Д. Січинського „Да ісполняться"; і „Боже Великий Єдиний", разом з приявними.

Володимир Стадницький,
Студент міжнародної політики в Джонс Гопкінс університеті в Балтиморі.

Корисна зустріч

Минулого вівтірка відбулося цікаве й корисне інтерв'ю між представником 10-го телевізійного каналу в Філядельфії Дж. Дейлі і делеґатками Союзу Українок Америки. Ініціятива цього інтерв'ю вийшла від двох молодечих Відділів 90-го і 98-го. Молоді пані стурбовані фактом, що пресові звідомлення і телевізійне репортери часто сплутують українців з росіянами, а Україну з Росією, вирішили особисто порушити цю справу. Союзянки, здаючи собі справу що беруть на себе велику відповідальність добре підготовилися до цього завдання і прийшли на інтерв'ю озброєні статтями і книжками видатних наших і чужоземних науковців. Матеріяли і книжки для пань піднайшов д-р Юрій Перфецький з Ля Саль коледжу.

Пан Дж. Дейлі помічник продуцента новинок на 10-му каналі (WCAO - CBS) і за них відповідальний, ввічливо прийняв делеґацію, Наталку Даниленко і Христю Сеник від 90-го Відд. та Петрусю Савчак, Христю Перфецьку і Таню О'Ніл від 98-го Відд. П-і Савчак, голова 98-го Відд. представила приявних і з'ясувала ціль інтерв'ю. Опісля п-і Перфецька пояснила, коли і як постали назви Русь, Україна і Росія, і чому їх не можна сплутувати. Дискусія пройшла на тему теперішніх переслідувань і арештів інтелектуалістів в Україні. У дискусії взяли участь усі делеґатки. П. Дейлі, подав паням цінні зауваги. Факт, що у Філядельфії немає сталого українського інформаційного центру для преси, до якого могли б звертатися кореспонденти і телевізійні станції за інформаціями. Створення такого центру — це конечність, бо він теж міг би повідомляти пресовий корпус про заплановані маніфестації, чи етнічні імпрези, а особливо про найновіші репресії в Україні. Повідомляючи пресу і телевізію про ці факти центр повинен настоювати на тім, що у Філядельфії є коло 40 000 українців, які цими справами цікавляться. Українські репортери повинні брати участь в пресових конвенціях. Представники українського інформаційного центру також повинні на цих конвенціях уділятися і виправляти неправильні дані про українців.

П. Дж. Дейлі приобіцяв, що простежить, щоб на майбутнє 10-ий канал про українців і Україну більше не передавав неправильних інформацій. Делеґатки пояснили про організації, до яких ця телевізійна станція може звертатися в разі потреби за анотованою бібліографією, найновіших українських книжок англійською мовою. На пам'ятку цієї корисної події п-і Даниленко передала п. Дейлі трактати Івана Дзюби „Інтернаціоналізм чи русифікація" — англійською мовою, а п-і Савчак українську писанку.

Союзянка

Анджела Дейвіс не поспішає виїздити до СССР

Сан Хозе. — Випущена на волю чорна активістка Анджела Дейвіс, яка пронесла була зброю до залі суду й після чого сталось вбивство, заявила, що вона „буде далі боротись за свободу для мого народу". Ще в тюрмі в Сан Хозе вона не була дуже здоровою фізично, а совєтська преса писала про неї, як про „мученицю-комуністку". СССР запросив Анджелу Дейвіс до себе, відпочити на одному з курортів. Однак, А. Дейвіс сказала, що вона покищо не думає їхати до Совєтського Союзу: „У цей час я не хочу виїздити з ЗСА. Я відчуваю на собі велику відповідальність і хочу взяти участь у русі, який принесе свободу для мого народу", сказала чорна активістка - комуністка. „Це правда, ща я дістала запрошення до СССР, але його можна відкласти. Згодом я поїду за кордон, щоб подякувати мільйонам людей в Европі, Азії й Африці, які подали голоси на мій захист". Совєтський Союз запропонував був їй відпочити „кілька тижнів" у СССР за державний кошт.

КОРОТКІ ВІСТКИ

В САУТ БЕНД, ІНДІЯНА, ВІДБУВСЯ 41 КОНҐРЕС Асоціяції Американської Університетської Преси, з участю 240 репрезентантів від 62 університетських видавництв. Учасники Конґресу ствердили, що через зменшення економічної допомоги збоку держави для таких видавництв, багато з них починають занепадати. Ще 4 роки тому видавництва при університетах і коледжах мали повні руки праці й добрий збут.

ПОНАД 3 500 ДЕМОНСТРАНТІВ У НЮ ЙОРКУ, чоловіків і жінок, маршували від Ґрінвіч Вілледжу по 6-й евню до Центрального Парку й вимагали, щоб гомосексуалістам було надано леґальну свободу. Організатори демонстрації заявили, що в самому Ню Йорку живе від 300 000 до 800 000 чоловіків і жінок гомосексуалістів і що їм „набридло ховатись по вбиральнях".

ВПЕРШЕ ЗА ТРИ РОКИ В НЮ ЙОРКУ випускники коледжів можуть відносно легко дістати працю, про що повідомила Рада для влаштування випускників коледжів на працю. У деяких інших містах також помітний зворот у кращу сторону. Можна припускати, що ця тенденція буде поширюватись, бо на ринку є все більше запотребувань на людей з вищою освітою й добрими кваліфікаціями.

„Червона Шапочка" в Міннеаполісі

Міннеаполіс, Міннесота. — Заходами Православної Школи було підготовано й з успіхом виставлено у неділю 18 червня п'єсу-казку Л. Полтави „Червона Шапочка", вперше надруковану десять років тому на сторінках журналу УНСоюзу „Веселка", з музикою сл. п. проф. Василя Безкоровайного. Ролю Червоної Шапочки талановито відіграла Наталка Лиса, у виставі брали участь 12 дітей, декорації виконав о. М. Антохій, про барвисті костюми подбала п-і Ольга Амрозик, відповідальний за виставу П. Вітрик. Глядачі одержували при вступі програмку українською і англійською мовами з переказом змісту вистави і прізвищами виконавців. Вистава „Червоної Шапочки" відбулася в парафіяльній залі церкви св. Михаїла. Як повідомив секретар 345-го Відділу УНСоюзу проф. Микола Дербуш, „декорації і костюми були надзвичайно добрі, гра малих також".

КОМІТЕТ ДЛЯ ВІДЗНАЧЕННЯ 30-ЛІТТЯ УПА та 25-ЛІТТЯ ВЕЛИКОГО РЕЙДУ
ДІЛОВИЙ КОМІТЕТ

ВІДЗНАЧЕННЯ 30-ЛІТТЯ ПОСТАННЯ УПА

— та —

25-ЛІТТЯ ВЕЛИКОГО РЕЙДУ

— відбудуться —

в Клівленді, Огайо 1-го та 2-го липня 1972 року

ПРОГРАМА СВЯТКУВАНЬ:

Субота, 1-го липня 1972 року **Година 5-та по полудні**

В приміщенні

Падуа Гай Скул Авдиторіюм при 6740 Стейт Ровд, Парма, Огайо

ЮВІЛЕЙНИЙ БЕНКЕТ

В програмі:

Салют Поляглим, відкриття, молитва, промова старшини УПА пор. Л. Футали, „Повстанська Муза" — монтаж, Олена Кондратенко — меццо-сопран, квартет ОЖ ОЧСУ „Калина" під кер. Ірини Зайчківської-Гаврилюк, Оксана Рошецька — сопран.

Вручення Хрестів учасникам рейдів у 25-ліття Великого Рейду.
Год. 9-та вечора: ВОЯЦЬКІ ВЕЧЕРНИЦІ

Неділя, 2-го липня 1972 року **Година 3-та по полудні**

В залі Школи св. Йосафата при 5720 Стейт Ровд, Парма, Огайо

МОЛЕБЕНЬ

СВЯТОЧНА АКАДЕМІЯ
У 30-ЛІТТЯ ПОСТАННЯ УПА

В програмі:

Відкриття, святочне слово — старшина УПА полк. Ю. Лопатинський, Капеля Бандуристок СУМА ім. Пилипа Орлика — Дітройт, Хор „Дніпро" — Клівленд, під дир. Е. О. Садовського, Рома Туриńська — Чікаґо, мистецтво слова, Петро Зелений — бас, Ірина Заячківська-Гаврилюк — фортепіян.

ПРОЩА ДО СВ. ЗЕМЛІ ТА ДО ЛЮРДУ

На відзначення 60-річчя з часу заснування й служби українській громаді в Америці Союзу Українців Католиків „Провидіння", Екзекутива „Провидіння" вирішила зорганізувати через Американську Подорожну Аґенцію в Ню Йорку Прощу Українців до Святої Землі та до чудодійної місцевости Люрд. Ціна подорожі, включно з прожитком, лише 907 долярів. Самотні особи, бажаючи мати в готелях окремі кімнати, доплачують 60 дол. У прощі можуть брати участь також не-члени „Провидіння".

Шлях Паломників: Відлет з Ню Йорку до Риму — 19 вересня 1972 р., через Грецію — Атени і 23-го вересня — до Єрусалиму та інших святих місць, де проходив Богочоловік Ісус Христос і навчав віри людей. З 28-го вересня продовжиться мандрівка до Франції, до Люрду і Парижу, де час перебування потриває до 3-го жовтня, і звідти відлет додому, до Ню Йорку. Коли врахувати цікавість і важливість такої мандрівки, значимість місць, де мандрівники зможуть побувати, красу різних культур, та відносно невисока вартість оплати подорожі покристься в багато разів і залишиться незабутнім спомином як для молоді, так і старших учасників. Зголошуватись **у Головній Канцелярії СУК „Провидіння" при 817 Н. Френклін вул., Філядельфія, Па. 19123,** до кінця місяця червня, 1972. Треба вплатити завдаток у 200 дол. Писати на

THE PROVIDENCE ASSOCIATION
817 N. Franklin Street Philadelphia, Pa. 19123

ПОДЯКА

З Волі Всевишнього, 27-го квітня 1972 р. відійшов від нас у Вічність на 48 році життя наш Найдорожчий МУЖ, БАТЬКО, БРАТ і ШВАҐЕР

бл. п. БОГДАН ЛИСЯК

Цією дорогою складаємо Всечеснішим Отцям: о. Мицишинові, о. Скульському, о. Отірковi та Капелянові Дивізії о. Богданові Левицькому найщирішу подяку за відправлення Панахид, Соборної Служби Божої та відпровадження тіла Покійного на місце Вічного Спочинку.

Отцеві Пароховi дякуємо за прощальні слова в церкві від Парохіян Ню Гейвену, а о. Капелянові 1-ої Української Дивізії УНА о. Богданові Левицькому, другові Покійного під час боїв, за зворушливу патріотичну промову в церкві та вислови співчуття Родині Покійного.

Найщирішу подяку складаємо Головному Командирові генерал-полковникові П. Шандрукові за прибуття на Панахиди, Соборну Службу Божу та за виголошення двох промов. Дякуємо Об'єднаним Хорам Ню Гейвену і Гартфорду за відспівання Панахид і Соборної Служби Божої в церкві і на цвинтарі. Дякуємо усім Станицям і Централі Колишніх Вояків 1-ої Дивізії УНА та Організаціям за промови та вирази співчуття Родині на Панахиді, цвинтарі і на поминках, а саме: д-рові Р. Дражньовському, Красвому Голові Братства 1-ої Дивізії УНА, інж. Полковникові М. Ліщинському, пор. Мандичеві з Ню Гейвен, Л. Біликові з Рочестеру, Степанові Мазуркові з Філядельфії, Михайлові Ковальчикові від Кол. Вояків УПА з Філядельфії, п. Хомі від Об'єднання Вояків УПА Америки і Канади, Ветеранові Американської Армії п. Террі Полчі, Директорові Української Радієвої Програми з Честеру, Па. інж. Заброцькому від Організацій Визвольного Фронту, д-рові М. Сигуровичу від УККА, проф. д-рові І. Телюкові та іншим. Окрема подяка полк. М. Ліщинському за написання пресових згадок про Покійного. Дякуємо взірцевим організаторам військових похоронів, Старшинам Дивізії пп. Мандичеві, Шевчукові і Антонишеневі. Дякуємо Прапороносцям та Усім, що брали участь в Почесній Стійці біля Домовини, на Панахидах, в Церкві і на цвинтарі. Дякуємо д-рові Стеткевичові і його Дружині за відвідування Покійного в шпиталі, та д-рові Міркові Биховi за відвідини в шпиталі, та за останнє зворушливе прощання Свого Друга — Данка.

Дякуємо ВП. Панству Платонам Хомам, які від першого дня недуги стояли все до диспозиції родини Покійного. Дякуємо Українському Жіноцтву Ню Гейвену під проводом Пань: Ленівської, Данко і Гладкої за улаштування поминків. Дякуємо усім Присутнім на Панахидах, похоронах і поминках, дякуємо Усім за прислані квіти, грошові пожертви на різні українські цілі, та усім Тим, що зложили усні, телеграфічні й листовні співчуття Родині.

Нехай Господь Вас усіх благословить.

В глибокому смутку:

дружина — МАРІЯ
сини — ЮРІЙ та РОМАН
сестра — ІРИНА з мужем БОГДАНОМ СТРИПСЬКИМ
сестра — ОРИСЯ з мужем д-ром Є. ВЕРЕМЧУКОМ
сестра — НАТАЛІЯ з мужем о. С. КИСІЛЕВСЬКИМ
та близька і дальша Родина

ПОДЯКА

З волі Всевишнього дня 19-го квітня 1972 р. відійшов від нас у Вічність наш Найдорожчий ЧОЛОВІК, БАТЬКО й ДІДУСЬ

сл. п. АНТІН ХУХРА

У нашому невимовному горі ми зазнали багато потіхи від нашої Родини, Приятелів, близьких і дальших, а то й випадкових Знайомих. Завдяки Їх молитвам, словам співчуття, розради й християнським вчинкам — за те належиться Їм наша сердечна подяка.

Зокрема з глибини серця дякуємо пароховi Керґонксону о. І. Макові за доверщення Тайни Єлеопомазання, відправлення Панахиди й похоронної Служби Божої, за відслуження похорону на кладовищі, за прощальну проповідь у церкві й за промову під час тризни. Також дякуємо о. Я. Шустові за співслуження у Панахиді, в Церкві й на цвинтарі та за сповнені християнської віри й надії і пластової дружби слова прощання у похоронному заведенні.

Наша глибока вдячність належиться нашій Родині, як теж тим Приятелям, що прибули з найвіддаленіших сторін, щоб відпровадити Покійного на місце Вічного Спочинку та прийшли нам з допомогою словом розради, потіхи й добрим ділом. Зокрема дякуємо братові О. Куцпірові за ведення тризни й за теплі слова прощання від Родини.

Наша подяка належиться дир. „Союзівки" п. В. Квасові за відступлення й приготування залі на Службу Божу й похоронні відправи.

Ми щиро вдячні п-ні Н. Грибович за клопотання при полагодженні цвинтарно-похоронних формальностей та за подбання, щоб її пожертвою гомін жалобних дзвонів Церкви-Пам'ятника в Бавнд Бруку супроводив похоронний похід. Ми вдячні Їй також за допомогу в улаштуванні тризни.

П-ні І. Осідач і п. Орловському ми винні нашу вдячність за зворушливий спів під час Панахиди й церковних та цвинтарних відправ.

Окрему нашу подяку складаємо п-ву О. і З. Савчукам, д-рові М. і С. Барусевичам, Д. і Д. Горняткевичам, п-ні О. Яримович, п-ні Г. Білас, п. І. Поцілуйкові, п. Ю. Ганкевичеві, д-рові В. Ленцеві і п. К. Росолі, що прибули до нас на першу вістку про смерть Покійного, принесли нам слова потіхи й прислужилися добрими ділами.

Ми дуже зобов'язані Пластовій Станиці в Керґонксоні, що взяла організовану участь у проводженні Покійного до Вічної Ватри.

Щиро дякуємо промовцям під час Панахиди й на тризні — пп. М. Василикові, М. Курчакові, д-рові М. Барусевичеві, д-рові В. Ленцеві, проф. М. Клецорові й інж. В. Яровенкові.

Наша вдячність належиться Українській Громаді Керґонксону за влаштування власним коштом тризни. Зокрема складаємо щиру подяку Паням Е. Митрофанюк, О. Василик, А. Слободян і А. Хоманчук.

Усім Тим, хто жертвували свої молитви, Св. Причастя, Служби Божі, квіти, чи висловили нам слова співчуття потіхи й розради, складаємо щире спасибі.

Велика подяка належиться всім Жертводавцям на „Церкву в Потребі", на будову церкви в Керґонксоні, на фонд Катедри Українознавства, на Пласт, чи на якунебудь іншу ціль. Зокрема дякуємо д-рові М. Барусевичеві, що взяв на себе труд перевести збірку на „Церкву в Потребі".

Ми вдячні похоронному заведенню H. B. Humiston в Керґонксоні за дбайливе проведення похоронів.

Хай всіх Тих, що були з нами в годині нашого тяжкого горя має Всевишній у своїй опіці.

ДАРІЯ ХУХРА — дружина
з Доньками, Сином, Невісткою, Зятями й Внуками

У глибокому смутку повідомляємо Українську Громаду, Друзів-Інженерів, Приятелів і Знайомих, що в дні 13-го червня 1972 року у місті Торонті, Канада, після важкої недуги, відійшов у Вічність на 53-му році життя

бл. п.

ІНЖ. МИРОСЛАВ КОЗІЙ

ПАНАХИДИ відслужено в середу і четвер, 14-го і 15-го червня ц. р. в похоронному заведенні Кардинала при вул. Бетирст.

ПОХОРОН відбувся в п'ятницю, 16-го червня 1972 р. з української католицької церкви св. о. Миколая при вул. Квін на цвинтар Парклавн.

ВІЧНА ЙОМУ ПАМ'ЯТЬ!

Горем прибиті:

НІНА — дружина
Мама і брати ЄВГЕН і БОГДАН в Україні
Близька і дальша Родина в Канаді і ЗСА

О, КАНАДО...

Репортаж Леоніда Полтави

2. Невиставлений портрет

Химерна доля окремих людей і химерна доля деяких творів. Це тому, що справжній твір — живий.

Королівський Музей в Онтеріо раптово втратив директора. Ним був видатний мистецтвознавець, автор кількох важливих книжок, науковець і закоханий у свою справу керівник Пітер Свенн. Мало хто з попередніх директорів Музею так його розбудовував і ним дорожив. У суботу 3-го червня, Пітер Свенн одержав від Королівського Університету почесний диплом і наукове звання. Він говорив про необхідність для людства, в тому і для Канади „зберегти історичні пам'ятки в добу атому".

У промові директора Королівського Музею Онтеріо, написаній кілька днів раніше, був текст на зразок: „Дякую від імени інституції, яку маю честь очолювати"... За три дні перед церемонією в Королівському Університеті це так і було. Але від якогось часу Пітер Свенн „загризся" (як сказав мистець Петро Сидоренко) з Радою Директорів Музею. Це заможні люди, переважно колишні бізнесмени. Вони посвоєму розуміють і мистецтво, і завдання Музею. Рада Директорів закинула П. Свеннові, що до Музею почали приходити менше людей. Та треба не забувати, що останнім часом у Торонті відкрились ще дві подібні, нові інституції — Канада розбудовує свою культуру: Онтарійвус свою культуру: Онтерійтерійська Площа. І все таки за перші три місяці 1972 р. Королівський Музей Онтеріо відвідали понад 130 000 осіб.

Пітер Свенн — заможня людина. Його не так цікавить платня, як посада, улюблена праця і ті понад 300 осіб з усього світу — науковці, мистецтвознавці, реставратори та ін., які висловлювали бажання працювати з ним у Музеї.

Не відомо чим закінчиться той прикрий випадок.

Вище була згадка про мистця Петра Сидоренка. Чому? Бо у ньому в майстерні стоїть незакінчений, надзвичайно вдалий, великий портрет дир. Пітера Свенна. П. Сидоренко, який веде вже понад 10 років у Торонті Образотворчу Студію і працює ілюстратором видань Міністерства шляхів сполучення, є одним із активних членів Королівського Музею Онтеріо (також його дружина п-і Катерина, і обоє дітей — Василько, який студіює й компонує, як на його вік, дуже цікаву музику, та Галина, яка пильно вчиться малювати). Якось у Музеї український мистець познайомився з директором Пітером Свенном. Він оглянув кілька картин П. Сидоренка, відбулась розмова, а у висліді — позування, хоч і яке рухливе, бо при праці... Портрет наближався до завершення, і раптом П. Сидоренко вже не застає директора за його робочим бюро!..

Не відома дальша доля дир. Пітера Свенна, і доля незавершеного його портрету. Але сам факт такої співпраці — важливий.

„Глоб енд Мейл" з 3-го червня 1972 р. писав у репортажі „Вдома з Пітером Свенном", подаючи його заклопотане фото: „Це була тотальна несправедливість, звільнити мене отак несподівано "...—сказав Пітер Свенн і додав: „Та ще не час на розпуку".

Так тісно пов'язані долі людей, і творів, і авторів творів... Портрет роботи Петра Сидоренка був призначений для музейної галерії. Його треба закінчити. Раніш чи пізніш — образ видатного керівника Королівського Музею Онтеріо потрапить під рідний йому дах.

Є ще один портрет, про який треба згадати — розумне й допитливе обличчя молодого Григорія Савича Сковороди. Цей олійний портрет виконав учень Мистецької Студії П. Сидоренка в Торонті Микола Гамівка, 16 років, на вшанування пам'яті великого філософа в 250 річчя його народження. Не знаємо, куди потрапить той портрет. Портрет був на 13-ій річній Виставці робіт студійців 30 квітня ц. р. в Інституті св. Володимира. Виставляли свої роботи 22 студійців, а відвідувачів було так мало! За одного олійного „Зайця" 12-річного Романа Мельника варто було б їхати на ту Виставку. Варто згадати й те, що всі виклади в Образотворчій Студії провадяться українською мовою, там діти й молодь знайомляться з історією українського образотворчого мистецтва... І все таки глядачів так мало...

Можна б ще згадати про одну невідому подію, коли вже зозповідь про дім п-ва Сидоренків. Цього року солістка Іраїда Черняк, сопрано, під оплески виконала пісню 12-річного Василька Сидоренка на слова Лесі Українки „Ще не вдарив мороз". Тепер хлопчик, який зразково вчиться в школі й вивчає музику та фортеп'ян, компонує 6-тичастинну „Сюїту", присвячену пам'яті Миколи Леонтовича. Треба б побачити, з яким надхненним блиском очей і серйозністю дорослої людини Василько пише цей твір, виконує уривки на наше прохання. Славетний канадійський скрипаль, який на платівках у Канаді, Італії, Англії й ін. країнах завжди не забуває згадати, що він — українець, Йосип Старик дав високу оцінку творам Василя Сидоренка, коли зважити на вік дитини. Автор репортажу переконаний, що в Торонті росте талановитий український композитор. Перед писанням „Сюїти" він скомпонував у цьому році „Прелюд" ін Ді Мінор, який любо слухати й багато разів.

3. Наша Ярця Бука

Уявіть собі середнього росту, дуже пропорційно збудовану золотоволосу дівчину, з чудовим усміхом. Це дівчина-красуня, але ще більшою, внутрішньою красою сяють її гарні очі — красою душі. Вона краля української канадійської преси з 1972 року, репрезентантка „Свободи", панна Ярця Бука.



Ярця Бука

Сучасне життя нагадує кінофільм із пришвидченою дією. Так ніби недавно був з'їзд українських журналістів у Канаді, де панна Ярця Бука стала Кралею Преси, і так про неї мало довідались читачі, — а вже восени цього року відбудеться черговий з'їзд журналістів, на „Союзівці", і там гості напевно зможуть привітати її особисто під час церемонії передачі корони.

Представник „Свободи" застав Кралю Преси не вдома, не в школі, не на „парті", не під час розваги. Був недільний ранок. Панна Ярця вже встигла побувати в церкві, (вона католичка), а зустріч із нею відбулась у греко-православній церкві св. Андрея Первозванного: зодягнена по-спортовому, вона допомагала прикрашувати залю, турбувалися різними справами—у тій великій залі мав відбутись Дівич-вечір! Краля Преси виступить за дружку на весіллі щасливої панни Слави Гучок, яка восени вийде заміж за здібного юнака Богдана Андріїва. Заки це станеться — молодь і старші пані працюють. Дівич-вечір!.. Це ж не тільки приємність для молоді, яку будуть проводжати в нове життя — це також праця для збереження прекрасних українських традицій у тій прекрасній країні Канаді.

Всі не мають часу. Василь Дідюк у суботу повернувся із службової подорожі, як головний радний УНС, аж по 2-й ночі. На ногах у неділю був о 6-й ранку, розшукав панну Ярцю, пов'язався телефоном з домом мистця Петра Сидоренка, який своїм добрим „залізним конем" примчав кореспондента „Свободи" до церкви св. Андрія. П. В. Дідюк не любить пропускати Богослужень, але того дня може й запізнився, бо вчотирьох ми знайшли малу прибудівку при залі і там відбулася розмова з репрезентанткою „Свободи" і переможцею конкурсу.

Панна Ярця Бука не даремно була визнана Кралею української вільної преси. Мама — п-і Оксана Місюра, учителька з Галичини; тато загинув, родина (всі члени УНС) все ж не лишилась самотня. Але в родині Ярця не одна, має менших сестер: Ліду, тепер уже студентку університету, і Христинку — вона ще в 7-й клясі. З молоденького віку Ярця навчилась цінувати хліб і сіль, як кажуть в Україні. Все її молоде життя — це праця над собою, для себе й родини, для СУМ-у і Пласту, для громади. Народилася в Канаді — говорить без найменшого акценту українською мовою, а пише так, що може викладати цю мову в школі. Хоч не завжди було легко — 6 років студіювала гру на фортепіяні, і тепер це молода людина високої музичної культури, а також приємна співачка після кількох років активної участи у відомому хорі „Веснівка". Середню освіту закінчила в 1968 році з найкращими відзначеннями — і вже закінчила університет Вотервльо, з такими ж найкращими відзначеннями, де студіювала психологію і англійську мову. Університет за 65 миль від Торонта, тому довелося припинити участь у хорі. Одного разу „Веснівка" мала виступати і тоді дуже прохали студентку панну Ярцю, щоб також прийшла. Вона дійсно була б прикрасою сцени, але з того епізоду й видко особливу вдачу цієї чарівної молодої людини — вона не була на пробах, і не забажала бути тільки прикрасою на сцені, не виступала. Зауважмо, що за університетські студії студентка заплатила сама, працюючи вечорами й суботами. Вона вже закінчила з блискучим відзначенням однорічний вчительський курс в Йорк Університеті і з осени сподівається піти на працю. Любить товариство, любить юнака, кого саме — не зрадимо, безумовно найгарнішого і вартісного, дуже любить дітей. Могла б викладати в середній школі, але ні — йде працювати до початкової, „бо там діти ще малі, там найважливіше", каже панна Ярця Бука. Додамо, що вона закінчила Школу Українознавства, співала і при змозі співає в церковному хорі, була активною в СУМ-і і потім у Пласті, де тепер є старшою пластункою Куреня „Лісових мавок" у Торонті; любить і вміє рецитувати; дописує до журналу „Юнак", а в університеті належала до Українського Студентського Клюбу і друкувалась у їхній газеті двома мовами. Спорт — лещата, теніс, їзда верхи на коні; мистецтво — музика, опера, балет; мандрівки — її мрія, побувала вже всюди в Канаді, розповідає про незабутню мандрівку з Пластом до Скелястих Гір; була вже в ЗСА, а в Европі? — „ще ні, але вже почала відкладати гроші"...

Як Краля Преси, одержала перехідну корону, 1-й том англомовної „Енциклопедії", та в подарунок від УНСоюзу в Канаді — другий том тієї книги.

— Чи могли б розповісти про Ваш день учора, в суботу?

— Безперечно, — каже співрозмовниця. — Встала о 7:30 ранку, як звичайно нашвидку поснідала і до праці. О 6-й вечора додому, де мама приготувала вечерю. Іноді й не вечеряю, приготуюсь на „рантку", кажу всім „до побачення" вдома, також нашому улюбленцеві, маленькому білому пуделеві „Ренеи"; потім „хтось" приїжджає, ми їдемо до кіна чи до театру, опісля вечеряємо — і додому. А рано, себто в неділю, — каже Ярця Бука, — до церкви, нині ось тут допомагаю прибирати залю.

Ще на прощання — коротка розмова „на українську тему", і панна Ярця Бука, Краля української преси говорить:

— Не турбуйтесь, пане Полтава, України я не покину ніколи.

Багато дали їй, цій зразковій молодій людині, батьки, багато природа, багато церква, школа, але дуже й дуже багато панна Ярця Бука досягла власним зусиллям, працею над собою.

Наступний з'їзд журналістів відбудеться на „Союзівці" 22 вересня 1972 року. Спілка Українських Журналістів безперечно запросить Кралю Преси. „Союзівка" вітала багатьох визначних і відомих гостей, але напевно не було ще там такої особливо цінної молодої людини.

4. З успіхів нашої молоді

Очевидно, їх — успіхів нашої молоді — було значно більше в Торонті 3-4 червня 1972 року, ніж можна було довідатись і охопити в репортажі.

Ми нашвидку попрощалися з головним радним УНСоюзу п. Василем Дідюком, — зразком працьовитости в середовищі УНСоюзу для добра української людини в обох сусідніх країнах. Маестро Петро Сидоренко ще раз послужив своїм „залізним конем", який промчав чистими, виметеними вулицями недільного Торонта, вистеленими сонцем (було біля 80 степенів) до автобусової станції. Попрощались, як добрі друзі, знайомі вже понад 20 років, коли у Франції Петро Сидоренко удень важко працював, щоб прожити й заробити на вечірні мистецькі студії, а потім і на школу...

На станції виявилось, що в недільному розписі автобусів є зміна. Так несподівано кореспондент „Свободи" дістав трохи більше дорогого „канадійського часу". І ось він телефонує, щоб подякувати за допомогу п. В. Дідюкові, але вдома застає його сина Ярослава. Розмовляємо українською мовою — ледве можна помітити, що Ярослав народився в Канаді. До речі, народився у відомому українцям і в Америці місті — Давфині, де відбуваються Українські Фестивалі, в Манітобі. Тепер йому 22 роки.

Чим порадує нас Ярослав Дідюк? Ніби нічим особливим, а насправді дуже важливою новиною: минулої п'ятниці він закінчив Торонтонський Університет, із званням бакалявра мистецтв. Студіював там 4 роки, мав стипендію від УНСоюзу і стипендію від Онтерійського уряду. Наступний навчальний рік Ярослав проведе в Освітньому Коледжі в Торонті і через рік піде вчителювати, викладати антропологію й історію, якими особливо цікавиться. Ярослав Дідюк — сумівець, дістав звання виховника, належить до Українського Студентського Клюбу; закінчив українську школу при Народному Домі на вул. Кристі; любить читати, любить спорт, особливо футбол. Завдяки батькам і праці над собою, виріс і виробився з маленького Славця двомовний, високоосвічений молодий чоловік, активний у молодечому організованому житті, свідомий багатьох своїх завдань.

Так будується нова Канада — і нова канадійська Україна. Вона не схибить з канадійського „компасу", але й українського не забуде ніколи, як сказала Краля преси панна Ярця Бука, і про що виразно говорив українцям та всім іншим етнічним спільнотам у вільній Канаді видатний державний діяч сенатор Павло Юзик на Конференції Онтерійської Спадщини в Торонті.

(Кінець.)

ХРИСТИНА ПЕТРІВСЬКА ДАСТЬ 20 КОНЦЕРТІВ

Ню Йорк. — Молода піяністка Христина Петрівська виступала в Монт Орфорд біля Монтреалю з концертом на Крайовому Конгресі квебецької організації молоді Квебек Жонесс і на запрошення тієї організації дасть в сезоні 1972-73 20 концертів. На запрошення тієї ж організації виступатиме також молода співачка Чорнодольська і скрипаль П. Козак та ін. У вересні ц.р. Христина Петрівська, відома як виконавця модерної музики, дасть концерти в Парижі і Лондоні.

ДО СТОЛИЦІ ЗАХІДНЬОЇ НІМЕЧЧИНИ БОННУ ПРИБУВ новий американський амбасадор, Мартін Дж. Гіллебрандт, один із кращих американських дипломатів, який, між іншим, відіграв поважну ролю у підготові останньої конференції „на вершинах" у Москві. Гіллебрандт вестиме розмови у зв'язку з передбаченою паневропейською конференцією безпеки з участю ЗСА й Канади.

У ЗАХІДНІЙ НІМЕЧЧИНІ ВІДБУДУТЬСЯ в листопаді цього року парляментарні вибори. Хоча уряд канцлера Віллі Брандта міг би урядувати ще рік, він хоче відкликатися до виборців, щоб закінчити теперішню хитку політичну ситуацію: урядова коаліція соціялістів і вільних демократів має в німецькому парляменті 248 послів, а опозиційна Християнсько-демократична партія 247 і в кожному часі занедужання чи неприявність двох-трьох послів можуть рішити про кризу уряду.

ВАКАЦІЇ

ДІМ ВІДПОЧИНКУ
LAVENDER LODGE
111 W. Lavender Rd. Wildwood Crest, N.J. 08260
оголошує відкриття літнього сезону, дня 17 червня ц. р.
- Винаймає окремі кімнати й апартаменти з приватними кухнями і лазничками.
- Гості із окремих кімнат мають можливість варити у спільній кухні і користуватися їдальнею.
- Ціни помірковані.
- По інформації прошу звертатися:
Тел. (609) 522-2668

МАРІЧКА МОТЕЛЬ
В ЗАГАЛЬНО ЗНАНОМУ ГАНТЕРІ
Просторі кімнати, з харчами або без харчів, з уживанням кухонок, з устаткуванням на бажання. Уміркованi ціни. Телефонувати по можливості вечорами.
Винаймаємо теж „котедж". Вигідне для більшої родини.
Адреса:
MARICHKA MOTEL
Hunter, N.Y. 12442
Тел. (518) 263-4660 або (609) 599-9163

Real Estate
ELMHURST, N.Y. — 2 род. дім, 5 і 6 кім. Ціна $45.000. Готівки — $10.000.
ASTORIA — 2 род. дім, 6, 6 і 4 кімн. Ціна $92.000. Готівки — $20.000.
FLUSHING — 2 род. дім. 6 і 6 кім. Ціна $85.000. Готівки — $20.000.
KEW GARDENS — 3 - 2 род. доми. 6, 6, 4 кімнати; 6, 6 і 4 кімн., 5, 5 і 4 кім. Ціна кожного $90.000. Готівки — $25.000.
Багато 1 — 98 род. домів в різних околицях Ню Йорку
УКРАЇНСЬКА ФІРМА
GEMINI REAL ESTATE CO.
98 — Second Avenue
New York, N.Y. Tel.: 477-6400

Farms & Country Homes
ДОБРЕ КУПНО!
Дім — 3 спальні, 1 акр, верчена криниця, багато особливостей. Влизько Союзівки.
$21,900.
NIRENBERG-SPADA REAL ESTATE, INC.
Ellenville, NY 914 657-9130

ВАКАЦІЇ
ОСЕЛЯ БІЛИЙ ДІМ
WHITE HOUSE
4 милі від Союзівки, має
ДО ВИНАЙМУ КІМНАТИ
з приватними лазничками, кухнею і ледівкою (housekeeping)
Також кімнати на нічліги.
Великий басейн, ліс, річка.
По інформації звертатись:
Stefania Krynycky
White House
Accord, N.Y. 12404
Тел. (914) 626-2311
або (914) 893-9860
КРАМНИЦЯ „МЕРЕЖКА"
з мистецькими виробами — вже відкрита.

Вступайте в члени УНСоюзу!

„КОВБАСНЮК АҐЕНЦІЯ"
Засновано 1920 р. Тел.: AL 4-8779; AL 4-8717
НОТАРІЯЛЬНЕ БЮРО
286 E. 10th Street New York, N.Y. 10009
ПОВІДОМЛЯЄ, ЩО З УВАГИ НА ВЕЛИКИЙ ВІКЕНД ДНЯ НЕЗАЛЕЖНОСТИ
бюро буде закрите від 1 до 5 липня
РІВНОЧАСНО ПОВІДОМЛЯЄМО, ЩО В МІСЯЦЯХ
ЛИПНІ і СЕРПНІ в СУБОТИ
бюро буде закрите.
Віра КОВБАСНЮК-ШУМЕНКО Антін ШУМЕНКО

ФІЛЬМОВА ПРОДУКЦІЯ
ЯРОСЛАВА КУЛИНИЧА
має на продаж такі фільми, розміру "Super 8" в кольорах:
„Українське життя в Австралії" — 1 година, коштує $180.00.
„Українська експедиція серед диких племен Австралії" — 30 хвилин, коштує $100.00.
„Від Митрополита Андрея до Кардинала Йосифа" — 1 година 45 хвилин, коштує $350.00.
„Шляхом Кобзаревої слави" — відкриття пам'ятників у Вінніпегу і Вашингтоні — 1 год. 45 хв. —$350.00.
„Св. Софія", посвячення в Римі, 1 год. 45 хв. $350.00.
„Встане Україна" - СКВУ — 1 год. 50 хв. — $375.00.
Замовлення слати з моні ордерами на адресу: Yaroslav Kulynych, Education and Communication, Rockland Community College, State University of New York, 145 College Road, Suffern, N.Y. 10901.

ЦІНИ ОГОЛОШЕНЬ В ЩОДЕННИКУ „СВОБОДА"
1 ІНЧ ЧЕРЕЗ ОДНУ ШПАЛЬТУ за культурні імпрези (академії, посмертні згадки, розшуки, подяки) — $2.00
1 ІНЧ ЧЕРЕЗ ОДНУ ШПАЛЬТУ за приватні концерти, бизнесові оголошення (забави, фестини, пікніки, бенкети, банки, продаж домів і т. д.) — $3.00
1 ІНЧ ЧЕРЕЗ ОДНУ ШПАЛЬТУ ЗА ПОЛІТИЧНІ ОГОЛОШЕННЯ (виборчі кампанії) — $4.00
ОГОЛОШЕННЯ ЧЕРЕЗ 8 ШПАЛЬТ (ціла сторінка) по — $3.00
за інч за кожного рода оголошення.
ВИГОТОВЛЕННЯ КЛІШЕ на одну шпальту — $4.75
ВИГОТОВЛЕННЯ КЛІШЕ на дві шпальти — $6.50
ОГОЛОШЕННЯ НА ЧЕРГОВЕ ЧИСЛО (2 ДНІ ПЕРЕД ПОЯВОЮ) ПРИЙМАЄТЬСЯ ТІЛЬКИ ДО 12-ої ГОДИНИ ДНЯ.
ПОВІДОМЛЯЄТЬСЯ всі організації, установи і поодинокі особи, які довгують за оголошення, що адміністрація буде змушена відкинути чергове оголошення, доки не будуть вирівняні попередні рахунки.

Аплікація на прийняття
— на —
КУРСИ УКРАЇНОЗНАВСТВА
УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ
на СОЮЗІВЦІ
КЕРГОНКСОН, Н. Й.
від 6-го до 31-го СЕРПНЯ 1972 року
Ім'я і прізвище: ....
Адреса: ....
Вік: ...... Член УНС, Відділ: ....
Знання української мови:
СЛАБО ☐ ЗАДОВІЛЬНО ☐ ДОБРЕ ☐
Залучую на рахунок оплати $..........
(Повна оплата курсів — $150.00. Половину належности треба вплатити із аплікацією)
Аплікації висилати на адресу:
UKRAINIAN NATIONAL ASSOCIATION ESTATE
Kerhonkson, N.Y. 12446 Tel.: (914) 626-5641

ARKA Company DEPARTMENT STORE
48 E. 7th St.
Tel. GR 3-3550. New York 10003
Вічні золоті пера нім. марки „Монт Бланк"; гуцульська різьба, кераміка, вишивки.

Різне
Українське Висилкове Бюро
ROMAN PARCEL SERVICE
141 2nd Avenue, New York City
Tel.: 475-7430. — Висилаємо ПАЧКИ з ОДЯГОМ і ХАРЧАМИ в УКРАЇНУ і до СССР. Маємо на складі все потрібне до висилки. Посилаємо також РУБЛЕВІ ЦЕРТИФІКАТИ і приймаємо ПАЧКИ до ПОЛЬЩІ (також уживані речі). Уряд. год.: від понед. до суб. 8:30 — 6:00 веч. В місяцях липні і серпні в НЕДІЛІ ЗАКРИТО.

Українська Катедра
СВ. ВОЛОДИМИРА
160 Захід 82 вул. в Ню Йорку
— пошукує —
ПРАЦІВНИКА-ДЖЕНІТОРА
на постійну працю. Добра платня та помешкання. Важано українця. Телеф. після 7 год. вечора (212) BE 2-0068.

УВАГА ҐІТАРИСТИ!
Появилась збірка ч. 3 „Пластові і Повстанські Пісні" на ґітару.
Зладив
Вол. Осередчук
Замовляти чеком $2.66 на адресу:
W. Oseredczuk
21 Collins Street
Cranford, N.J. 07016

VOCATION
Sisters of Reparation of the Congregation of Mary
WHAT IS OUR WORK?
Generous young girls wishing to serve God in His poor and friendless, are invited to join the Sisters of Reparation who conduct a Home for Friendless Women; work among Exceptional Children; nursing and maintain Residences for Business Women and Rest Homes for the Aged. Write: Mother M. Gabriel, St. Zita's Villa, Monsey Rockland County, New York 10952.

ДО ВИНАЙМУ
бонґала
над озером, коло Робітничого Союзу в Глен Спей, Н. Й.
Також є на продаж літні доми над озером. За інформаціями телефонувати Я. Плескун
(212) HA 8-5150, вечорами, або (212) TE 8-0540, вдень.

Funeral Directors

Theodore WOLINNIN, Inc.
Директор Похоронного Заведення
123 East 7th Street
NEW YORK, N.Y. 10009
Tel.: GR 5-1487
СОЛІДНА ОБСЛУГА

ПЕТРО ЯРЕМА
УКР. ПОГРЕБНИК
Займається Похоронами в BRONX, BROOKLYN, NEW YORK і ОКОЛИЦЯХ
Контрольована температура. Модерна капличка до ужитку ДАРОМ.
PETER JAREMA
129 EAST 7th STREET
NEW YORK, N.Y.
ORegon 4-2568

LYTWYN & LYTWYN
UKRAINIAN FUNERAL DIRECTORS
AIR CONDITIONED
Обслуга ЩИРА і ЧЕСНА.
Our Services Are Available Anywhere in New Jersey.
801 Springfield Avenue
IRVINGTON, N.J.
NEWARK, N.J.
ESsex 5-5555

ТАРЗАН, Ч. 6772. Тарзан уже бачить опричників



Дві мовчазні стріли можуть закінчити ці лови, якщо...

Спершу хочу занезпевнитись, щоб наша дика кітка знову не подряпала тебе, Горгу!

...Якщо підожку, поки ті чорти відійдуть від Наомі!